



**STATEMENT
OF
TREATIES AND INTERNATIONAL
AGREEMENTS**

Registered or filed and recorded
with the Secretariat during
the month of May 2006

**RELEVÉ
DES
TRAITÉS ET ACCORDS
INTERNATIONAUX**

Enregistrés ou classés et inscrits
au répertoire au Secrétariat pendant
le mois de mai 2006



**STATEMENT
OF
TREATIES AND INTERNATIONAL
AGREEMENTS**

Registered or filed and recorded
with the Secretariat during
the month of May 2006

**RELEVÉ
DES
TRAITÉS ET ACCORDS
INTERNATIONAUX**

Enregistrés ou classés et inscrits
au répertoire au Secrétariat pendant
le mois de mai 2006

UNITED NATIONS Ⓛ NATIONS UNIES
New York, 2006

Copyright © United Nations 2004
All rights reserved
Printed by the United Nations Reproduction Section, New York

Copyright © Nations Unies 2004
Tous droits réservés
Imprimé par la Section de la reproduction des Nations Unies, New York

TABLE OF CONTENTS

Note by the Secretariat	5
Part I. Original treaties and international agreements registered during the month of May 2006: Nos. 42671 to 42765	7
Annex A. Ratifications, accessions, subsequent agreements, etc., concerning treaties and international agreements registered with the Secretariat	21
Annex C. Ratifications, accessions, subsequent agreements, etc., concerning treaties and international agreements registered with the Secretariat of the League of Nations	42
Corrigenda to Statements of Treaties and International Agreements registered or filed and recorded with the Secretariat ..	43
Alphabetical Index	45

TABLE DES MATIÈRES

Note du Secrétariat	57
Partie I. Traités et accords internationaux enregistrés pendant le mois de mai 2006: Nos 42671 à 42765	59
Annexe A. Ratifications, adhésions, accords ultérieurs, etc., concernant des traités et accords internationaux enregistrés au Secrétariat	73
Annexe C. Ratifications, adhésions, accords ultérieurs, etc., concernant des traités et accords internationaux enregistrés au Secrétariat de la Société des Nations	95
Rectificatifs concernant des Relevés des traités ou accords internationaux enregistrés ou classés et inscrits au répertoire au Secrétariat	96
Index alphabétique	97

Note by the Secretariat

1. Under Article 102 of the Charter of the United Nations every treaty and every international agreement entered into by a Member of the United Nations after the coming into force of the Charter must be registered with the Secretariat and published by it. The General Assembly, by Resolution 97 (I) of 14 December 1946, adopted Regulations to give effect to Article 102 of the Charter. These Regulations were last amended on 19 December 1978 ("the Regulations").

2. Under article 1 of the Regulations, parties are required to effect the registration of every treaty or international agreement subject to registration concluded by them. Under article 4 of the Regulations, the United Nations is required to register *ex officio* every treaty or international agreement which is subject to registration where the United Nations (i) is a party to the treaty or agreement, (ii) has been authorized by a treaty or agreement to effect registration, or (iii) is the depositary of a multilateral treaty or agreement. The specialized agencies may also register treaties in certain specific cases. The Regulations also provide in article 10 for the filing and recording of certain categories of treaties and international agreements other than those subject to registration under Article 102 of the Charter. The Secretariat is designated in Article 102 as the organ with which registration or filing and recording is effected.

3. The present Statement is issued monthly by the Office of Legal Affairs of the Secretariat pursuant to article 13 of the Regulations.

4. Part I contains a statement of treaties and international agreements registered in accordance with article 1 of the Regulations. Part II contains a statement of treaties and international agreements filed and recorded in accordance with article 10 of the Regulations. With regard to each treaty or international agreement registered or filed and recorded, the following information is provided: registration or recording number, title, date of conclusion, date and method of entry into force, languages in which it was concluded, name of the authority which initiated the formality of registration or filing and recording and date of that formality. Annexes to the Statement contain subsequent actions concerning treaties and international agreements registered or filed and recorded with the Secretariat of the United Nations or registered with the Secretariat of the League of Nations. These actions can be in the form of supplementary agreements, agreements which amend or modify previously registered agreements, or certified statements. Certified statements are composed of data only, such as ratifications, accessions, etc.

5. Under Article 102 of the Charter and the Regulations, the Secretariat is responsible for the registration and publication of treaties. In respect of *ex officio* registration and filing and recording, where the Secretariat has responsibility for initiating action under the Regulations, it has authority for dealing with all aspects of the responsibility.

6. In other cases, when treaties and international agreements are submitted by a party for the purpose of registration or filing and recording, they are first examined by the Secretariat in order to ascertain (i) whether they fall within the category of agreements requiring registration or are subject to filing and recording, and (ii) whether the technical requirements of the Regulations are met. It is noted that an

authoritative body of practice relating to registration has been developed in the League of Nations and the United Nations. In some cases, the Secretariat may find it necessary to consult with the registering party concerning the question of registrability. However, since the terms "treaty" and "international agreement" have not been defined in the Charter or in the Regulations, the Secretariat follows the principle of respecting the position of the Member State submitting an instrument for registration that in so far as that party is concerned the instrument is a treaty or an international agreement within the meaning of Article 102. Therefore registration of an instrument submitted by a Member State does not imply a judgement by the Secretariat on the nature of the instrument, the status of a party, or any similar question. It is the understanding of the Secretariat that its action does not confer on the instrument the status of a treaty or an international agreement if it does not already have that status and does not confer on a party a status which it would not otherwise have.

7. The obligation to register rests on the Member State and the purpose of Article 102 of the Charter is to give publicity to all treaties and international agreements subject to registration. Under paragraph 2 of Article 102, no party to a treaty or international agreement subject to registration, which has not been registered, may invoke that treaty or agreement before any organ of the United Nations.

Publication of treaties and international agreements

8. Pursuant to article 12 of the Regulations, treaties and international agreements registered or filed and recorded are published in the *United Nations Treaty Series* (UNTS) in their original language or languages, together with a translation in English and French, as necessary. By its resolution 33/141 A of 19 December 1978, the General Assembly gave the Secretariat the option not to publish *in extenso* certain categories of bilateral treaties or international agreements belonging to one of the following categories:

- (a) Assistance and co-operation agreements of limited scope concerning financial, commercial, administrative or technical matters;
- (b) Agreements relating to the organization of conferences, seminars or meetings;
- (c) Agreements that are to be published otherwise than in the UNTS by the United Nations Secretariat or by a specialized or related agency.

9. By its resolution A/RES/52/153 of 15 December 1997, the General Assembly extended this option to multilateral treaties falling within the terms of article 12 (2) (a) to (c).

10. In accordance with article 12 (3) of the Regulations, those treaties and international agreements that the Secretariat intends not to publish *in extenso* are identified in the Statement by an asterisk preceding the title.

UNTS volumes published since 1946 are available on the United Nations Web site at: <http://www.un.org/Depts/Treaty>.

Part I. Original treaties and international agreements registered during the month of May 2006: Nos. 42671 to 42765

No. 42671. Multilateral

Convention for the Safeguarding of the Intangible Cultural Heritage.
Paris, 17 October 2003

Entry into force: 20 April 2006, in accordance with article 34

Participant	Ratification, Acceptance (A) and Approval (AA)
Algeria	15 Mar 2004 AA
Belarus	3 Feb 2005 AA
Bhutan	12 Oct 2005
Central African Republic	7 Dec 2004
China	2 Dec 2004
Croatia	28 Jul 2005
Dominica	5 Sep 2005
Egypt	3 Aug 2005
Gabon	18 Jun 2004 A
Iceland	23 Nov 2005
India	9 Sep 2005
Japan	15 Jun 2004 A
Latvia	14 Jan 2005 A
Lithuania	21 Jan 2005
Mali	3 Jun 2005
Mauritius	4 Jun 2004
Mexico	14 Dec 2005
Mongolia	29 Jun 2005
Nigeria	21 Oct 2005
Oman	4 Aug 2005
Pakistan	7 Oct 2005
Panama	20 Aug 2004
Peru	23 Sep 2005
Republic of Korea	9 Feb 2005 A
Romania	20 Jan 2006 A
Senegal	5 Jan 2006
Seychelles (with reservation)	15 Feb 2005
Syrian Arab Republic (with declaration)	11 Mar 2005
United Arab Emirates	2 May 2005
Viet Nam	20 Sep 2005

Authentic texts: Arabic, Chinese, English, French, Russian and Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, 4 May 2006

Note: See also annex A, No. 42671

No. 42672. Cyprus and Ukraine

Agreement between the Republic of Cyprus and Ukraine on legal assistance in civil matters. Kiev, 6 September 2004

Entry into force: 18 March 2006 by the exchange of instruments of ratification, in accordance with article 25

Authentic texts: English, Greek and Ukrainian

Registration with the Secretariat of the United Nations: Cyprus, 3 May 2006

No. 42673. Cyprus and United States of America

Agreement between the Government of the Republic of Cyprus and the Government of the United States of America concerning cooperation to suppress the proliferation of weapons of mass destruction, their delivery systems, and related materials by sea (with appendix). Washington, 25 May 2005

Entry into force: 12 January 2006 by notification, in accordance with article 17

Authentic texts: English and Greek

Authentic text (appendix): English and Greek

Registration with the Secretariat of the United Nations: Cyprus, 3 May 2006

No. 42674. Cyprus and Czech Republic

Agreement between the Government of the Republic of Cyprus and the Government of the Czech Republic on the international road transport of passengers and goods. Nicosia, 20 May 2002

Entry into force: 17 June 2005 by notification, in accordance with article 16

Authentic texts: Czech, English and Greek

Registration with the Secretariat of the United Nations: Cyprus, 3 May 2006

No. 42675. Cyprus and Portugal

Cooperation Agreement between the Republic of Cyprus and the Portuguese Republic in the fields of education, science and higher education, culture, youth, sports and media. Lisbon, 23 June 2004

Entry into force: 2 February 2006 by notification, in accordance with article 19

Authentic texts: English and Portuguese

Registration with the Secretariat of the United Nations: Cyprus, 3 May 2006

No. 42676. Cyprus and Ireland

Agreement between the Government of the Republic of Cyprus and the Government of Ireland on co-operation in combating illicit drug trafficking, money laundering, organized crime, trafficking in persons, terrorism and other serious crime. Dublin, 8 March 2002

Entry into force: 23 March 2006 by notification, in accordance with article 1

Authentic texts: English and Greek

Registration with the Secretariat of the United Nations: Cyprus, 3 May 2006

No. 42677. **Cyprus and Latvia**

Agreement between the Government of the Republic of Cyprus and the Government of the Republic of Latvia on co-operation in combating terrorism, illicit trafficking in narcotic drugs, psychotropic substances and precursors and organized crime. Riga, 11 April 2005

Entry into force: 26 January 2006 by notification, in accordance with article 11

Authentic texts: English, Greek and Latvian

Registration with the Secretariat of the United Nations: Cyprus, 3 May 2006

No. 42678. **International Development Association and Lao People's Democratic Republic**

* Development Grant Agreement (Lao Environment and Social Project) between the Lao People's Democratic Republic and the International Development Association (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985, as amended through 1 May 2004). Vientiane, 15 August 2005

Entry into force: 14 April 2006 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 2 May 2006

See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 42679. **International Development Association and Guinea**

* Financing Agreement (Additional Financing for Village Communities Support Program (Phase I)) between the Republic of Guinea and the International Development Association (with schedule, appendix and International Development Association General Conditions for Credits and Grants, dated July 1, 2005). Washington, 30 January 2006

Entry into force: 12 April 2006 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 2 May 2006

See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 42680. **International Development Association and Armenia**

* Development Credit Agreement (Urban Heating Project) between the Republic of Armenia and the International Development Association (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985, as amended through 1 May 2004). Yerevan, 20 July 2005

Entry into force: 28 February 2006 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 2 May 2006

See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 42681. **International Development Association and Honduras**

* Development Credit Agreement (Barrio Ciudad Project) between the Republic of Honduras and the International Development Association (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985, as amended through 1 May 2004). Tegucigalpa, 16 November 2005

Entry into force: 31 March 2006 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 2 May 2006

See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 42682. **International Development Association and Democratic Republic of the Congo**

* Multi-Country Demobilization and Reintegration Program Trust Fund Grant Agreement (Emergency Demobilization and Reintegration Project) between the Democratic Republic of Congo and the International Development Association (acting as administrator of the Multi-Country Demobilization and Reintegration Program Trust Fund) (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985, as amended through 1 May 2004). Washington, 26 October 2004

Entry into force: 9 November 2004 by mutual agreement

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 2 May 2006

See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 42683. **International Development Association and Democratic Republic of the Congo**

* Development Grant Agreement (Emergency Demobilization and Reintegration Project) between the Democratic Republic of the Congo and the International Development Association (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985, as amended through 6 October 1999). Washington, 10 June 2004

Entry into force: 9 November 2004 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 2 May 2006

See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 42684. International Bank for Reconstruction and Development and Philippines

* Guarantee Agreement (Manila Third Sewerage Project) between the Republic of the Philippines and the International Bank for Reconstruction and Development (with General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements for Fixed-Spread Loans dated 1 September 1999, as amended through 1 May 2004). Manila, 22 July 2005

Entry into force: 6 March 2006 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Bank for Reconstruction and Development, 2 May 2006

See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 42685. International Development Association and Serbia and Montenegro

* Development Credit Agreement (Serbia Irrigation and Drainage Rehabilitation Project) between Serbia and Montenegro and the International Development Association (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985, as amended through 1 May 2004). Belgrade, 8 September 2005

Entry into force: 6 March 2006 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 2 May 2006

See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 42686. International Bank for Reconstruction and Development and Brazil

* Loan Agreement (Environmental Sustainability Agenda Technical Assistance Project) between the Federative Republic of Brazil and the International Bank for Reconstruction and Development (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements for Fixed-Spread Loans dated 1 September 1999, as amended through 1 May 2004). Brasília, 28 December 2005

Entry into force: 18 April 2006 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Bank for Reconstruction and Development, 2 May 2006

See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 42687. Netherlands and International Court of Justice

Exchange of notes constituting an agreement between the Kingdom of the Netherlands and the International Court of Justice concern-

ing the status of ICJ trainees in the Netherlands. The Hague, 14 October 2004

Entry into force: provisionally on 14 October 2004 and definitively on 19 April 2005, in accordance with the provisions of the said letters

Authentic texts: English and French

Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 5 May 2006

No. 42688. Netherlands and European Space Agency

* Exchange of notes constituting an agreement between the Kingdom of the Netherlands and the European Space Agency (ESA) concerning the position of ESA-ESTEC apprentices in the Netherlands. The Hague and Noordwijk, 23 July 2004

Entry into force: provisionally on 23 July 2004 and definitively on 15 March 2005 by notification, in accordance with the provisions of the said notes

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 5 May 2006

No. 42689. United Nations and Kuwait

Exchange of letters constituting an agreement between the United Nations and the Government of the State of Kuwait concerning the activities of the United Nations Assistance Mission for Iraq (UNAMI) in the State of Kuwait. New York, 23 and 30 September 2004

Entry into force: 18 April 2006, in accordance with the provisions of the said letters

Authentic texts: Arabic and English

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 1 May 2006

No. 42690. Slovenia and Croatia

Treaty between the Government of the Republic of Slovenia and the Government of the Republic of Croatia on the regulation of status and other legal relations regarding investment, exploitation and decommissioning of the Krsko nuclear power plant (with annexes and joint declaration). Krsko, 19 December 2001

Entry into force: 11 March 2003 by notification, in accordance with article 22

Authentic texts: Croatian and Slovene

Registration with the Secretariat of the United Nations: Slovenia, 1 May 2006

See article 20 for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 42691. Germany and Colombia

* Arrangement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government the Republic of Colombia concerning technical cooperation in the project "Faculty of Environment at

Pereira University". Bogotá, 12 September 2000 and 20 December 2000

Entry into force: 20 December 2000, in accordance with its provisions
Authentic texts: German and Spanish
Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 1 May 2006

No. 42692. **Germany and Colombia**

* Arrangement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Republic of Colombia concerning technical cooperation in the project "Reduction of Environmental Pollution from Small-Scale Mining in Bucaramanga". Santa Fe de Bogotá, 5 and 21 February 1997

Entry into force: 21 February 1997, in accordance with its provisions
Authentic texts: German and Spanish
Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 1 May 2006

No. 42693. **Germany and Colombia**

* Arrangement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Republic of Colombia concerning technical cooperation in the project "Reduction of Environmental Pollution from Small-Scale Mining in Bucaramanga". Bogotá, 9 and 22 January 2001

Entry into force: 22 January 2001, in accordance with its provisions
Authentic texts: German and Spanish
Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 1 May 2006

No. 42694. **Federal Republic of Germany and Colombia**

* Agreement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Republic of Colombia regarding technical cooperation. Santa Fe de Bogotá, 2 March 1965

Entry into force: 26 April 1965 by notification, in accordance with article 11
Authentic texts: German and Spanish
Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 1 May 2006
Note: See also annex A, No. 42694

No. 42695. **Germany and Colombia**

* Arrangement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Republic of Colombia concerning technical cooperation in the project "Faculty of the Environment at the University of Pereira". Bogotá, 5 and 21 February 1997

Entry into force: 21 February 1997, in accordance with its provisions
Authentic texts: German and Spanish
Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 1 May 2006

No. 42696. **International Bank for Reconstruction and Development and India**

* Loan Agreement (Integrated Watershed Development (Hills II) Project) between India and the International Bank for Reconstruction and Development (with schedule and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements for Single Currency Loans dated 30 May 1995, as amended on 2 December 1997). New Delhi, 14 July 1999

Entry into force: 15 September 1999 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Bank for Reconstruction and Development, 1 May 2006

Note: See also annex A, No. 42696

See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 42697. **International Development Association and India**

* Development Credit Agreement (Integrated Watershed Development (Hills II) Project) between India and the International Development Association (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985, as amended on 2 December 1997). New Delhi, 14 July 1999

Entry into force: 15 September 1999 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 1 May 2006

Note: See also annex A, No. 42697

See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 42698. **International Development Association and Albania**

* Development Credit Agreement (Community Works Project) between Albania and the International Development Association (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985, as amended on 2 December 1997). Washington, 1 February 1999

Entry into force: 14 July 1999 by notification, in accordance with section 10.03 (c) of the General Conditions

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 1 May 2006

Note: See also annex A, No. 42698

See for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 42699. **Germany and Colombia**

* Arrangement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Republic of Colombia con-

cerning technical cooperation in the project "Integral Development Cauca". Bogotá, 3 and 14 November 2000

Entry into force: 14 November 2000, in accordance with its provisions
Authentic texts: German and Spanish
Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 1 May 2006

No. 42700. International Development Association and Djibouti

* Development Credit Agreement (Social Development and Public Works Project) between the Republic of Djibouti and the International Development Association (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985, as amended on 2 December 1997). Washington, 10 June 1999

Entry into force: 9 March 2000 by notification

Authentic text: English
Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 1 May 2006

Note: See also annex A, No. 42700

See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 42701. International Development Association and United Republic of Tanzania

* Development Credit Agreement (Programmatic Structural Adjustment Credit) between the United Republic of Tanzania and the International Development Association (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985, as amended on 2 December 1997). Dar es Salaam, 21 July 2000

Entry into force: 1 August 2000 by notification

Authentic text: English
Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 1 May 2006

Note: See also annex A, No. 42701

See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 42702. International Bank for Reconstruction and Development and Brazil

* Loan Agreement (Social Security Technical Assistance Project) between the Federative Republic of Brazil and the International Bank for Reconstruction and Development (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements for Currency Pool Loans dated 1 January 1985, as amended through 2 December 1997). Brasilia, 2 May 2000

Entry into force: 24 May 2000 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Bank for Reconstruction and Development, 1 May 2006

See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 42703. Germany and Colombia

* Arrangement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government the Republic of Colombia concerning technical cooperation in the project "Study and Expert Fund". Santa Fe de Bogotá, 20 June 2000 and 16 November 2000

Entry into force: 16 November 2000, in accordance with its provisions
Authentic texts: German and Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 1 May 2006

No. 42704. Federal Republic of Germany and Colombia

* Arrangement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government the Republic of Colombia concerning technical cooperation on "the Establishment of a Study and Expert Fund". Bogotá, 28 July 1988

Entry into force: 28 July 1988, in accordance with its provisions

Authentic texts: German and Spanish
Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 1 May 2006

No. 42705. Germany and Colombia

* Arrangement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government the Republic of Colombia concerning technical cooperation in the project "Study and Expert Fund". Bogotá, 29 December 1995 and 9 January 1996

Entry into force: 9 January 1996, in accordance with its provisions
Authentic texts: German and Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 1 May 2006

No. 42706. Germany and Colombia

* Arrangement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government the Republic of Colombia concerning technical cooperation in the project "Study and Expert Fund". Bogotá, 3 August 1992

Entry into force: 3 August 1992, in accordance with its provisions
Authentic texts: German and Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 1 May 2006

No. 42707. Cyprus and Russian Federation

Agreement between the Government of the Republic of Cyprus and the Government of the Russian Federation concerning the terms of travel for the citizens of the Republic of Cyprus and the citizens of the Russian Federation (with annex). Nicosia, 8 June 2005

Entry into force: 20 January 2006 by notification, in accordance with article 16

Authentic texts: English, Greek and Russian

Registration with the Secretariat of the United Nations: Cyprus, 11 May 2006

No. 42708. Cyprus and Russian Federation

Agreement between the Government of the Republic of Cyprus and the Government of the Russian Federation on the abolition of visa requirements for holders of diplomatic and service passports. Nicosia, 8 June 2005

Entry into force: 20 January 2006 by notification, in accordance with article 9

Authentic texts: English, Greek and Russian

Registration with the Secretariat of the United Nations: Cyprus, 11 May 2006

No. 42709. Cyprus and Sweden

Agreement between the Government of the Republic of Cyprus and the Government of the Kingdom of Sweden on the readmission of persons (with protocol). Nicosia, 26 January 2005

Entry into force: 17 February 2006 by notification, in accordance with article 12

Authentic texts: English, Greek and Swedish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Cyprus, 11 May 2006

No. 42710. Poland and Bulgaria

Agreement between the Government of the Republic of Poland and the Government of the Republic of Bulgaria on mutual protection and exchange of classified information. Warsaw, 7 April 2005

Entry into force: 16 March 2006 by notification, in accordance with article 12

Authentic texts: Bulgarian, English and Polish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Poland, 12 May 2006

No. 42711. Poland and Uzbekistan

Agreement between the Government of the Republic of Poland and the Government of the Republic of Uzbekistan on cooperation and mutual assistance in customs matters. Warsaw, 10 July 2003

Entry into force: 7 March 2006 by notification, in accordance with article 19

Authentic texts: English, Polish and Uzbek

Registration with the Secretariat of the United Nations: Poland, 12 May 2006

No. 42712. Germany and Democratic Republic of the Congo

* Protocol of Agreement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Democratic Republic of the Congo concerning the final settlement of claims for damages arising from the suspension of the repair work on the road between Kavumu and Sake in 1996/1997 (with annexes). Kinshasa, 30 September 2005

Entry into force: 30 September 2005 by signature, in accordance with annex 7

Authentic texts: French and German

Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 1 May 2006

No. 42713. Germany and Colombia

* Arrangement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Republic of Colombia concerning technical cooperation in the project "Fund for Projects to Establish Social Peace". Bogotá, 9 October 2001 and 29 November 2001

Entry into force: 29 November 2001, in accordance with its provisions

Authentic texts: German and Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 1 May 2006

No. 42714. Germany and Colombia

* Arrangement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Republic of Colombia concerning technical cooperation in the project "Community Promotion". Bogotá, 8 and 23 October 2001

Entry into force: 23 October 2001, in accordance with its provisions

Authentic texts: German and Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 1 May 2006

No. 42715. Germany and Colombia

* Arrangement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Republic of Colombia concerning technical cooperation in the project "Reforms in the Field of Justice". Bogotá, 9 October 2001 and 16 November 2001

Entry into force: 16 November 2001, in accordance with its provisions

Authentic texts: German and Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 1 May 2006

No. 42716. Germany and Colombia

* Arrangement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Republic of Colombia concerning technical cooperation in the project "Paths toward Peace in Antioquia and Chocó". Bogotá, 8 and 23 October 2001

Entry into force: 23 October 2001, in accordance with its provisions
Authentic texts: German and Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 1 May 2006

Disarmament, Demobilization, Reintegration and Stability in Africa, held in Freetown on 21-23 June 2005. New York, 12 and 20 May 2005

Entry into force: 20 May 2005 by signature, in accordance with section 8

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 1 May 2006

See section 7 for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 42717. Germany and Colombia

* Arrangement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Republic of Colombia concerning technical cooperation in the project "Municipal Financial Management". Bogotá, 8 and 23 October 2001

Entry into force: 23 October 2001, in accordance with its provisions
Authentic texts: German and Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 1 May 2006

No. 42721. Germany and Central African Republic

* Arrangement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Central African Republic concerning financial cooperation in the project "Rural Development of the Ouham-Pendé Region". Yaounde, 2 October 2000 and Bangui, 23 March 2001

Entry into force: 23 March 2001, in accordance with its provisions

Authentic texts: French and German

Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 1 May 2006

No. 42718. Netherlands and China

Agreement on encouragement and reciprocal protection of investments between the Government of the Kingdom of the Netherlands and the Government of the People's Republic of China (with protocol). Beijing, 26 November 2001

Entry into force: 1 August 2004 by notification, in accordance with article 15

Authentic texts: Chinese, Dutch and English

Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 15 May 2006

No. 42722. Germany and Central African Republic

* Agreement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Central African Republic concerning Financial cooperation (Projects: Rehabilitation of Rural Roads in Ouham-Pendé Region and Water Supply in Bozoum). Bangui, 24 November 1993

Entry into force: 24 November 1993 by signature, in accordance with article 6

Authentic texts: French and German

Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 1 May 2006

No. 42719. Netherlands and Guatemala

Exchange of notes between the Kingdom of the Netherlands and the Republic of Guatemala with regards to the termination of the Treaty between the Kingdom of the Netherlands and the Republic of Guatemala concerning the admission of consular civil servants of the mentioned Republic in the Netherlands colonies and overseas properties. Mexico, D. F., 13 June 1986 and Guatemala, 11 August 1986

Entry into force: 29 August 1986, in accordance with the provisions of the said notes

Authentic text: Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 15 May 2006

No. 42723. International Bank for Reconstruction and Development and Indonesia

* Loan Agreement (Domestic Gas Market Development Project) between the Republic of Indonesia and the International Bank for Reconstruction and Development (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements for Single Currency Loans dated 30 May 1995, as amended through 1 May 2004). Jakarta, 7 February 2006

Entry into force: 8 May 2006 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Bank for Reconstruction and Development, 23 May 2006

No. 42720. United Nations and Sierra Leone

* Memorandum of understanding between the United Nations and the Government of Sierra Leone for the holding of a Conference on

See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 42724. International Development Association and Armenia

* Development Credit Agreement (Second Poverty Reduction Support Credit) between the Republic of Armenia and the International Development Association (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985, as amended through 1 May 2004). Yerevan, 27 January 2006

Entry into force: 5 April 2006 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 23 May 2006

See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 42725. International Development Association and Djibouti

* Development Credit Agreement (Power Access and Diversification Project) between the Republic of Djibouti and the International Development Association (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985, as amended through 1 May 2004). Cairo, 28 November 2005

Entry into force: 29 March 2006 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 23 May 2006

See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 42726. International Development Association and Tajikistan

* Development Grant Agreement (Community and Basic Health Project) between the Republic of Tajikistan and the International Development Association (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985, as amended through 1 May 2004). Dushanbe, 21 February 2006

Entry into force: 18 April 2006 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 23 May 2006

See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 42727. International Development Association and Tajikistan

* Development Grant Agreement (Municipal Infrastructure Development Project) between the Republic of Tajikistan and the International Development Association (with schedules and General

Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985, as amended through 1 May 2004). Dushanbe, 21 February 2006

Entry into force: 12 April 2006 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 23 May 2006

See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 42728. International Development Association and Ghana

* Development Credit Agreement (Micro, Small and Medium Enterprise Project) between the Republic of Ghana and the International Development Association (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985, as amended through 1 May 2004). Accra, 2 February 2006

Entry into force: 3 May 2006 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 23 May 2006

See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 42729. International Development Association and Nicaragua

* Development Credit Agreement (Second Health Services Extension and Modernization Project) between the Republic of Nicaragua and the International Development Association (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985, as amended through 1 May 2004). Washington and Managua, 7 June 2005

Entry into force: 11 April 2006 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 23 May 2006

See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 42730. International Development Association and Mali

* Development Credit Agreement (Economic Policy and Public Finance Management Credit) between the Republic of Mali and the International Development Association (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985, as amended through 1 May 2004). Washington, 26 January 2006

Entry into force: 19 April 2006 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 23 May 2006

See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 42731. International Development Association and Indonesia

* Development Credit Agreement (Initiatives for Local Governance Reform Project) between the Republic of Indonesia and the International Development Association (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985, as amended through 1 May 2004). Jakarta, 11 October 2005

Entry into force: 7 April 2006 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 23 May 2006

See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 42732. International Bank for Reconstruction and Development and Indonesia

* Loan Agreement (Initiatives for Local Governance Reform Project) between the Republic of Indonesia and the International Bank for Reconstruction and Development (with schedule and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements for Single Currency Loans dated 30 May 1995, as amended through 1 May 2004). Jakarta, 11 October 2005

Entry into force: 7 April 2006 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Bank for Reconstruction and Development, 23 May 2006

See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 42733. International Bank for Reconstruction and Development and Indonesia

* DFID Grant Agreement (Initiatives for Local Governance Reform Project) between the International Bank for Reconstruction and Development, as administrator of grants funds provided by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, acting through its Department for International Development and the Republic of Indonesia (with annex and attachments). Jakarta, 11 October 2005

Entry into force: 7 April 2006, in accordance with its provisions

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Bank for Reconstruction and Development, 23 May 2006

No. 42734. International Development Association and Mali

* Development Credit Agreement (Agricultural Competitiveness and Diversification Project) between the Republic of Mali and the International Development Association (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985, as amended through 1 May 2004). Washington, 8 September 2005

Entry into force: 4 April 2006 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 23 May 2006

See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 42735. International Bank for Reconstruction and Development and Egypt

* Loan Agreement (Integrated Irrigation Improvement and Management Project) between the Arab Republic of Egypt and the International Bank for Reconstruction and Development (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements for Fixed-Spread Loans dated 1 September 1999, as amended through 1 May 2004). Cairo, 12 May 2005

Entry into force: 2 May 2006 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Bank for Reconstruction and Development, 23 May 2006

See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 42736. International Development Association and Georgia

* Financing Agreement (Infrastructure Pre-Investment Facility) between Georgia and the International Development (with schedules, appendix and International Development Association General Conditions for Credits and Grants, dated July 1, 2005). Tbilisi, 8 March 2006

Entry into force: 4 April 2006 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 23 May 2006

See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 42737. International Development Association and Togo

* Development Credit Agreement (Road Transport Project) between the Republic of Togo and the International Development Association (with schedules and General Conditions Applicable to Devel-

opment Credit Agreements dated 1 January 1985). Washington, 14 October 1997	Authentic text: English Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 23 May 2006
Entry into force: 12 January 1998 by notification Authentic text: English Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 23 May 2006	See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice
See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice	
No. 42738. International Bank for Reconstruction and Development and Peru	No. 42741. International Bank for Reconstruction and Development and Croatia
* Loan Agreement (Regional Transport Decentralization Project) between the Republic of Peru and the International Bank for Reconstruction and Development (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements for Fixed-Spread Loans dated 1 September 1999, as amended through 1 May 2004). Lima, 15 March 2006	* Loan Agreement (Science and Technology Project) between the Republic of Croatia and the International Bank for Reconstruction and Development (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements for Fixed-Spread Loans dated 1 September 1999, as amended through 1 May 2004). Zagreb, 16 September 2005
Entry into force: 10 April 2006 by notification Authentic text: English Registration with the Secretariat of the United Nations: International Bank for Reconstruction and Development, 23 May 2006	Entry into force: 11 May 2006 by notification Authentic text: English Registration with the Secretariat of the United Nations: International Bank for Reconstruction and Development, 23 May 2006
See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice	See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice
No. 42739. International Development Association and Bosnia and Herzegovina	No. 42742. Lithuania and Poland
* Development Credit Agreement (Health Sector Enhancement Project) between Bosnia and Herzegovina and the International Development Association (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985, as amended through 1 May 2004). Sarajevo, 5 September 2005	Agreement on cooperation in the field of tourism between the Government of the Republic of Lithuania and the Government of the Republic of Poland. Vilnius, 14 September 1997
Entry into force: 3 April 2006 by notification Authentic text: English Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 23 May 2006	Entry into force: 2 October 2001 by notification, in accordance with article 13 Authentic texts: English, Lithuanian and Polish Registration with the Secretariat of the United Nations: Lithuania, 22 May 2006
See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice	
No. 42740. International Development Association and Democratic Republic of the Congo	No. 42743. Lithuania and Poland
* Development Grant Agreement (Health Sector Rehabilitation Support Project) between the Democratic Republic of Congo and the International Development Association (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985, as amended through 1 May 2004). Washington, 18 October 2005	Agreement between the Government of the Republic of Lithuania and the Government of the Republic of Poland concerning readmission and admission of persons. Warsaw, 13 July 1998
Entry into force: 13 April 2006 by notification	Entry into force: 8 January 2000 by notification, in accordance with article 12 Authentic texts: English, Lithuanian and Polish Registration with the Secretariat of the United Nations: Lithuania, 22 May 2006
	No. 42744. Lithuania and Poland
	Agreement between the Government of the Republic of Lithuania and the Government of the Republic of Poland concerning cooperation in the field of defence. Vilnius, 5 February 2001
	Entry into force: 4 November 2001 by notification, in accordance with article 10

Authentic texts: English, Lithuanian and Polish
Registration with the Secretariat of the United Nations: Lithuania, 22
May 2006

No. 42745. Lithuania and Poland

Agreement between the Government of the Republic of Lithuania and the Government of the Republic of Poland on early notification of a nuclear accident and cooperation in the field of nuclear safety and radiation protection. Warsaw, 2 June 1995

Entry into force: 18 December 1996 by notification, in accordance with annex 11

Authentic texts: English, Lithuanian and Polish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Lithuania, 22
May 2006

No. 42746. Mexico and China

Agreement between the Government of the United Mexican States and the Government of the People's Republic of China relating to civil air transport (with annex). Beijing, 17 August 2004

Entry into force: 30 July 2005 by notification, in accordance with article 22

Authentic texts: Chinese, English and Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Mexico, 24
May 2006

No. 42747. Mexico and Guatemala

Agreement between the Government of the United Mexican States and the Government of the Republic of Guatemala for the establishment of a Mexico-Guatemala Frontier Health Commission. Guatemala City, 12 May 2003

Entry into force: 27 March 2004 by notification, in accordance with article XIII

Authentic text: Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Mexico, 24
May 2006

No. 42748. Mexico and Honduras

Treaty between the Government of the United Mexican States and the Government of the Republic of Honduras on the execution of criminal sentences. Tegucigalpa, 4 July 2003

Entry into force: 17 April 2004 by notification, in accordance with article XX

Authentic text: Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Mexico, 24
May 2006

No. 42749. Mexico and Peru

Agreement on the execution of criminal sentences between the Government of the United Mexican States and the Government of the Republic of Peru. Mexico City, 25 October 2002

Entry into force: 4 January 2004 by the exchange of instruments of ratification, in accordance with article XV

Authentic text: Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Mexico, 24
May 2006

No. 42750. Mexico and Spain

Agreement on cinematographic co-production between the United Mexican States and the Kingdom of Spain (with annex). Madrid, 8 April 2003

Entry into force: 30 January 2004 by notification, in accordance with article XX

Authentic text: Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Mexico, 24
May 2006

No. 42751. Mexico and Ecuador

Agreement on judicial assistance in criminal matters between the United Mexican States and the Republic of Ecuador. Quito, 22 November 2004

Entry into force: 30 October 2005 by notification, in accordance with article 26

Authentic text: Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Mexico, 24
May 2006

No. 42752. Mexico and Nicaragua

Agreement on educational and cultural cooperation between the Government of the United Mexican States and the Government of the Republic of Nicaragua. Managua, 8 September 2000

Entry into force: 3 March 2004 by notification, in accordance with article XXI

Authentic text: Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Mexico, 24
May 2006

No. 42753. Mexico and International Maize and Wheat Improvement Center

Agreement between the Government of the United Mexican States and the International Maize and Wheat Improvement Center for the establishment of the Center Headquarters in Mexico (with additional protocol). Mexico City, 27 June 2003

Entry into force: 15 March 2004 by notification, in accordance with article XVII

Authentic text: Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Mexico, 24 May 2006

No. 42754. International Atomic Energy Agency and Burkina Faso

* Agreement between Burkina Faso and the International Atomic Energy Agency for the application of safeguards in connection with the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons (with protocol). Vienna, 17 April 2003

Entry into force: 17 April 2003 by signature, in accordance with annex 24

Authentic texts: English and French

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Atomic Energy Agency, 26 May 2006

Note: See also annex A, No. 42754

See article 22 for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 42755. International Atomic Energy Agency and Turkmenistan

* Agreement between Turkmenistan and the International Atomic Energy Agency for the application of safeguards in connection with the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons. Vienna, 17 May 2005

Entry into force: 3 January 2006 by notification, in accordance with article 24

Authentic texts: English and Russian

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Atomic Energy Agency, 26 May 2006

Note: See also annex A, No. 42755

See article 22 for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 42756. International Atomic Energy Agency and Georgia

* Agreement between the Republic of Georgia and the International Atomic Energy Agency for the application of safeguards in connection with the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons. Vienna, 29 September 1997

Entry into force: 3 June 2003 by notification, in accordance with article 24

Authentic texts: English and Russian

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Atomic Energy Agency, 26 May 2006

Note: See also annex A, No. 42756

See article 22 for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 42757. Federal Republic of Germany and Panama

* Agreement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Republic of Panama regarding technical cooperation (with exchange of letters of 13 and 17 November 1964 and 23 March 1965). Panama City, 30 September 1964

Entry into force: 30 September 1964 by signature, in accordance with article 11

Authentic texts: German and Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 1 May 2006

Note: See also annex A, No. 42757

No. 42758. Germany and Panama

* Arrangement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Republic of Panama concerning technical cooperation in the project "Management of Natural Resources in the Ngobe-Buglé District, Chiriquí Province". Panama City, 18 April 2000

Entry into force: 18 April 2000, in accordance with its provisions

Authentic texts: German and Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 1 May 2006

No. 42759. Germany and The Former Yugoslav Republic of Macedonia

* Agreement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the former Yugoslav Republic of Macedonia concerning technical cooperation in the project "Support for the Preparation and Implementation of an Environmental Action Plan for Skopje". Skopje, 2 January 2001 and 21 May 2001

Entry into force: 21 May 2001, in accordance with its provisions

Authentic texts: German and Macedonian

Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 1 May 2006

No. 42760. Germany and The Former Yugoslav Republic of Macedonia

* Agreement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the former Yugoslav Republic of Macedonia regarding technical cooperation. Skopje, 9 July 1999

Entry into force: 4 November 2002 by notification, in accordance with article 7

Authentic texts: German and Macedonian

Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 1 May 2006

No. 42761. Germany and Kyrgyzstan

* Arrangement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Kyrgyz Republic concerning financial cooperation in the project "Study and Expert Fund V". Bishkek, 8 October 2001 and 14 November 2001

Entry into force: 14 November 2001, in accordance with its provisions
Authentic texts: German and Russian

Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 1 May 2006

No. 42762. Germany and Kyrgyzstan

* Agreement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Kyrgyz Republic concerning "Financial Cooperation (Textiles Investment Programme; Programme to Encourage Investment in the Private Sector (Follow-up Financing); Cultivation and Propagation of Seed Potatoes; Health Programme to Combat Tuberculosis)". Bishkek, 26 May 1997

Entry into force: 26 May 1997 by signature, in accordance with article 5

Authentic texts: German and Russian

Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 1 May 2006

No. 42763. Germany and Kyrgyzstan

* Agreement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Kyrgyz Republic concerning financial cooperation (1998-1999). Berlin, 14 September 1999

Entry into force: 14 September 1999 by signature, in accordance with article 6

Authentic texts: German and Russian

Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 1 May 2006

No. 42764. Germany and China

* Agreement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the People's Republic of China concerning financial cooperation 1998. Beijing, 9 June 1999

Entry into force: 9 June 1999 by signature, in accordance with article 7

Authentic texts: Chinese, English and German

Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 1 May 2006

No. 42765. United Nations and Italy

Agreement between the United Nations and the Italian Republic on the enforcement of sentences of the International Criminal Tribunal for Rwanda. Rome, 17 March 2004

Entry into force: 25 May 2006 by notification, in accordance with article 12

Authentic texts: English and Italian

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 25 May 2006

Annex A. Ratifications, accessions, subsequent agreements, etc., concerning treaties and international agreements registered with the Secretariat

No. 588. Multilateral

Convention (No. 5) fixing the minimum age for admission of children to industrial employment, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946. Washington, 28 November 1919

Denunciation (pursuant to the ratification of Convention No. 138, in accordance with article 10)

Singapore

Date: 7 November 2005

Date of effect: 7 November 2006

Registration with the Secretariat of the United Nations:
International Labour Organisation, 4 May 2006

No. 590. Multilateral

Convention (No. 7) fixing the minimum age for admission of children to employment at sea, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946. Genoa, 9 July 1920

Denunciation (pursuant to the ratification of Convention No. 138, in accordance with article 10)

Singapore

Date: 7 November 2005

Date of effect: 7 November 2006

Registration with the Secretariat of the United Nations:
International Labour Organisation, 4 May 2006

No. 592. Multilateral

Convention (No. 9) for establishing facilities for finding employment for seamen, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946. Genoa, 10 July 1920

Denunciation (pursuant to the ratification of Convention No. 179, in accordance with article 9)

Croatia

Date: 18 November 2005

Date of effect: 18 November 2006

Registration with the Secretariat of the United Nations:
International Labour Organisation, 4 May 2006

No. 597. Multilateral

Convention (No. 14) concerning the application of the weekly rest in industrial undertakings, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946. Geneva, 17 November 1921

Ratification

Armenia

Registration of instrument with the Director-General of the International Labour Office: 27 January 2006

Date of effect: 27 January 2006

Registration with the Secretariat of the United Nations:
International Labour Organisation, 4 May 2006

No. 598. Multilateral

Convention (No. 15) fixing the minimum age for the admission of young persons to employment as trimmers or stokers, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946. Geneva, 11 November 1921

Denunciation (pursuant to the ratification of Convention No. 138, in accordance with article 10)

Singapore

Date: 7 November 2005

Date of effect: 7 November 2006

Registration with the Secretariat of the United Nations:
International Labour Organisation, 4 May 2006

No. 605. Multilateral

Convention (No. 22) concerning seamen's articles of agreement, as modified by the Final Articles Revision Convention 1946. Geneva, 24 June 1926

Ratification

Seychelles

Registration of instrument with the Director-General of the International Labour Office: 28 October 2005

Date of effect: 28 October 2005

Registration with the Secretariat of the United Nations:
International Labour Organisation, 4 May 2006

No. 609. Multilateral

Convention (No. 26) concerning the creation of minimum wage-fixing machinery, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946. Geneva, 16 June 1928

Ratification**Armenia**

Registration of instrument with the Director-General of the International Labour Office: 27 January 2006

Date of effect: 27 January 2007

Registration with the Secretariat of the United Nations:
International Labour Organisation, 4 May 2006

Date of effect: 27 January 2007

Registration with the Secretariat of the United Nations:
International Labour Organisation, 4 May 2006

No. 792. Multilateral

Convention (No. 81) concerning labour inspection in industry and commerce. Geneva, 11 July 1947

Ratification**Seychelles**

Registration of instrument with the Director-General of the International Labour Office: 28 October 2005

Date of effect: 28 October 2006

Registration with the Secretariat of the United Nations:
International Labour Organisation, 4 May 2006

No. 1963. Multilateral

International Plant Protection Convention. Rome, 6 December 1951

International Plant Protection Convention (new revised text).
Rome, 17 November 1997

Adherence**Slovakia**

Deposit of instrument with the Director-General of the Food and Agriculture Organization of the United Nations: 24 March 2006

Date of effect: 24 March 2006

Registration with the Secretariat of the United Nations: Food and Agriculture Organization of the United Nations, 1 May 2006

Adherence**Dominica**

Deposit of instrument with the Director-General of the Food and Agriculture Organization of the United Nations: 30 March 2006

Date of effect: 30 March 2006

Registration with the Secretariat of the United Nations: Food and Agriculture Organization of the United Nations, 1 May 2006

Adherence**Burundi**

Deposit of instrument with the Director-General of the Food and Agriculture Organization of the United Nations: 3 April 2006

Date of effect: 3 April 2006

Registration with the Secretariat of the United Nations: Food and Agriculture Organization of the United Nations, 1 May 2006

Adherence**Cameroon**

Deposit of instrument with the Director-General of the Food and Agriculture Organization of the United Nations: 5 April 2006

Date of effect: 5 April 2006

Registration with the Secretariat of the United Nations: Food and Agriculture Organization of the United Nations, 1 May 2006

Adherence**Zambia**

Deposit of instrument with the Director-General of the Food and Agriculture Organization of the United Nations: 11 April 2006

Date of effect: 11 April 2006

Registration with the Secretariat of the United Nations: Food and Agriculture Organization of the United Nations, 4 May 2006

Ratification**Armenia**

Registration of instrument with the Director-General of the International Labour Office: 2 January 2006

Date of effect: 2 January 2007

Registration with the Secretariat of the United Nations:
International Labour Organisation, 4 May 2006

No. 1616. Multilateral

Convention (No. 97) concerning migration for employment (revised 1949). Geneva, 1 July 1949

Ratification**Republic of Moldova**

Registration of instrument with the Director-General of the International Labour Office: 12 December 2005

Date of effect: 12 December 2006

Registration with the Secretariat of the United Nations:
International Labour Organisation, 4 May 2006

Ratification**Armenia**

Registration of instrument with the Director-General of the International Labour Office: 27 January 2006

Adherence

Sao Tome and Principe

Deposit of instrument with the Director-General of the Food and Agriculture Organization of the United Nations: 7 April 2006

Date of effect: 7 April 2006

Registration with the Secretariat of the United Nations: Food and Agriculture Organization of the United Nations, 15 May 2006

No. 2109. Multilateral

Convention (No. 92) concerning crew accommodation on board ship (revised 1949). Geneva, 18 June 1949

Ratification

Republic of Moldova

Registration of instrument with the Director-General of the International Labour Office: 12 December 2005

Date of effect: 12 June 2006

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Labour Organisation, 4 May 2006

No. 2898. Multilateral

Convention (No. 85) concerning Labour Inspectorates in Non-Metropolitan Territories. Geneva, 11 July 1947

Denunciation

Australia

Receipt by the Director-General of the International Labour Office: 20 January 2006

Date of effect: 20 January 2007

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Labour Organisation, 4 May 2006

No. 2901. Multilateral

Convention (No. 73) concerning the medical examination of seafarers, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946. Seattle, 29 June 1946

Ratification

Seychelles

Registration of instrument with the Director-General of the International Labour Office: 28 October 2005

Date of effect: 28 April 2006

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Labour Organisation, 4 May 2006

No. 3511. Multilateral

Convention for the Protection of Cultural Property in the Event of Armed Conflict. The Hague, 14 May 1954

Second Protocol to the Hague Convention of 1954 for the Protection of Cultural Property in the Event of Armed Conflict. The Hague, 26 March 1999

Accession

Tajikistan

Deposit of instrument with the Director-General of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization: 21 February 2006

Date of effect: 21 May 2006

Registration with the Secretariat of the United Nations: United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, 10 May 2006

No. 4704. Multilateral

Convention (No. 106) concerning weekly rest in commerce and offices. Geneva, 26 June 1957

Declaration without modification to Aruba

Netherlands (in respect of: Aruba)

Receipt by the Director-General of the International Labour Office: 2 May 2001

Date of effect: 2 May 2002

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Labour Organisation, 4 May 2006

No. 5181. Multilateral

Convention (No. 111) concerning discrimination in respect of employment and occupation. Geneva, 25 June 1958

Ratification

Estonia

Registration of instrument with the Director-General of the International Labour Office: 17 August 2005

Date of effect: 17 August 2006

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Labour Organisation, 4 May 2006

Ratification

China (exclusion: Hong Kong Special Administrative Region)

Registration of instrument with the Director-General of the International Labour Office: 12 January 2006

Date of effect: 12 January 2007

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Labour Organisation, 4 May 2006

No. 6193. **Multilateral**

Convention against discrimination in education. Paris, 14 November 1960 and 15 December 1960

Ratification

Jamaica

Deposit of instrument with the Director-General of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization: 16 March 2006

Date of effect: 16 June 2006

Registration with the Secretariat of the United Nations: United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, 4 May 2006

No. 8638. **Multilateral**

Vienna Convention on Consular Relations. Vienna, 24 April 1963

Accession

Sri Lanka

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 4 May 2006

Date of effect: 3 June 2006

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 4 May 2006

No. 9431. **Multilateral**

Convention concerning the powers of authorities and the law applicable in respect of the protection of infants. The Hague, 5 October 1961

Acceptance of the accession of Lithuania

Latvia

Notification effected with the Minister of Foreign Affairs of the Netherlands: 6 April 2006

Date of effect: 5 June 2006

Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 5 May 2006

No. 12658. **Multilateral**

Convention (No. 132) concerning annual holidays with pay (revised 1970). Geneva, 24 June 1970

Ratification (with declarations)

Armenia

Registration of instrument with the Director-General of the International Labour Office: 27 January 2006

Date of effect: 27 January 2007

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Labour Organisation, 4 May 2006

No. 12793. **International Atomic Energy Agency and Zaire**

Agreement for the application of safeguards in connection with the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons. Vienna, 1 March 1972

* Protocol between the Democratic Republic of the Congo and the International Atomic Energy Agency additional to the Agreement for the application of safeguards in connection with the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons (with annexes). Vienna, 9 April 2003

Entry into force: 9 April 2003 by signature, in accordance with article 17

Authentic text: French

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Atomic Energy Agency, 26 May 2006

No. 13561. **Multilateral**

International Convention on the simplification and harmonization of Customs procedures. Kyoto, 18 May 1973

Protocol of Amendment to the International Convention on the simplification and harmonization of Customs procedures (with appendices and annexes). Kyoto, 26 June 1999

Entry into force: 3 February 2006, in accordance with article 18 of appendix I

Ratification, Accession (a) and Definitive signature (s)

Participant	Date	Year	Signature
Algeria	26 Jun	1999	s
Australia (with declarations)	10 Oct	2000	
Austria	30 Apr	2004	a
Belgium	30 Apr	2004	a
Bulgaria	17 Mar	2004	a
Canada	9 Nov	2000	a
China (with declarations)	15 Jun	2000	s
Croatia	2 Nov	2005	a
Cyprus	25 Oct	2004	a
Czech Republic	17 Sep	2001	
Denmark	30 Apr	2004	a
European Community (with statements)	30 Apr	2004	a
Finland	30 Apr	2004	a
France	22 Jul	2004	a
Germany	30 Apr	2004	a
Greece	30 Apr	2004	a
Hungary	29 Apr	2004	a
India	3 Nov	2005	a
Ireland	30 Apr	2004	a
Italy	30 Apr	2004	a
Japan (with declarations)	26 Jun	2001	a
Latvia	20 Sep	2001	
Lesotho	15 Jun	2000	s
Lithuania	27 Apr	2004	a
Morocco	16 Jun	2000	s
Netherlands	30 Apr	2004	a
New Zealand (with declarations and reservations)	7 Jul	2000	a
Pakistan	1 Oct	2004	a

Participant	Ratification, Accession (a) and Definitive signature (s)
Poland	9 Jul 2004 a
Portugal	15 Apr 2005 a
Republic of Korea (with reservations)	19 Feb 2003 a
Slovakia	19 Sep 2002
Slovenia	27 Apr 2004 a
South Africa	18 May 2004 a
Spain	30 Apr 2004 a
Sweden	30 Apr 2004 a
Switzerland	26 Jun 2004
Uganda (with reservations)	27 Jun 2002 a
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	30 Apr 2004 a
Zimbabwe	10 Feb 2003

Authentic texts: English and French

Registration with the Secretariat of the United Nations: World Customs Organization, 2 May 2006

Accession (with reservations)

United States of America

Deposit of instrument with the Secretary-General of the World Customs Organization: 6 December 2005
 Date of effect: 6 March 2006
 Registration with the Secretariat of the United Nations: World Customs Organization, 2 May 2006

Accession

Luxembourg

Deposit of instrument with the Secretary-General of the World Customs Organization: 26 January 2006
 Date of effect: 26 April 2006
 Registration with the Secretariat of the United Nations: World Customs Organization, 2 May 2006

Accession

Senegal

Deposit of instrument with the Secretary-General of the World Customs Organization: 21 March 2006
 Date of effect: 21 June 2006
 Registration with the Secretariat of the United Nations: World Customs Organization, 2 May 2006

No. 14583. **Multilateral**

Convention on wetlands of international importance especially as waterfowl habitat. Ramsar, Iran, 2 February 1971

Accession to the above-mentioned Convention, as amended on 3 December 1982 and on 28 May 1987

Cameroon

Deposit of instrument with the Director-General of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization: 20 March 2006

Date of effect: 20 July 2006

Registration with the Secretariat of the United Nations: United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, 4 May 2006

Accession to the above-mentioned Convention, as amended on 3 December 1982 and on 28 May 1987

Fiji

Deposit of instrument with the Director-General of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization: 11 April 2006
 Date of effect: 11 August 2006
 Registration with the Secretariat of the United Nations: United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, 4 May 2006

No. 14862. **Multilateral**

Convention (No. 138) concerning minimum age for admission to employment. Geneva, 26 June 1973

Ratification

Armenia

Registration of instrument with the Director-General of the International Labour Office: 27 January 2006
 Date of effect: 27 January 2007 . Specifying, pursuant to article 2 (1) of the Convention, that the minimum age for admission to employment is 16 years.

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Labour Organisation, 4 May 2006

Ratification

Singapore

Registration of instrument with the Director-General of the International Labour Office: 7 November 2005
 Date of effect: 7 November 2006 . Specifying, pursuant to article 2 (1) of the Convention, that the minimum age for admission to employment is 15 years.
 Registration with the Secretariat of the United Nations: International Labour Organisation, 4 May 2006

No. 15410. **Multilateral**

Convention on the Prevention and Punishment of Crimes against Internationally Protected Persons, including Diplomatic Agents. New York, 14 December 1973

Accession (with declaration)

Luxembourg

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 10 May 2006
 Date of effect: 9 June 2006
 Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 10 May 2006

No. 15715. **International Atomic Energy Agency and Uruguay**

Agreement for the application of safeguards in connection with the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons. Vienna, 24 September 1971

* Protocol additional to the Agreement between Uruguay and the International Atomic Energy Agency for the application of safeguards in connection with the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons (with annexes). Vienna, 29 September 1997

Entry into force: 30 April 2004 by notification, in accordance with article 17

Authentic text: Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations:
International Atomic Energy Agency, 26 May 2006

No. 16705. **Multilateral**

Convention (No. 144) concerning tripartite consultations to promote the implementation of international labour standards. Geneva, 21 June 1976

Ratification

Seychelles

Registration of instrument with the Director-General of the International Labour Office: 28 October 2005

Date of effect: 28 October 2006

Registration with the Secretariat of the United Nations:
International Labour Organisation, 4 May 2006

Ratification

The Former Yugoslav Republic of Macedonia

Registration of instrument with the Director-General of the International Labour Office: 8 December 2005

Date of effect: 8 December 2006

Registration with the Secretariat of the United Nations:
International Labour Organisation, 4 May 2006

No. 17426. **Multilateral**

Convention (No. 143) concerning migrations in abusive conditions and the promotion of equality of opportunity and treatment of migrant workers. Geneva, 24 June 1975

Ratification

Armenia

Deposit of instrument with the Director-General of the International Labour Office: 27 January 2006

Date of effect: 27 January 2007

Registration with the Secretariat of the United Nations:
International Labour Organisation, 4 May 2006

No. 17863. **Multilateral**

Convention (No. 146) concerning annual leave with pay for seafarers. Geneva, 29 October 1976

Ratification

Luxembourg

Registration of instrument with the Director-General of the International Labour Office: 30 November 2005

Date of effect: 30 November 2006 . Specifying, pursuant to article 3 (2) of the Convention, that the length of annual leave is 36 days.

Registration with the Secretariat of the United Nations:
International Labour Organisation, 4 May 2006

No. 18232. **Multilateral**

Vienna Convention on the Law of Treaties. Vienna, 23 May 1969

Accession

Burkina Faso

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 25 May 2006

Date of effect: 24 June 2006

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 25 May 2006

No. 20690. **Multilateral**

Convention (No. 147) concerning minimum standards in merchant ships. Geneva, 29 October 1976

Ratification

Seychelles

Registration of instrument with the Director-General of the International Labour Office: 28 October 2005

Date of effect: 28 October 2006

Registration with the Secretariat of the United Nations:
International Labour Organisation, 4 May 2006

Protocol of 1996 to the Merchant Shipping (Minimum Standards) Convention, 1976. Geneva, 22 October 1996

Ratification

Luxembourg

Registration of instrument with the Director-General of the International Labour Office: 30 November 2005

Date of effect: 30 November 2006

Registration with the Secretariat of the United Nations:
International Labour Organisation, 4 May 2006

No. 20691. **Multilateral**

Convention (No. 152) concerning occupational safety and health in dock work. Geneva, 25 June 1979

Ratification

Seychelles

Registration of instrument with the Director-General of the International Labour Office: 28 October 2005

Date of effect: 28 October 2006

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Labour Organisation, 4 May 2006

Date of effect: 23 August 2006

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 25 May 2006

Ratification

Jamaica

Registration of instrument with the Director-General of the International Labour Office: 4 November 2005

Date of effect: 4 November 2006

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Labour Organisation, 4 May 2006

No. 21623. **Multilateral**

Convention on Long-range Transboundary Air Pollution. Geneva, 13 November 1979

Protocol to the 1979 Convention on Long-Range Transboundary Air Pollution on Persistent Organic Pollutants. Aarhus, 24 June 1998

Ratification

Belgium

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 25 May 2006

Date of effect: 23 August 2006

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 25 May 2006

No. 21516. **Cyprus and Czechoslovakia**

Agreement between the Government of the Republic of Cyprus and the Government of the Czechoslovak Socialist Republic on international road transport. Nicosia, 7 January 1982

Termination in the relations between Cyprus and the Czech Republic

Date: 17 June 2005, to take effect on 17 June 2005

Information provided by the Secretariat of the United Nations: 3 May 2006

No. 22345. **Multilateral**

Convention (No. 155) concerning occupational safety and health and the working environment. Geneva, 22 June 1981

Ratification

Seychelles

Registration of instrument with the Director-General of the International Labour Office: 28 October 2005

Date of effect: 28 October 2006

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Labour Organisation, 4 May 2006

No. 29647. **United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and United Republic of Tanzania**

Exchange of notes constituting an agreement between the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of the United Republic of Tanzania concerning certain commercial debts (the United Kingdom/Tanzania Debt Agreement No. 4 (1992)). Dar es Salaam, 24 August 1992

Termination

Date: 2 October 2003, to take effect on 2 October 2003

Registration with the Secretariat of the United Nations: United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, 4 May 2004

No. 22495. **Multilateral**

Convention on Prohibitions or Restrictions on the Use of Certain Conventional Weapons which may be deemed to be Excessively Injurious or to have Indiscriminate Effects (with Protocols I, II and III). Geneva, 10 October 1980

Amendment to the Convention on Prohibitions or Restrictions on the Use of Certain Conventional Weapons which may be deemed to be Excessively Injurious or to have Indiscriminate Effects. Geneva, 21 December 2001

Accession

Albania

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 12 May 2006

Date of effect: 12 November 2006

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 12 May 2006

No. 21618. **Multilateral**

European Agreement on main international traffic arteries (AGR). Geneva, 15 November 1975

Accession

Republic of Moldova

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 25 May 2006

No. 22504. Mexico and Nicaragua

Agreement on cultural exchanges between the United Mexican States and the Republic of Nicaragua. Mexico City, 7 May 1981

Termination in accordance with:

No. 42752. Agreement on educational and cultural cooperation between the Government of the United Mexican States and the Government of the Republic of Nicaragua. Managua, 8 September 2000

Entry into force: 3 March 2004

Registration with the Secretariat of the United Nations: Mexico, 24 May 2006

Information provided by the Secretariat of the United Nations: 24 May 2006

tee Agreements of the Fund dated 11 April 1978, as amended on 11 December 1978). Rome, 20 June 1984

* Letter of Amendment to the Loan Agreement (Ombella Mpoko Rural Development Project) between the Central African Republic and the International Fund for Agricultural Development. Rome and Bangui, 20 March 1985

Entry into force: 13 June 1985, in accordance with its provisions
Authentic text: French

Registration with the Secretariat of the United Nations:
International Fund for Agricultural Development, 18 May 2006

* Letter of Amendment to the Loan Agreement (Ombella Mpoko Rural Development Project) between the Central African Republic and the International Fund for Agricultural Development. Rome and Bangui, 24 March 1986

Entry into force: 1 July 1986

Authentic text: French

Registration with the Secretariat of the United Nations:
International Fund for Agricultural Development, 18 May 2006

* Letter of Amendment to the Loan Agreement (Ombella Mpoko Rural Development Project) between the Central African Republic and the International Fund for Agricultural Development. Rome and Bangui, 9 January 1992

Entry into force: 18 November 1992

Authentic text: French

Registration with the Secretariat of the United Nations:
International Fund for Agricultural Development, 18 May 2006

No. 22514. Multilateral

Convention on the Civil Aspects of International Child Abduction. The Hague, 25 October 1980

Acceptance of accession of Bulgaria

Uzbekistan

Notification effected with the Government of the Netherlands:
28 April 2006

Date of effect: 1 July 2006

Registration with the Secretariat of the United Nations:
Netherlands, 26 May 2006

* Letter of Amendment to the Loan Agreement (Ombella Mpoko Rural Development Project) between the Central African Republic and the International Fund for Agricultural Development. Rome and Bangui, 9 January 1992

Entry into force: 18 November 1992

Authentic text: French

Registration with the Secretariat of the United Nations:
International Fund for Agricultural Development, 18 May 2006

Acceptance of accession of the Dominican Republic

Uzbekistan

Notification effected with the Government of the Netherlands:
28 April 2006

Date of effect: 1 July 2006

Registration with the Secretariat of the United Nations:
Netherlands, 26 May 2006

No. 23427. International Fund for Agricultural Development and Yemen Arab Republic

Loan Agreement--Central Highlands Agricultural Development Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements of the Fund dated 11 April 1978, as amended on 11 December 1978). Rome, 25 October 1984

* Letter of Amendment to Loan Agreement (Central Highlands Agricultural Development Project) between the Republic of Yemen and the International Fund for Agricultural Development (with annex). Rome, 5 March 1987 and San'a, 2 April 1987

Entry into force: 10 August 1987

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations:
International Fund for Agricultural Development, 18 May 2006

Acceptance of accession of Lithuania

Uzbekistan

Notification effected with the Government of the Netherlands:
28 April 2006

Date of effect: 1 July 2006

Registration with the Secretariat of the United Nations:
Netherlands, 26 May 2006

* Letter of Amendment to Loan Agreement (Central Highlands Agricultural Development Project) between the Republic of Yemen and the International Fund for Agricultural Development. Rome and San'a, 18 February 1991

Entry into force: 3 September 1993

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations:
International Fund for Agricultural Development, 18 May 2006

No. 23424. International Fund for Agricultural Development and Central African Republic

Loan Agreement--Ombella Mpoko Rural Development Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guaranty Agreements of the Fund dated 11 April 1978, as amended on 11 December 1978). Rome, 25 October 1984

No. 23428. International Fund for Agricultural Development and Swaziland

Loan Agreement--Smallholder Credit and Marketing Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements of the Fund dated 11 April 1978, as amended on 11 December 1978). Rome, 25 October 1984

* Letter of Amendment to the Loan Agreement (Smallholder Credit and Marketing Project) between the Kingdom of Swaziland and the International Fund for Agricultural Development (with annex). Rome, 10 May 1990 and Mbabane, 7 July 1992

Entry into force: 14 July 1992

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations:
International Fund for Agricultural Development, 18 May 2006

No. 23966. International Fund for Agricultural Development and Guinea-Bissau

Financing Agreement--Rice Culture Development Project in Tombali (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements of the Fund dated 11 April 1978, as amended on 11 December 1978). Rome, 7 June 1984

* Letter of Amendment to the Financing Agreement (Rice Culture Development Project in Tombali) between the Republic of Guinea-Bissau and the International Fund for Agricultural Development (with annex). Rome, 3 September 1987 and Bissau, 18 December 1987

Entry into force: 10 March 1988

Authentic text: French

Registration with the Secretariat of the United Nations:
International Fund for Agricultural Development, 18 May 2006

No. 23970. International Fund for Agricultural Development and Bolivia

Loan Agreement--Cotagaita-San Juan del Oro Agricultural Development Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements of the Fund dated 11 April 1978, as amended on 11 December 1978). Rome, 9 January 1985

* Letter of Amendment to Loan Agreement (Cotagaita-San Juan del Oro Agricultural Development Project) between the Republic of Bolivia and the International Fund for Agricultural Development. Rome and La Paz, 17 June 1987

Entry into force: 20 August 1987

Authentic text: Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations:
International Fund for Agricultural Development, 18 May 2006

* Letter of Amendment to Loan Agreement (Cotagaita-San Juan del Oro Agricultural Development Project) between the Republic of

Bolivia and the International Fund for Agricultural Development (with annex). Rome and La Paz, 13 August 1987

Entry into force: 20 November 1987

Authentic text: Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations:
International Fund for Agricultural Development, 18 May 2006

No. 23972. International Fund for Agricultural Development and Ethiopia

Financing Agreement--Rehabilitation Program for Drought-affected Areas. Rome, 4 April 1985

* Letter of Amendment to Financing Agreement (Rehabilitation Program for Drought-affected Areas) between the People's Democratic Republic of Ethiopia and the International Fund for Agricultural Development. Rome and Addis Ababa, 3 February 1986

Entry into force: 13 March 1986

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations:
International Fund for Agricultural Development, 18 May 2006

* Letter of Amendment to Financing Agreement (Rehabilitation Program for Drought-affected Areas) between the People's Democratic Republic of Ethiopia and the International Fund for Agricultural Development. Rome and Addis Ababa, 19 November 1987

Entry into force: 28 December 1987

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations:
International Fund for Agricultural Development, 18 May 2006

No. 23973. International Fund for Agricultural Development and Ethiopia

Loan Agreement--Rehabilitation Program for Drought-affected Areas (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements of the Fund dated 11 April 1978, as amended on 11 December 1978). Rome, 4 April 1985

* Letter of Amendment to Loan Agreement (Rehabilitation Program for Drought-affected Areas) between the People's Democratic Republic of Ethiopia and the International Fund for Agricultural Development. Rome and Addis-Ababa, 3 February 1986

Entry into force: 13 March 1986

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations:
International Fund for Agricultural Development, 18 May 2006

* Letter of Amendment to Loan Agreement (Rehabilitation Program for Drought-affected Areas) between the People's Democratic Republic of Ethiopia and the International Fund for Agricultural

Development (with attachment). Rome and Addis Ababa, 19 November 1987

Entry into force: 28 December 1987

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations:

International Fund for Agricultural Development, 18 May 2006

No. 24004. International Fund for Agricultural Development and Sudan

Loan Agreement--Stock Route Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements of the Fund dated 11 April 1978, as amended on 11 December 1978). Rome, 14 November 1984

* Letter of Amendment to Loan Agreement (Stock Route Project) between the Democratic Republic of the Sudan and the International Fund for Agricultural Development. Rome and Khartoum, 8 June 1993

Entry into force: 11 August 1993

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations:

International Fund for Agricultural Development, 18 May 2006

No. 24006. International Fund for Agricultural Development and Pakistan

Loan Agreement--Gujranwala Agricultural Development Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements of the Fund dated 11 April 1978, as amended on 11 December 1978). Rome, 15 January 1985

* Letter of Amendment to Loan Agreement (Gujranwala Agricultural Development Project) between the Islamic Republic of Pakistan and the International Fund for Agricultural Development (with annex). Rome, 26 May 1986 and Islamabad, 26 May 1986

Entry into force: with retroactive effect from 1 April 1985, in accordance with its provisions

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations:

International Fund for Agricultural Development, 18 May 2006

No. 24010. International Fund for Agricultural Development and Rwanda

Loan Agreement--Birunga Maize Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements of the Fund dated 11 April 1978, as amended on 11 December 1978). Rome, 12 October 1984

* Letter of Amendment to the Loan Agreement (Birunga Maize Project) between the Rwandese Republic and the International

Fund for Agricultural Development (with annex). Rome, 27 September 1985 and Kigali, 18 December 1985

Entry into force: 18 December 1985 by countersignature, in accordance with its provisions

Authentic text: French

Registration with the Secretariat of the United Nations:

International Fund for Agricultural Development, 18 May 2006

* Letter of Amendment to the Loan Agreement (Birunga Maize Project) between the Rwandese Republic and the International Fund for Agricultural Development (with annexes). Rome and Kigali, 3 July 1987

Entry into force: 20 October 1987

Authentic text: French

Registration with the Secretariat of the United Nations:

International Fund for Agricultural Development, 18 May 2006

* Letter of Amendment to the Loan Agreement (Birunga Maize Project) between the Rwandese Republic and the International Fund for Agricultural Development (with annexes). Rome, 12 March 1992 and Kigali, 27 March 1992

Entry into force: 6 April 1992

Authentic text: French

Registration with the Secretariat of the United Nations:

International Fund for Agricultural Development, 18 May 2006

* Letter of Amendment to the Loan Agreement (Birunga Maize Project) between the Rwandese Republic and the International Fund for Agricultural Development (with annex). Rome and Kigali, 2 March 1998

Entry into force: with retroactive effect from 1 January 1998, in accordance with its provisions

Authentic text: French

Registration with the Secretariat of the United Nations:

International Fund for Agricultural Development, 18 May 2006

No. 24667. Netherlands and China

Agreement on reciprocal encouragement and protection of investments between the Kingdom of the Netherlands and the People's Republic of China. The Hague, 17 June 1985

Termination in accordance with:

No. 42718. Agreement on encouragement and reciprocal protection of investments between the Government of the Kingdom of the Netherlands and the Government of the People's Republic of China (with protocol). Beijing, 26 November 2001

Entry into force: 1 August 2004

Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 15 May 2006

Information provided by the Secretariat of the United Nations: 15 May 2006

No. 25799. **Multilateral**

Convention (No. 161) concerning occupational health services. Geneva, 26 June 1985

Ratification

Seychelles

Registration of instrument with the Director-General of the International Labour Office: 28 October 2005

Date of effect: 28 October 2006

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Labour Organisation, 4 May 2006

No. 25944. **Multilateral**

Convention (No. 160) concerning labour statistics. Geneva, 25 June 1985

Declaration accepting Article 11

Sweden

Notification effected with the Director-General of the International Labour Office: 26 January 2006

Date of effect: 26 January 2006

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Labour Organisation, 4 May 2006

No. 26301. **International Fund for Agricultural Development and Indonesia**

Loan Agreement--Income-Generating Project for Marginal Farmers and Landless. Rome, 20 January 1988

* Letter of Amendment to the Loan Agreement (Income-Generating Project for Marginal Farmers and Landless) between the Republic of Indonesia and the International Fund for Agricultural Development. Rome, 28 October 1988 and Jakarta, 28 November 1988

Entry into force: 29 December 1988

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 4 May 2006

No. 26327. **International Fund for Agricultural Development and India**

Loan Agreement--Orissa Tribal Development Project. Rome, 4 February 1988

* Letter of Amendment to the Loan Agreement (Orissa Tribal Development Project) between India and the International Fund for Agricultural Development. Rome, 17 July 1998 and New Delhi, 23 September 1998

Entry into force: 2 February 1999

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 4 May 2006

No. 26369. **Multilateral**

Montreal Protocol on Substances that Deplete the Ozone Layer. Montreal, 16 September 1987

Amendment to the Montreal Protocol on Substances that Deplete the Ozone Layer. London, 29 June 1990

Accession

Albania

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 25 May 2006

Date of effect: 23 August 2006

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 25 May 2006

Amendment to the Montreal Protocol on Substances that Deplete the Ozone Layer. Copenhagen, 25 November 1992

Accession

Albania

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 25 May 2006

Date of effect: 23 August 2006

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 25 May 2006

Amendment to the Montreal Protocol on Substances that Deplete the Ozone Layer adopted by the Ninth Meeting of the Parties. Montreal, 17 September 1997

Ratification

Philippines

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 23 May 2006

Date of effect: 21 August 2006

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 23 May 2006

Amendment to the Montreal Protocol on Substances that Deplete the Ozone Layer. Beijing, 3 December 1999

Ratification

Portugal

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 8 May 2006

Date of effect: 6 August 2006

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 8 May 2006

Ratification

Philippines

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 23 May 2006

Date of effect: 21 August 2006

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 23 May 2006

Accession

Albania

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 25 May 2006
 Date of effect: 23 August 2006
 Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 25 May 2006

Republic of Sri Lanka and the International Fund for Agricultural Development (with schedules). Rome, 20 March 1990 and Colombo, 19 July 1990

Entry into force: 3 September 1993

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations:
 International Fund for Agricultural Development, 4 May 2006

No. 26540. **Multilateral**

European Agreement on Main International Railway Lines (AGC). Geneva, 31 May 1985

Accession (with notification)

Latvia

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 18 May 2006
 Date of effect: 16 August 2006
 Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 18 May 2006

No. 27901. **International Fund for Agricultural Development and Bangladesh**

Loan Agreement--Oxbow Lakes Small Scale Fishermen Project. Rome, 5 April 1989

* Letter of Amendment to the Loan Agreement (Oxbow Lakes Small Scale Fishermen Project) between the People's Republic of Bangladesh and the International Fund for Agricultural Development. Rome, 6 June 1994 and Dhaka, 2 July 1994

Entry into force: 25 July 1994

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations:
 International Fund for Agricultural Development, 4 May 2006

No. 26705. **Multilateral**

Convention (No. 162) concerning safety in the use of asbestos. Geneva, 24 June 1986

Ratification

Japan

Registration of instrument with the Director-General of the International Labour Office: 11 August 2005
 Date of effect: 11 August 2006
 Registration with the Secretariat of the United Nations:
 International Labour Organisation, 4 May 2006

No. 28382. **Multilateral**

Convention (No. 133) concerning crew accommodation on board ship (supplementary provisions). Geneva, 30 October 1970

Ratification

Republic of Moldova

Registration of instrument with the Director-General of the International Labour Office: 12 December 2005
 Date of effect: 12 June 2006
 Registration with the Secretariat of the United Nations:
 International Labour Organisation, 4 May 2006

Ratification

Luxembourg

Registration of instrument with the Director-General of the International Labour Office: 30 November 2005
 Date of effect: 30 May 2006
 Registration with the Secretariat of the United Nations:
 International Labour Organisation, 4 May 2006

Ratification

Latvia

Registration of instrument with the Director-General of the International Labour Office: 13 January 2006
 Date of effect: 13 July 2006
 Registration with the Secretariat of the United Nations:
 International Labour Organisation, 4 May 2006

No. 27874. **Multilateral**

Protocol to the 1979 Convention on long-range transboundary air pollution concerning the control of emissions of nitrogen oxides or their transboundary fluxes. Sofia, 31 October 1988

Accession

Lithuania

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 26 May 2006
 Date of effect: 24 August 2006
 Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 26 May 2006

No. 27882. **International Fund for Agricultural Development and Sri Lanka**

Loan Agreement--Small Farmers and Landless Credit Project. Rome, 12 July 1988

* Letter of Amendment to the Loan Agreement (Small Farmers and Landless Credit Project) between the Democratic Socialist

No. 30609. **Multilateral**

Convention (No. 170) concerning safety in the use of chemicals at work. Geneva, 25 June 1990

Ratification

Dominican Republic

Registration of instrument with the Director-General of the International Labour Office: 3 January 2006

Date of effect: 3 January 2007

Registration with the Secretariat of the United Nations:
International Labour Organisation, 4 May 2006

No. 31363. **Multilateral**

United Nations Convention on the Law of the Sea. Montego Bay, 10 December 1982

Notification of nomination of conciliators under article 2 of Annex V

Japan

Notification effected with the Secretary-General of the United Nations: 2 May 2006

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 2 May 2006

No. 34181. **International Development Association and India**

Interim Fund Development Credit Agreement (Reproductive and Child Health Project) between India and the International Development Association. Washington, 30 July 1997

* Agreement amending the Interim Fund Development Credit Agreement (Reproductive and Child Health Project) between India and the International Development Association (with attachment). New Delhi, 24 April 2002

Entry into force: 25 April 2002 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations:
International Development Association, 1 May 2006

* Development Credit Agreement (Reproductive and Child Health Project - Supplemental Financing) between India and the International Development Association (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985, as amended through 6 October 1999). New Delhi, 26 March 2003

Entry into force: 24 June 2003 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations:
International Development Association, 1 May 2006

No. 34189. **International Development Association and United Republic of Tanzania**

Development Credit Agreement (Structural Adjustment Credit) between the United Republic of Tanzania and the International Development Association. Washington, 12 September 1997

* Agreement amending the Development Credit Agreement (Structural Adjustment Credit) between the United Republic of Tanzania and the International Development Association. Washington, 15 June 1998

Entry into force: 16 December 1998 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations:
International Development Association, 1 May 2006

* Second Agreement amending the Development Credit Agreement (Structural Adjustment Credit) between the United Republic of Tanzania and the International Development Association. Washington, 1 April 1999

Entry into force: 12 August 1999 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations:
International Development Association, 1 May 2006

No. 35169. **International Development Association and Cameroon**

Development Credit Agreement (Third Structural Adjustment Credit) between the Republic of Cameroon and the International Development Association. Washington, 3 August 1998

* Third Agreement amending the Development Credit Agreement (Third Structural Adjustment Credit) between the Republic of Cameroon and the International Development Association. Washington, 28 June 2001

Entry into force: 26 September 2001 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations:
International Development Association, 1 May 2006

* Fourth Agreement amending the Development Credit Agreement (Third Structural Adjustment Credit) between the Republic of Cameroon and the International Development Association. Washington, 27 June 2002

Entry into force: 26 December 2002 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations:
International Development Association, 1 May 2006

* Fifth Agreement amending the Development Credit Agreement (Third Structural Adjustment Credit) between the Republic of Cameroon and the International Development Association. Washington, 23 June 2003

Entry into force: 22 September 2003 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations:
International Development Association, 1 May 2006

Date of effect: 26 October 2006
Registration with the Secretariat of the United Nations:
International Labour Organisation, 4 May 2006

No. 36660. **Multilateral**

Convention (No. 178) concerning the inspection of seafarers' working and living conditions. Geneva, 22 October 1996

Ratification

Luxembourg

Registration of instrument with the Director-General of the International Labour Office: 30 November 2005

Date of effect: 30 November 2006

Registration with the Secretariat of the United Nations:
International Labour Organisation, 4 May 2006

Ratification

Armenia

Registration of instrument with the Director-General of the International Labour Office: 2 January 2006

Date of effect: 2 January 2007

Registration with the Secretariat of the United Nations:
International Labour Organisation, 4 May 2006

No. 36661. **Multilateral**

Convention (No. 179) concerning the recruitment and placement of seafarers. Geneva, 22 October 1996

Ratification

Croatia

Registration of instrument with the Director-General of the International Labour Office: 18 November 2005

Date of effect: 18 November 2006

Registration with the Secretariat of the United Nations:
International Labour Organisation, 4 May 2006

No. 37517. **Multilateral**

International Convention for the Suppression of Terrorist Bombings.
New York, 15 December 1997

Objection to the declaration made by Belgium upon ratification

United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland

Notification effected with the Secretary-General of the United Nations: 15 May 2006

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 15 May 2006

Objection to the declaration made by Belgium upon ratification

Germany

Notification effected with the Secretary-General of the United Nations: 18 May 2006

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 18 May 2006

Objection to the declaration made by Belgium upon ratification

Italy

Notification deposited with the Secretary-General of the United Nations: 18 May 2006

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 18 May 2006

Objection to the declaration made by Belgium upon ratification

Spain

Notification effected with the Secretary-General of the United Nations: 19 May 2006

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 19 May 2006

Objection to the declaration made by Belgium upon ratification

United States of America

Notification effected with the Secretary-General of the United Nations: 22 May 2006

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 22 May 2006

No. 36868. **Multilateral**

Agreement concerning the Establishing of Global Technical Regulations for Wheeled Vehicles, Equipment and Parts which can be fitted and/or be used on Wheeled Vehicles. Geneva, 25 June 1998

Accession

Lithuania

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 26 May 2006

Date of effect: 25 July 2006

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 26 May 2006

No. 37245. **Multilateral**

Convention (No. 182) concerning the prohibition and immediate action for the elimination of the worst forms of child labour. Geneva, 17 June 1999

Ratification

Venezuela (Bolivarian Republic of)

Registration of instrument with the Director-General of the International Labour Office: 26 October 2005

No. 37769. **Multilateral**

International Coffee Agreement 2001. London, 28 September 2000

Ratification

Ghana

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 31 May 2006
Date of effect: 31 May 2006
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 31 May 2006

No. 37925. **Multilateral**

Agreement on the Privileges and Immunities of the International Tribunal for the Law of the Sea. New York, 23 May 1997

Ratification

United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 17 May 2006
Date of effect: 16 June 2006
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 17 May 2006

Accession

Bolivia

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 18 May 2006
Date of effect: 17 June 2006
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 18 May 2006

No. 38349. **Multilateral**

International Convention for the Suppression of the Financing of Terrorism. New York, 9 December 1999

Objection to the reservation made by the Syrian Arab Republic upon accession

Japan

Receipt by the Secretary-General of the United Nations: 1 May 2006
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 1 May 2006

Objection to the reservation made by the Syrian Arab Republic upon accession

United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland

Receipt by the Secretary-General of the United Nations: 1 May 2006
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 1 May 2006

No. 38544. **Multilateral**

Rome Statute of the International Criminal Court. Rome, 17 July 1998

Notification under article 87 (1) and (2)

Serbia and Montenegro

Notification effected with the Secretary-General of the United Nations: 26 May 2006
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 26 May 2006

No. 38868. **Multilateral**

Convention (No. 180) concerning seafarer's hours of work and the manning of ships. Geneva, 22 October 1996

Ratification

Seychelles

Registration of instrument with the Director-General of the International Labour Office: 28 October 2005
Date of effect: 28 April 2006
Registration with the Secretariat of the United Nations: International Labour Organisation, 4 May 2006

Ratification

Luxembourg

Registration of instrument with the Director-General of the International Labour Office: 30 November 2005
Date of effect: 30 May 2006
Registration with the Secretariat of the United Nations: International Labour Organisation, 4 May 2006

Ratification

Latvia

Registration of instrument with the Director-General of the International Labour Office: 13 January 2006
Date of effect: 13 July 2006
Registration with the Secretariat of the United Nations: International Labour Organisation, 4 May 2006

No. 39038. **International Development Association and Democratic Republic of the Congo**

Development Credit Agreement (Emergency Multisector Rehabilitation and Reconstruction Project) between the Democratic Republic of the Congo and the International Development Association. Washington, 14 August 2002

* Agreement providing for the Amendment and Restatement of the Development Credit Agreement (Emergency Multisector Rehabilitation and Reconstruction Project) between the Democratic Republic of the Congo and the International Development Association (with annex). 27 January 2006

Entry into force: 9 March 2006 by notification, in accordance with section 1.04

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 2 May 2006

No. 39357. **Multilateral**

Protocol on the Privileges and Immunities of the International Seabed Authority. Kingston, 27 March 1998

Accession

Norway

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 10 May 2006
Date of effect: 9 June 2006
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 10 May 2006

Date of effect: 11 June 2006

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 12 May 2006

Ratification

United Republic of Tanzania

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 24 May 2006
Date of effect: 23 June 2006
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 24 May 2006

No. 39391. **Multilateral**

Criminal Law Convention on Corruption. Strasbourg, 27 January 1999

Renewal of reservations

Albania

Notification effected with the Secretary-General of the Council of Europe: 31 March 2006
Registration with the Secretariat of the United Nations: Council of Europe, 30 May 2006

Protocol against the Smuggling of Migrants by Land, Sea and Air, supplementing the United Nations Convention against Transnational Organized Crime. New York, 15 November 2000

Accession

Kuwait

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 12 May 2006
Date of effect: 11 June 2006
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 12 May 2006

Ratification

United Republic of Tanzania

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 24 May 2006
Date of effect: 23 June 2006
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 24 May 2006

No. 39574. **Multilateral**

United Nations Convention against Transnational Organized Crime. New York, 15 November 2000

Ratification

Kuwait

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 12 May 2006
Date of effect: 11 June 2006
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 12 May 2006

Protocol against the Illicit Manufacturing of and Trafficking in Firearms, Their Parts and Components and Ammunition, supplementing the United Nations Convention against Transnational Organized Crime. New York, 31 May 2001

Accession

United Republic of Tanzania

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 24 May 2006
Date of effect: 23 June 2006
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 24 May 2006

Ratification

United Republic of Tanzania

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 24 May 2006
Date of effect: 23 June 2006
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 24 May 2006

No. 39639. **Multilateral**

Agreement on International Roads in the Arab Mashreq. Beirut, 10 May 2001

Accession

Kuwait

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 12 May 2006
Date of effect: 10 August 2006
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 12 May 2006

Accession

Kuwait

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 12 May 2006

No. 39716. International Development Association and United Republic of Tanzania

Development Financing Agreement (Poverty Reduction Support Credit) between the United Republic of Tanzania and the International Development Association. Dar es Salaam, 23 June 2003

* Agreement amending Development Financing Agreement (Poverty Reduction Support Credit) between the United Republic of Tanzania and the International Development Association. Washington, 30 June 2004

Entry into force: 28 September 2004 by notification, in accordance with section 2.03

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations:
International Development Association, 23 May 2006

No. 39973. Multilateral

Rotterdam Convention on the Prior Informed Consent Procedure for Certain Hazardous Chemicals and Pesticides in International Trade. Rotterdam, 10 September 1998

Ratification

Kuwait

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 12 May 2006

Date of effect: 10 August 2006

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 12 May 2006

No. 40214. Multilateral

Stockholm Convention on Persistent Organic Pollutants. Stockholm, 22 May 2001

Ratification

Greece

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 3 May 2006

Date of effect: 1 August 2006

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 3 May 2006

Ratification

Belgium

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 25 May 2006

Date of effect: 23 August 2006

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 25 May 2006

No. 40216. Multilateral

Agreement establishing the Agency for International Trade Information and Co-operation as an intergovernmental organisation. Geneva, 9 December 2002

Accession

Georgia

Deposit of instrument with the Government of Switzerland: 10 April 2006

Date of effect: 10 May 2006

Registration with the Secretariat of the United Nations:
Switzerland, 5 May 2006

No. 40916. Multilateral

Convention on cybercrime. Budapest, 23 November 2001

Ratification (with reservations and declarations)

Ukraine

Deposit of instrument with the Secretary-General of the Council of Europe: 10 March 2006

Date of effect: 1 July 2006

Registration with the Secretariat of the United Nations: Council of Europe, 30 May 2006

No. 41032. Multilateral

WHO Framework Convention on Tobacco Control. Geneva, 21 May 2003

Ratification

Kuwait

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 12 May 2006

Date of effect: 10 August 2006

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 12 May 2006

Ratification

Papua New Guinea

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 25 May 2006

Date of effect: 23 August 2006

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 25 May 2006

Ratification

Kyrgyzstan

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 25 May 2006

Date of effect: 23 August 2006

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 25 May 2006

No. 41607. **Multilateral**

Intergovernmental Agreement on the Asian Highway Network.
Bangkok, 18 November 2003

Procès-verbal of rectification of the Authentic English and Chinese texts of Annex I to the Intergovernmental Agreement on the Asian Highway Network. New York, 5 May 2006

Entry into force: 5 May 2006

Authentic texts: English and French

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 5 May 2006

No. 41910. **Multilateral**

Co-operation Agreement for the Promotion of Nuclear Science and Technology in Latin America and the Caribbean. Vienna, 25 September 1998

Ratification

Brazil

Deposit of instrument with the Director-General of the International Atomic Energy Agency: 27 March 2006

Date of effect: 27 March 2006

Registration with the Secretariat of the United Nations:
International Atomic Energy Agency, 26 May 2006

Ratification

Bolivia

Deposit of instrument with the Director-General of the International Atomic Energy Agency: 30 March 2006

Date of effect: 30 March 2006

Registration with the Secretariat of the United Nations:
International Atomic Energy Agency, 26 May 2006

No. 42146. **Multilateral**

United Nations Convention against Corruption. New York, 31 October 2003

Ratification (with declarations and notifications)

Russian Federation

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 9 May 2006

Date of effect: 8 June 2006

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 9 May 2006

Ratification (with notifications)

Albania

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 25 May 2006

Date of effect: 24 June 2006

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 25 May 2006

Ratification

Trinidad and Tobago

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 31 May 2006

Date of effect: 30 June 2006

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 31 May 2006

No. 42671. **Multilateral**

Convention for the Safeguarding of the Intangible Cultural Heritage.
Paris, 17 October 2003

Approval

Estonia

Deposit of instrument with the Director-General of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization: 27 January 2006

Date of effect: 27 April 2006

Registration with the Secretariat of the United Nations: United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, 4 May 2006

Note: See also part I, No. 42671

Approval

Luxembourg

Deposit of instrument with the Director-General of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization: 31 January 2006

Date of effect: 30 April 2006

Registration with the Secretariat of the United Nations: United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, 4 May 2006

Note: See also part I, No. 42671

Ratification

Nicaragua

Deposit of instrument with the Director-General of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization: 14 February 2006

Date of effect: 14 May 2006

Registration with the Secretariat of the United Nations: United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, 4 May 2006

Note: See also part I, No. 42671

Ratification

Cyprus

Deposit of instrument with the Director-General of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization: 24 February 2006

Date of effect: 24 May 2006

Registration with the Secretariat of the United Nations: United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, 4 May 2006

Note: See also part I, No. 42671

Ratification

Ethiopia

Deposit of instrument with the Director-General of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization: 24 February 2006

Date of effect: 24 May 2006

Registration with the Secretariat of the United Nations: United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, 4 May 2006

Note: See also part I, No. 42671

Ratification

Bolivia

Deposit of instrument with the Director-General of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization: 28 February 2006

Date of effect: 28 May 2006

Registration with the Secretariat of the United Nations: United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, 4 May 2006

Note: See also part I, No. 42671

Ratification

Brazil

Deposit of instrument with the Director-General of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization: 1 March 2006

Date of effect: 1 June 2006

Registration with the Secretariat of the United Nations: United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, 4 May 2006

Note: See also part I, No. 42671

Ratification

Bulgaria

Deposit of instrument with the Director-General of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization: 10 March 2006

Date of effect: 10 June 2006

Registration with the Secretariat of the United Nations: United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, 4 May 2006

Note: See also part I, No. 42671

Ratification

Hungary

Deposit of instrument with the Director-General of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization: 17 March 2006

Date of effect: 17 June 2006

Registration with the Secretariat of the United Nations: United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, 4 May 2006

Note: See also part I, No. 42671

Ratification

Islamic Republic of Iran

Deposit of instrument with the Director-General of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization: 23 March 2006

Date of effect: 23 June 2006

Registration with the Secretariat of the United Nations: United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, 4 May 2006

Note: See also part I, No. 42671

Acceptance

Belgium

Deposit of instrument with the Director-General of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization: 24 March 2006

Date of effect: 24 June 2006

Registration with the Secretariat of the United Nations: United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, 4 May 2006

Note: See also part I, No. 42671

Ratification

Jordan

Deposit of instrument with the Director-General of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization: 24 March 2006

Date of effect: 24 June 2006

Registration with the Secretariat of the United Nations: United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, 4 May 2006

Note: See also part I, No. 42671

Ratification

Slovakia

Deposit of instrument with the Director-General of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization: 24 March 2006

Date of effect: 24 June 2006

Registration with the Secretariat of the United Nations: United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, 4 May 2006

Note: See also part I, No. 42671

Ratification

Republic of Moldova

Deposit of instrument with the Director-General of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization: 24 March 2006

Date of effect: 24 June 2006

Registration with the Secretariat of the United Nations: United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, 4 May 2006

Note: See also part I, No. 42671

Ratification

Turkey

Deposit of instrument with the Director-General of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization: 27 March 2006

Date of effect: 27 June 2006

Registration with the Secretariat of the United Nations: United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, 4 May 2006

Note: See also part I, No. 42671

Ratification

Madagascar

Deposit of instrument with the Director-General of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization: 31 March 2006

Date of effect: 30 June 2006

Registration with the Secretariat of the United Nations: United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, 4 May 2006

Note: See also part I, No. 42671

Ratification

Albania

Deposit of instrument with the Director-General of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization: 4 April 2006

Date of effect: 4 July 2006

Registration with the Secretariat of the United Nations: United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, 4 May 2006

Note: See also part I, No. 42671

No. 42694. Federal Republic of Germany and Colombia

Agreement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Republic of Colombia regarding technical cooperation. Santa Fe de Bogotá, 2 March 1965

Agreement amending the Agreement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Republic of Colombia regarding technical cooperation. Bogotá, 27 April 1973 and 1 August 1973

Entry into force: 1 August 1973, in accordance with its provisions
Authentic texts: German and Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 1 May 2006

Note: See also part I, No. 42694

Termination

Date: 28 February 2001, to take effect on 28 February 2001

Information provided by the Secretariat of the United Nations: 1 May 2006

Note: See also part I, No. 42694

No. 42696. International Bank for Reconstruction and Development and India

Loan Agreement (Integrated Watershed Development (Hills II) Project) between India and the International Bank for Reconstruction and Development. New Delhi, 14 July 1999

* Agreement amending Loan Agreement (Integrated Watershed Development (Hills II) Project) between India and the International Bank for Reconstruction and Development. New Delhi, 11 December 2001

Entry into force: 10 February 2003 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations:

International Bank for Reconstruction and Development, 1 May 2006

Note: See also part I, No. 42696

No. 42697. International Development Association and India

Development Credit Agreement (Integrated Watershed Development (Hills II) Project) between India and the International Development Association. New Delhi, 14 July 1999

* Agreement amending Development Credit Agreement (Integrated Watershed Development (Hills II) Project) between India and the International Development Association. New Delhi, 11 December 2001

Entry into force: 10 February 2003 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations:

International Development Association, 1 May 2006

Note: See also part I, No. 42697

No. 42698. International Development Association and Albania

Development Credit Agreement (Community Works Project) between Albania and the International Development Association. Washington, 1 February 1999

* Agreement amending the Development Credit Agreement (Community Works Project) between Albania and the International Development Association (with annex). Tirana, 19 July 1999

Entry into force: 2 November 1999 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations:

International Development Association, 1 May 2006

Note: See also part I, No. 42698

No. 42700. International Development Association and Djibouti

Development Credit Agreement (Social Development and Public Works Project) between the Republic of Djibouti and the International Development Association. Washington, 10 June 1999

* Agreement amending the Development Credit Agreement (Social Development and Public Works Project) between the Republic of Djibouti and the International Development Association (with annex). Washington, 6 August 2003

Entry into force: 3 December 2003 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations:

International Development Association, 1 May 2006

Note: See also part I, No. 42700

No. 42701. International Development Association and United Republic of Tanzania

Development Credit Agreement (Programmatic Structural Adjustment Credit) between the United Republic of Tanzania and the International Development Association. Dar es Salaam, 21 July 2000

* Agreement amending the Development Credit Agreement (Programmatic Structural Adjustment Credit) between the United Republic of Tanzania and the International Development Association (with annex). Washington, 29 January 2001

Entry into force: 5 April 2001 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations:

International Development Association, 1 May 2006

Note: See also part I, No. 42701

* Second Agreement amending the Development Credit Agreement (Programmatic Structural Adjustment Credit) between the United Republic of Tanzania and the International Development Association (with annex). Washington, 15 February 2002

Entry into force: 13 May 2002 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations:

International Development Association, 1 May 2006

Note: See also part I, No. 42701

* Third Agreement amending the Development Credit Agreement (Programmatic Structural Adjustment Credit) between the United Republic of Tanzania and the International Development Association (with annex). Washington, 30 June 2003

Entry into force: 27 August 2003 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations:

International Development Association, 1 May 2006

Note: See also part I, No. 42701

No. 42754. International Atomic Energy Agency and Burkina Faso

Agreement between Burkina Faso and the International Atomic Energy Agency for the application of safeguards in connection with the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons. Vienna, 17 April 2003

* Protocol additional to the Agreement between Burkina Faso and the International Atomic Energy Agency for the application of safeguards in connection with the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons (with annexes). Vienna, 17 April 2003

Entry into force: 17 April 2003 by signature, in accordance with article 17

Authentic texts: English and French

Registration with the Secretariat of the United Nations:

International Atomic Energy Agency, 26 May 2006

Note: See also part I, No. 42754

No. 42755. International Atomic Energy Agency and Turkmenistan

Agreement between Turkmenistan and the International Atomic Energy Agency for the application of safeguards in connection with the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons. Vienna, 17 May 2005

* Protocol additional to the Agreement between Turkmenistan and the International Atomic Energy Agency for the application of safeguards in connection with the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons (with annexes). Vienna, 17 May 2005

Entry into force: 3 January 2006 by notification, in accordance with article 17

Authentic texts: English and Russian

Registration with the Secretariat of the United Nations:

International Atomic Energy Agency, 26 May 2006

Note: See also part I, No. 42755

No. 42756. International Atomic Energy Agency and Georgia

Agreement between the Republic of Georgia and the International Atomic Energy Agency for the application of safeguards in connection with the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons. Vienna, 29 September 1997

* Protocol additional to the Agreement between the Republic of Georgia and the International Atomic Energy Agency for the application of safeguards in connection with the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons (with annexes). Vienna, 29 September 1997

Entry into force: 3 June 2003 by notification, in accordance with article 17

Authentic texts: English and Russian

Registration with the Secretariat of the United Nations:

International Atomic Energy Agency, 26 May 2006

Note: See also part I, No. 42756

No. 42757. Federal Republic of Germany and Panama

Agreement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Republic of Panama regarding technical cooperation. Panama City, 30 September 1964

* Exchange of letters constituting an agreement extending the Agreement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Republic of Panama regarding technical cooperation. Panama, 18 September 1969 and 3 October 1969

Entry into force: 3 October 1969

Authentic texts: German and Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 1 May 2006

Note: See also part I, No. 42757

Annex C. Ratifications, accessions, subsequent agreements, etc., concerning treaties and international agreements registered with the Secretariat of the League of Nations

No. 2623. **Multilateral**

International Convention for the Suppression of Counterfeiting Currency. Geneva, 20 April 1929

Succession

Slovenia

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 9 May 2006

Date of effect: 25 June 1991

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 9 May 2006

Protocol to the International Convention for the Suppression of Counterfeiting Currency. Geneva, 20 April 1929

Succession

Slovenia

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 9 May 2006

Date of effect: 25 June 1991

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 9 May 2006

No. 2624. **Multilateral**

Optional Protocol regarding the Suppression of Counterfeiting Currency. Geneva, 20 April 1929

Succession

Slovenia

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 9 May 2006

Date of effect: 25 June 1991

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 9 May 2006

Corrigenda to Statements of Treaties and International Agreements registered or filed and recorded with the Secretariat

Part II

No. 1292. United Nations and International Criminal Court

Memorandum of understanding between the United Nations and the International Criminal Court concerning cooperation between the United Nations Organization Mission in the Democratic Republic of

the Congo (MONUC) and the International Criminal Court (with annexes and exchange of letters). New York, 8 November 2005

Entry into force: 8 November 2005 by signature, in accordance with article 25

Authentic text: English

Filing and recording with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 3 March 2006

[The filing and recording number should read 1292 instead of 1294.]

Alphabetical Index

A

Administration	
I-42717	13
I-42731	15
I-42732	15
I-42758	18
Africa	
I-42720	13
Agricultural commodities	
A-23966	29
A-24010	30
Agriculture	
I-42685	9
I-42734	15
A-23427	28
A-23428	29
A-23970	29
A-24004	30
A-24006	30
A-26301	31
A-27882	32
A-27901	32
Albania	
I-42698	10
A-22495	27
A-26369	31, 32
A-39391	36
A-42146	38
A-42671	40
A-42698	40
Armenia	
I-42680	8
I-42724	14
A-12658	24
A-14862	25
A-1616	22
A-17426	26
A-37245	34
A-597	21
A-609	22
A-881	22
Arms	
I-42755	18
I-42756	18
A-12793	24
A-15715	26
A-22495	27
A-42755	41
A-42756	41

Asia

A-41607	38
Assistance	
I-42672	7
I-42679	8
I-42682	8
I-42686	9
I-42689	9
I-42702	11
I-42711	12
I-42751	17

Associations

A-881	22
-------------	----

Atomic energy (peaceful uses)

I-42754	18
A-42754	41

Australia

A-2898	23
--------------	----

Aviation

I-42746	17
---------------	----

B

Bangladesh

A-27901	32
---------------	----

Belgium

A-21623	27
A-40214	37
A-42671	39

Bolivia

A-23970	29
A-37925	35
A-41910	38
A-42671	39

Bosnia and Herzegovina

I-42739	16
---------------	----

Brazil

I-42686	9
I-42702	11
A-41910	38
A-42671	39

Bulgaria

I-42710	12
A-42671	39

Burkina Faso

I-42754	18
A-18232	26
A-42754	41

Burundi

A-1963	22
--------------	----

C

Cameroon	
A-14583	25
A-1963	22
A-35169	33, 34
Caribbean	
A-41910	38
Cartography	
A-26540	32
Central African Republic	
I-42721	13
I-42722	13
A-23424	28
Charters-Constitutions-Statutes	
A-31363	33
A-37925	35
A-38544	35
A-40216	37
Chemical products	
A-30609	33
A-39973	37
Children-Minors-Youth	
A-22514	28
A-34181	33
A-37245	34
A-39574	36
A-588	21
A-590	21
A-598	21
A-9431	24
China	
I-42718	13
I-42746	17
I-42764	19
A-5181	23
Civil matters	
I-42672	7
I-42719	13
I-42746	17
A-22514	28
Claims-Debts	
I-42712	12
A-29647	27
Colombia	
I-42691	10
I-42692	10
I-42693	10
I-42694	10
I-42695	10
I-42699	11
I-42703	11
I-42704	11
I-42705	11
I-42706	11
I-42713	12
I-42714	12
I-42715	12
I-42716	13
I-42717	13
A-42694	40
Commodities	
I-42753	18
A-37769	35
Conferences-Meetings	
I-42720	13
Construction	
I-42712	12
I-42722	13
Cooperation	
I-42675	7
I-42676	7
I-42677	8
I-42694	10
I-42710	12
I-42711	12
I-42713	12
I-42714	12
I-42715	12
I-42716	13
I-42717	13
I-42721	13
I-42722	13
I-42742	16
I-42744	17
I-42745	17
I-42750	17
I-42752	17
I-42757	18
I-42758	18
I-42759	18
I-42760	18
I-42761	19
I-42763	19
I-42764	19
II-1292	43
A-13561	25
A-40216	37
A-42694	40
A-42757	41
Copyright	
I-42699	11
Council of Europe	
A-40916	37
Credits	
I-42680	8
I-42681	8
I-42685	9
I-42697	10
I-42698	10
I-42700	11
I-42701	11
I-42724	14
I-42725	14
I-42728	14
I-42729	14
I-42730	15
I-42731	15
I-42734	15
I-42737	16
I-42739	16
A-27882	32
A-34181	33

A-34189	33
A-35169	33, 34
A-39038	35
A-39716	37
A-42697	40
A-42698	40
A-42700	40
A-42701	41
Criminal matters	
I-42676	7
I-42677	8
I-42748	17
I-42749	17
I-42751	17
I-42765	19
A-15410	25
A-22514	28
A-37517	34
A-38544	35
A-39391	36
A-39574	36
A-40916	37
A-42146	38
C-2623	42
C-2624	42
Croatia	
I-42690	9
I-42741	16
A-36661	34
A-592	21
Cultural matters	
I-42671	7
I-42675	7
I-42695	10
I-42752	17
A-22504	28
A-3511	23
A-42671	38, 39, 40
Customs	
I-42711	12
A-13561	25
Cyprus	
I-42672	7
I-42673	7
I-42674	7
I-42675	7
I-42676	7
I-42677	8
I-42707	12
I-42708	12
I-42709	12
A-42671	38
Czech Republic	
I-42674	7
D	
<hr/>	
Data processing	
A-40916	37
Democratic Republic of the Congo	
I-42682	8
I-42683	8
I-42712	12
I-42740	16
A-12793	24
A-39038	35
Development	
I-42678	8
I-42680	8
I-42681	8
I-42683	8
I-42685	9
I-42696	10
I-42697	10
I-42698	10
I-42699	11
I-42700	11
I-42701	11
I-42721	13
I-42723	13
I-42724	14
I-42725	14
I-42726	14
I-42727	14
I-42728	14
I-42729	14
A-23424	28
A-23427	28
A-24006	30
A-26327	31
A-39038	35
A-39716	37
A-42696	40
A-42697	40
A-42698	40
A-42700	40
A-42701	41
Diplomatic and consular relations	
I-42708	12
I-42719	13
A-15410	25
A-8638	24
Disarmament	
I-42720	13
A-22495	27
Disaster relief	
I-42682	8
I-42683	8
A-23972	29
A-23973	29, 30
Diseases	
A-22345	27
A-25799	31
Djibouti	
I-42700	11
I-42725	14
A-42700	40
Dominica	
A-1963	22
Dominican Republic	
A-30609	33

Drought	
A-23972	29
A-23973	29, 30
 E <hr/>	
Economic matters	
I-42730	15
Ecuador	
I-42751	17
Education	
I-42675	7
I-42687	9
I-42688	9
I-42691	10
I-42703	11
I-42704	11
I-42705	11
I-42706	11
I-42752	17
I-42761	19
A-6193	24
Egypt	
I-42735	15
Energy	
I-42680	8
I-42690	9
I-42725	14
I-42754	18
I-42755	18
I-42756	18
A-12793	24
A-15715	26
A-42754	41
A-42755	41
A-42756	41
Environment	
I-42678	8
I-42686	9
I-42691	10
I-42692	10
I-42693	10
I-42695	10
I-42759	18
A-14583	25
A-21623	27
A-22345	27
A-22495	27
A-25799	31
A-26369	31, 32
A-26705	32
A-27874	32
A-30609	33
A-31363	33
A-37925	35
A-39973	37
A-40214	37
Estonia	
A-42671	38
A-5181	23
Ethiopia	
A-23972	29
A-23973	29, 30
A-42671	39
Europe	
I-42688	9
A-21618	27
A-26540	32
A-39391	36
European Space Agency	
I-42688	9
 F <hr/>	
Family matters	
A-9431	24
Federal Republic of Germany	
I-42694	10
I-42704	11
I-42757	18
A-42694	40
A-42757	41
Fiji	
A-14583	25
Films	
I-42750	17
Finance	
I-42679	8
I-42717	13
I-42721	13
I-42730	15
I-42736	15
I-42762	19
I-42763	19
I-42764	19
A-23966	29
A-23972	29
A-34189	33
A-35169	33, 34
A-38349	35
Fishing and fisheries	
A-27901	32
Frontiers	
A-27874	32
 G <hr/>	
Gas	
I-42723	13
Georgia	
I-42736	15
I-42756	18
A-40216	37
A-42756	41
Germany	
I-42691	10
I-42692	10

I-42693	10
I-42695	10
I-42699	11
I-42703	11
I-42705	11
I-42706	11
I-42712	12
I-42713	12
I-42714	12
I-42715	12
I-42716	13
I-42717	13
I-42721	13
I-42722	13
I-42758	18
I-42759	18
I-42760	18
I-42761	19
I-42762	19
I-42763	19
I-42764	19
A-37517	34

Ghana

I-42728	14
A-37769	35

Greece

A-40214	37
---------------	----

Guatemala

I-42719	13
I-42747	17

Guinea

I-42679	8
---------------	---

Guinea-Bissau

A-23966	29
---------------	----

H

Habitat

A-14583	25
---------------	----

Headquarters (organizations)

I-42753	18
---------------	----

Health and health services

I-42726	14
I-42729	14
I-42739	16
I-42740	16
I-42747	17
I-42762	19
A-20691	27
A-22345	27
A-25799	31
A-26705	32
A-2901	23
A-34181	33

Honduras

I-42681	8
I-42748	17

Human rights

A-15410	25
A-17426	26

A-39574	36
A-5181	23
A-6193	24
A-881	22

Hungary

A-42671	39
---------------	----

I

Immigration

A-17426	26
A-39574	36

India

I-42696	10
I-42697	10
A-26327	31
A-34181	33
A-42696	40
A-42697	40

Indonesia

I-42723	13
I-42731	15
I-42732	15
I-42733	15
A-26301	31

Industry

A-588	21
A-597	21
A-792	22

Information

I-42710	12
A-40216	37

International Atomic Energy Agency

I-42754	18
I-42755	18
I-42756	18
A-12793	24
A-15715	26
A-42754	41
A-42755	41
A-42756	41

International Bank for Reconstruction and Development

I-42684	9
I-42686	9
I-42696	10
I-42702	11
I-42723	13
I-42732	15
I-42733	15
I-42735	15
I-42738	16
I-42741	16
A-42696	40

International Court of Justice

I-42687	9
---------------	---

International Criminal Court

II-1292	43
---------------	----

International Development Association

I-42678	8
I-42679	8

I-42680	8
I-42681	8
I-42682	8
I-42683	8
I-42685	9
I-42697	10
I-42698	10
I-42700	11
I-42701	11
I-42724	14
I-42725	14
I-42726	14
I-42727	14
I-42728	14
I-42729	14
I-42730	15
I-42731	15
I-42734	15
I-42736	15
I-42737	16
I-42739	16
I-42740	16
A-34181	33
A-34189	33
A-35169	33, 34
A-39038	35
A-39716	37
A-42697	40
A-42698	40
A-42700	40
A-42701	41

International Fund for Agricultural Development

A-23424	28
A-23427	28
A-23428	29
A-23966	29
A-23970	29
A-23972	29
A-23973	29, 30
A-24004	30
A-24006	30
A-24010	30
A-26301	31
A-26327	31
A-27882	32
A-27901	32

International Labour Organisation (ILO)

A-37245	34
---------------	----

International Maize and Wheat Improvement Center

I-42753	18
---------------	----

Investments

I-42690	9
I-42718	13
I-42736	15
I-42762	19
A-24667	30

Ireland

I-42676	7
---------------	---

Islamic Republic of Iran

A-42671	39
---------------	----

Italy

I-42765	19
---------------	----

A-37517	34
---------------	----

J

Jamaica

A-20691	27
A-6193	24

Japan

A-26705	32
A-31363	33
A-38349	35

Jordan

A-42671	39
---------------	----

Judicial matters

I-42715	12
I-42751	17
I-42765	19
A-39391	36

K

Kuwait

I-42689	9
A-39574	36
A-39639	36
A-39973	37
A-41032	37

Kyrgyzstan

I-42761	19
I-42762	19
I-42763	19
A-41032	37

L

Labour

I-42687	9
I-42698	10
A-12658	24
A-14862	25
A-1616	22
A-16705	26
A-17426	26
A-17863	26
A-20690	26
A-20691	27
A-2109	23
A-22345	27
A-25799	31
A-25944	31
A-26705	32
A-27901	32
A-28382	32
A-2898	23
A-2901	23
A-30609	33
A-36660	34
A-36661	34

A-37245	34
A-38868	35
A-42698	40
A-4704	23
A-5181	23
A-588	21
A-590	21
A-592	21
A-597	21
A-598	21
A-605	21
A-609	22
A-792	22
A-881	22
Lao People's Democratic Republic	
I-42678	8
Latin America	
A-41910	38
Latvia	
I-42677	8
A-26540	32
A-28382	32
A-38868	35
A-9431	24
Law of the Sea	
A-31363	33
A-37925	35
A-39357	36
Law of Treaties	
A-18232	26
Legal matters	
I-42672	7
I-42690	9
I-42748	17
I-42749	17
I-42751	17
A-18232	26
A-38544	35
A-605	21
A-9431	24
Lithuania	
I-42742	16
I-42743	16
I-42744	17
I-42745	17
A-27874	32
A-36868	34
Loans	
I-42684	9
I-42686	9
I-42696	10
I-42702	11
I-42723	13
I-42732	15
I-42735	15
I-42738	16
I-42741	16
A-23424	28
A-23427	28
A-23428	29
A-23970	29
A-23973	29, 30
A-24004	30
A-24006	30
A-24010	30
A-26301	31
A-26327	31
A-27882	32
A-27901	32
A-42696	40
Luxembourg	
A-13561	25
A-15410	25
A-17863	26
A-20690	26
A-28382	32
A-36660	34
A-38868	35
A-42671	38
<hr/>	
M	
<hr/>	
Madagascar	
A-42671	40
Mali	
I-42730	15
I-42734	15
Maritime matters	
A-20690	26
A-31363	33
A-37925	35
A-590	21
A-598	21
Marketing	
I-42723	13
A-23428	29
Mexico	
I-42746	17
I-42747	17
I-42748	17
I-42749	17
I-42750	17
I-42751	17
I-42752	17
I-42753	18
Migration	
I-42707	12
I-42709	12
I-42743	16
A-1616	22
A-17426	26
Military matters	
I-42744	17
Mining	
I-42692	10
I-42693	10
Missions 9, 43	
see also United Nations Missions-Peacekeeping	
I-42689	9
II-1292	43
Monetary matters	
I-42676	7
A-23966	29

C-2623	42
C-2624	42
Montreal Protocol	
A-26369	31, 32
Motor vehicles	
A-39639	36
Mutual relations	
I-42718	13

N

Narcotics	
I-42676	7
I-42677	8
Nationality	
I-42707	12
Natural resources	
I-42758	18
Navigation	
A-20690	26
A-2109	23
A-28382	32
A-31363	33
A-598	21
Netherlands	
I-42687	9
I-42688	9
I-42718	13
I-42719	13
A-4704	23
Nicaragua	
I-42729	14
I-42752	17
A-42671	38
Norway	
A-39357	36
NPT (Non-proliferation of nuclear weapons)	
I-42754	18
I-42755	18
I-42756	18
A-12793	24
A-15715	26
A-42754	41
A-42755	41
A-42756	41
Nuclear matters	
I-42673	7
I-42690	9
I-42745	17
I-42754	18
I-42755	18
I-42756	18
A-12793	24
A-15715	26
A-41910	38
A-42754	41
A-42755	41
A-42756	41

O	
Offices	
A-4704	23

P	
Pakistan	
A-24006	30
Palermo Convention	
A-39574	36
Panama	
I-42757	18
I-42758	18
A-42757	41
Papua New Guinea	
A-41032	37
Passports	
I-42708	12
Payments	
A-609	22
Peace	
I-42716	13
II-1292	43
Penal matters	
A-15410	25
A-37517	34
A-38349	35
A-38544	35
A-39574	36
A-42146	38
Peru	
I-42738	16
I-42749	17
Philippines	
I-42684	9
A-26369	31
Plants	
A-1963	22, 23
Poland	
I-42710	12
I-42711	12
I-42742	16
I-42743	16
I-42744	17
I-42745	17
Pollution	
I-42692	10
I-42693	10
A-21623	27
A-26369	31, 32
A-27874	32
Ports	
A-20691	27
Portugal	
I-42675	7
A-26369	31

Privileges-Immunities	
A-39357	36
Professions	
A-17863	26
A-2901	23
A-592	21
Property matters	
A-3511	23
Public works	
I-42679	8
I-42700	11
A-42700	40
 R <hr/>	
Religion	
I-42722	13
Republic of Moldova	
A-1616	22
A-2109	23
A-21618	27
A-28382	32
A-42671	39
Rescue	
A-20691	27
Roads	
I-42674	7
I-42712	12
I-42722	13
I-42737	16
A-21516	27
A-21618	27
A-39639	36
A-41607	38
Russian Federation	
I-42707	12
I-42708	12
A-42146	38
Rwanda	
A-24010	30
 S <hr/>	
Sanitation	
I-42684	9
Sao Tome and Principe	
A-1963	23
Sciences	
I-42675	7
I-42741	16
A-26369	31, 32
Scientific matters	
I-42675	7
I-42694	10
I-42757	18
I-42760	18
A-41910	38
A-42694	40
A-42757	41
Sea	
A-31363	33
A-36660	34
A-36661	34
A-37925	35
A-38868	35
A-39357	36
A-590	21
A-592	21
A-605	21
Security	
I-42745	17
see also United Nations Missions-Peacekeeping	
I-42689	9
II-1292	43
Senegal	
A-13561	25
Serbia and Montenegro	
I-42685	9
A-38544	35
Seychelles	
A-16705	26
A-20690	26
A-20691	27
A-22345	27
A-25799	31
A-2901	23
A-38868	35
A-605	21
A-792	22
Ships and shipping	
A-20690	26
A-2109	23
A-28382	32
A-38868	35
A-598	21
Sierra Leone	
I-42720	13
Singapore	
A-14862	25
A-588	21
A-590	21
A-598	21
Slovakia	
A-1963	22
A-42671	39
Slovenia	
I-42690	9
C-2623	42
C-2624	42
Social matters	
I-42678	8
I-42700	11
I-42702	11
I-42713	12
I-42724	14
A-36660	34
A-36661	34
A-39716	37
A-42700	40

Spain	
I-42750	17
A-37517	34
Sports	
I-42675	7
Sri Lanka	
A-27882	32
A-8638	24
Statistics	
A-25944	31
Sudan	
A-24004	30
Swaziland	
A-23428	29
Sweden	
I-42709	12
A-25944	31
 T 	
Tajikistan	
I-42726	14
I-42727	14
A-3511	23
Territories	
I-42719	13
A-2898	23
Terrorism	
I-42676	7
I-42677	8
A-15410	25
A-37517	34
A-38349	35
The Former Yugoslav Republic of Macedonia	
I-42759	18
I-42760	18
A-16705	26
Togo	
I-42737	16
Tourism	
I-42742	16
Trade	
I-42762	19
A-13561	25
A-29647	27
A-39973	37
A-40216	37
A-4704	23
A-792	22
Transport	
I-42674	7
I-42737	16
I-42738	16
I-42746	17
A-21516	27
A-21618	27
A-26540	32
A-28382	32
A-36868	34
A-39639	36
Treaties-Agreements (application)	
A-18232	26
Trinidad and Tobago	
A-42146	38
Turkey	
A-42671	39
Turkmenistan	
I-42755	18
A-42755	41
 U 	
Ukraine	
I-42672	7
A-40916	37
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	
A-29647	27
A-37517	34
A-37925	35
A-38349	35
United Nations	
I-42689	9
I-42720	13
I-42765	19
II-1292	43
United Nations (UN)	
I-42765	19
United Republic of Tanzania	
I-42701	11
A-34189	33
A-39574	36
A-39716	37
A-42701	41
United States of America	
I-42673	7
A-13561	25
A-37517	34
Uruguay	
A-15715	26
Uzbekistan	
I-42711	12
A-22514	28
 V 	
Venezuela (Bolivarian Republic of)	
A-37245	34
 W 	
Watercourses-Water resources	
I-42696	10
I-42697	10

I-42722	13
I-42735	15
A-42696	40
A-42697	40

Wildlife (protection)

A-14583	25
---------------	----

Women

A-39574	36
---------------	----

Y

Yemen Arab Republic

A-23427	28
---------------	----

Z

Zambia

A-1963	22
--------------	----

Note du Secrétariat

1. Aux termes de l'Article 102 de la Charte l'Organisation des Nations Unies, tout traité ou accord international conclu par un Membre des Nations Unies après l'entrée en vigueur de la Charte doit être enregistré au Secrétariat et publié par lui. Par sa Résolution 97(I) du 14 décembre 1946, l'Assemblée générale a adopté un Règlement destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte. Ce Règlement a été modifié en dernier ressort le 19 décembre 1978 ("le Règlement").

2. Aux termes de l'article 1 du Règlement, les parties doivent enregistrer tout traité ou accord international soumis à la formalité d'enregistrement et conclu par eux. En vertu de l'article 4 du Règlement, l'Organisation des Nations Unies doit enregistrer d'office tout traité ou accord international soumis à la formalité d'enregistrement (i) lorsqu'elle est partie au traité ou à l'accord, (ii) lorsqu'elle a été autorisée par les signataires à effectuer l'enregistrement, ou (iii) lorsqu'elle est dépositaire d'un traité ou accord multilatéral. Les Institutions spécialisées peuvent également, dans certains cas déterminés, faire enregistrer des traités. L'article 10 du Règlement contient des dispositions relatives au classement et à l'inscription au répertoire de certaines catégories de traités et d'accords internationaux autres que ceux qui sont soumis à la formalité de l'enregistrement en vertu de l'Article 102 de la Charte. Aux termes de l'Article 102, le Secrétariat est l'organe auprès duquel l'enregistrement ou le classement et l'inscription au répertoire doivent être effectués.

3. Le présent Relevé est publié mensuellement par le Bureau des affaires juridiques du Secrétariat en exécution de l'article 13 du Règlement.

4. La partie I contient le relevé des traités et accords internationaux enregistrés conformément à l'article 1 du Règlement. La partie II contient le relevé des traités et accords internationaux classés et inscrits au répertoire en application de l'article 10 du Règlement. Pour chacun des traités ou accords internationaux enregistrés ou classés et inscrits au répertoire, les renseignements ci-après sont fournis : numéro d'enregistrement ou d'inscription au répertoire, titre, date de conclusion, date et méthode d'entrée en vigueur, langues de conclusion, nom de l'autorité qui a pris l'initiative de la formalité d'enregistrement ou de classement et d'inscription au répertoire et date de cette formalité. Les annexes du Relevé contiennent des actions ultérieures relatives aux traités et accords internationaux enregistrés ou classés et inscrits au répertoire auprès du Secrétariat des Nations Unies ou enregistrés auprès du Secrétariat de la Société des Nations. Ces actions peuvent être sous forme d'accords complémentaires, d'accords qui amendent ou modifient des accords enregistrés précédemment, ou de déclarations certifiées. Les déclarations certifiées sont composées uniquement de données, telles que ratifications, adhésions, etc.

5. En vertu de l'Article 102 de la Charte et du Règlement, le Secrétariat est chargé d'assurer l'enregistrement et la publication des traités. En ce qui concerne l'enregistrement d'office ou le classement et l'inscription au répertoire, dans les cas où -- conformément au Règlement - il appartient au Secrétariat de prendre l'initiative à cet égard, celui-ci est compétent pour traiter de tous les aspects de la question.

6. Dans les autres cas, c'est-à-dire lorsque c'est une partie à un traité ou à un accord international qui présente l'instrument aux fins d'enregistrement ou de classement et d'inscription au répertoire, le Secrétariat examine ledit instrument afin de déterminer (i) s'il entre dans la catégorie des accords qui doivent être enregistrés ou de ceux qui doivent être classés et inscrits au répertoire et, (ii) si les conditions

techniques du Règlement sont remplies. Il convient de noter que la Société des Nations et l'Organisation des Nations Unies ont progressivement élaboré, en matière d'enregistrement des traités, une pratique qui fait autorité et dont on peut utilement s'inspirer. Dans certains cas, le Secrétariat peut juger nécessaire de consulter la partie qui enregistre sur la recevabilité de l'enregistrement. Toutefois, comme le terme "traité" et l'expression "accord international" n'ont pas été définis ni dans la Charte ni dans le Règlement, le Secrétariat a pris comme principe de s'en tenir à la position adoptée à cet égard par l'Etat Membre qui a présenté l'instrument à l'enregistrement, à savoir que pour autant qu'il s'agit de cet Etat comme partie contractante, l'instrument constitue un traité ou un accord international au sens de l'Article 102. Il s'ensuit que l'enregistrement d'un instrument présenté par un Etat Membre n'implique, de la part du Secrétariat, aucun jugement sur la nature de l'instrument, le statut d'une partie ou toute autre question similaire. Le Secrétariat considère donc que les actes qu'il pourrait être amené à accomplir ne confèrent pas à un instrument la qualité de "traité" ou d'"accord international" si cet instrument n'a pas déjà cette qualité, et qu'ils ne confèrent pas à une partie un statut que, par ailleurs, elle ne posséderait pas.

7. L'obligation d'enregistrement incombe aux Etats Membres et l'Article 102 de la Charte a pour but d'assurer la publicité de tous les traités et accords internationaux soumis à la formalité de l'enregistrement. Aux termes du paragraphe 2 de l'Article 102, aucune partie à un traité ou accord international soumis à l'obligation d'enregistrement ne pourra invoquer ledit traité ou accord devant un organe des Nations Unies s'il n'a pas été enregistré.

Publication des traités et accords internationaux

8. Conformément à l'article 12 du Règlement, les traités et accords internationaux enregistrés ou classés et inscrits au répertoire sont publiés dans le *Recueil des Traités des Nations Unies* (RTNU) dans leur(s) langue(s) authentique(s) accompagnés d'une traduction en anglais et en français, le cas échéant. Par sa résolution 33/141 A du 19 décembre 1978 l'Assemblée générale a donné au Secrétariat la faculté de ne pas publier *in extenso* un traité ou accord international bilatéral appartenant à l'une des catégories suivantes:

- (a) Accords d'assistance et de coopération d'objet limité en matière financière, commerciale, administrative ou technique;
- (b) Accords portant sur l'organisation de conférences, séminaires ou réunions;
- (c) Accords qui sont destinés à être publiés ailleurs que dans le RTNU par les soins du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies ou d'une institution spécialisée ou assimilée.

9. Par sa résolution A/RES/52/153 du 15 décembre 1997, l'Assemblée générale a étendue cette option à tous les accords multilatéraux visés à l'article 12(2) (a) à (c).

10. Conformément au paragraphe 3 de l'article 12 du Règlement tel que modifié, les traités et accords internationaux que le Secrétariat envisage de ne pas publier *in extenso* sont identifiés dans le Relevé par un astérisque qui précède le titre.

Les volumes du RTNU publiés depuis 1946 sont accessibles sur le site Web de l'Organisation des Nations Unies à <http://www.un.org/Depts/Treaty>

Partie I. Traités et accords internationaux enregistrés pendant le mois de mai 2006: Nos 42671 à 42765

No. 42671. Multilatéral

Convention pour la sauvegarde du patrimoine culturel immatériel. Paris, 17 octobre 2003

Entrée en vigueur : 20 avril 2006, conformément à l'article 34

Participant	Ratification, Acceptation (A) et Approbation (AA)
Algérie	15 mars 2004 AA
Bélarus	3 févr 2005 AA
Bhoutan	12 oct 2005
Chine	2 déc 2004
Croatie	28 juil 2005
Dominique	5 sept 2005
Égypte	3 août 2005
Émirats arabes unis	2 mai 2005
Gabon	18 juin 2004 A
Inde	9 sept 2005
Islande	23 nov 2005
Japon	15 juin 2004 A
Lettonie	14 janv 2005 A
Lituanie	21 janv 2005
Mali	3 juin 2005
Maurice	4 juin 2004
Mexique	14 déc 2005
Mongolie	29 juin 2005
Nigéria	21 oct 2005
Oman	4 août 2005
Pakistan	7 oct 2005
Panama	20 août 2004
Pérou	23 sept 2005
République arabe syrienne (avec déclaration)	11 mars 2005
République centrafricaine	7 déc 2004
République de Corée	9 févr 2005 A
Roumanie	20 janv 2006 A
Sénégal	5 janv 2006
Seychelles (avec réserve)	15 févr 2005
Viet Nam	20 sept 2005

Textes authentiques : arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture, 4 mai 2006

Note : Voir aussi annexe A, No. 42671

No. 42672. Chypre et Ukraine

Accord d'assistance juridique en matière civile entre la République de Chypre et l'Ukraine. Kiev, 6 septembre 2004

Entrée en vigueur : 18 mars 2006 par échange des instruments de ratification, conformément à l'article 25

Textes authentiques : anglais, grec et ukrainien

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Chypre, 3 mai 2006

No. 42673. Chypre et États-Unis d'Amérique

Accord entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif à la coopération en vue de la répression de la prolifération des armes de destruction massive, leurs systèmes de lancement, et matières connexes par mer (avec appendice). Washington, 25 mai 2005

Entrée en vigueur : 12 janvier 2006 par notification, conformément à l'article 17

Textes authentiques : anglais et grec

Texte authentique (appendice) : anglais et grec

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Chypre, 3 mai 2006

No. 42674. Chypre et République tchèque

Accord entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Gouvernement de la République tchèque relatif aux transports routiers internationaux de passagers et de marchandises. Nicosie, 20 mai 2002

Entrée en vigueur : 17 juin 2005 par notification, conformément à l'article 16

Textes authentiques : tchèque, anglais et grec

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Chypre, 3 mai 2006

No. 42675. Chypre et Portugal

Accord de coopération dans les domaines de l'éducation, de la science et de l'enseignement supérieur, de la culture, de la jeunesse, des sports et des médias entre la République de Chypre et la République portugaise. Lisbonne, 23 juin 2004

Entrée en vigueur : 2 février 2006 par notification, conformément à l'article 19

Textes authentiques : anglais et portugais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Chypre, 3 mai 2006

No. 42676. Chypre et Irlande

Accord de coopération entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Gouvernement de l'Irlande en vue de combattre le trafic illicite de stupéfiants, le blanchiment d'argent, le crime organisé, le

<p>trafic de personnes, le terrorisme et autres crimes graves. Dublin, 8 mars 2002</p> <p>Entrée en vigueur : 23 mars 2006 par notification, conformément à l'article 1</p> <p>Textes authentiques : anglais et grec</p> <p>Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Chypre, 3 mai 2006</p> <p>No. 42677. Chypre et Lettonie</p> <p>Accord de coopération entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Gouvernement de la République de Lettonie en vue de combattre le terrorisme, le trafic illicite de stupéfiants, les substances psychotropes et ses précurseurs et le crime organisé. Riga, 11 avril 2005</p> <p>Entrée en vigueur : 26 janvier 2006 par notification, conformément à l'article 11</p> <p>Textes authentiques : anglais, grec et letton</p> <p>Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Chypre, 3 mai 2006</p> <p>No. 42678. Association internationale de développement et République démocratique populaire Iao</p> <p>* Accord de don pour le développement (Projet Iao d'environnement et social) entre la République démocratique populaire Iao et l'Association internationale de développement (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de crédit de développement en date du 1er janvier 1985, telles qu'amendées au 1er mai 2004). Vientiane, 15 août 2005</p> <p>Entrée en vigueur : 14 avril 2006 par notification</p> <p>Texte authentique : anglais</p> <p>Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 2 mai 2006</p> <p>Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice</p> <p>No. 42679. Association internationale de développement et Guinée</p> <p>* Accord de financement (Financement additionnel au programme d'appui aux communautés villageoises (Phase I)) entre la République de Guinée et l'Association internationale de développement (avec annexe, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005). Washington, 30 janvier 2006</p> <p>Entrée en vigueur : 12 avril 2006 par notification</p> <p>Texte authentique : anglais</p> <p>Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 2 mai 2006</p> <p>Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice</p>	<p>No. 42680. Association internationale de développement et Arménie</p> <p>* Accord de crédit de développement (Projet de chauffage urbain) entre la République d'Arménie et l'Association internationale de développement (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de crédit de développement en date du 1er janvier 1985, telles qu'amendées au 1er mai 2004). Yerevan, 20 juillet 2005</p> <p>Entrée en vigueur : 28 février 2006 par notification</p> <p>Texte authentique : anglais</p> <p>Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 2 mai 2006</p> <p>Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice</p> <p>No. 42681. Association internationale de développement et Honduras</p> <p>* Accord de crédit de développement (Projet relatif à Barrio Ciudad) entre la République du Honduras et l'Association internationale de développement (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de crédit de développement en date du 1er janvier 1985, telles qu'amendées au 1er mai 2004). Tegucigalpa, 16 novembre 2005</p> <p>Entrée en vigueur : 31 mars 2006 par notification</p> <p>Texte authentique : anglais</p> <p>Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 2 mai 2006</p> <p>Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice</p> <p>No. 42682. Association internationale de développement et République démocratique du Congo</p> <p>* Accord de don du Fonds d'affectation au Programme multinational de démobilisation et de réinsertion (Projet de démobilisation et de réinsertion) entre la République démocratique du Congo et l'Association internationale de développement (agissant en qualité d'Administrateur des fonds de don au Programme multinational de démobilisation et de réinsertion) (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de crédit de développement en date du 1er janvier 1985, telles qu'amendées au 1er mai 2004). Washington, 26 octobre 2004</p> <p>Entrée en vigueur : 9 novembre 2004 par consentement mutuel</p> <p>Texte authentique : anglais</p> <p>Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 2 mai 2006</p> <p>Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice</p>
---	--

No. 42683. **Association internationale de développement et République démocratique du Congo**

* Accord de don pour le développement (Projet de démobilisation et de réinsertion d'urgence) entre la République démocratique du Congo et l'Association internationale de développement (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de crédit de développement en date du 1er janvier 1985, telles qu'amendées au 6 octobre 1999). Washington, 10 juin 2004

Entrée en vigueur : 9 novembre 2004 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 2 mai 2006

Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 42684. **Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Philippines**

* Accord de garantie (Troisième projet d'assainissement de Manille) entre la République des Philippines et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie pour les prêts à échéonnement fixe en date du 1er septembre 1999, telles qu'amendées au 1er mai 2004). Manille, 22 juillet 2005

Entrée en vigueur : 6 mars 2006 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Banque internationale pour la reconstruction et le développement, 2 mai 2006

Voir section 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 42685. **Association internationale de développement et Serbie-et-Monténégro**

* Accord de crédit de développement (Projet de réhabilitation de l'irrigation et du drainage de la Serbie) entre la Serbie-et-Monténégro et l'Association internationale de développement (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de crédit de développement en date du 1er janvier 1985, telles qu'amendées au 1er mai 2004). Belgrade, 8 septembre 2005

Entrée en vigueur : 6 mars 2006 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 2 mai 2006

Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 42686. **Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Brésil**

* Accord de prêt ((Projet d'assistance technique à l'agenda de viabilité environnementale) entre la République fédérative du Brésil et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie pour les prêts à échéonnement fixe en date du 1er septembre 1999, telles qu'amendées au 1er mai 2004). Brasília, 28 décembre 2005

Entrée en vigueur : 18 avril 2006 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Banque internationale pour la reconstruction et le développement, 2 mai 2006

Voir section 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 42687. **Pays-Bas et Cour internationale de Justice**

Échange de notes constituant un accord entre le Royaume des Pays-Bas et la Cour internationale de Justice relatif au statut des stagiaires de la CIJ aux Pays-Bas. La Haye, 14 octobre 2004

Entrée en vigueur : provisoirement le 14 octobre 2004 et définitivement le 19 avril 2005, conformément aux dispositions desdites lettres

Textes authentiques : anglais et français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Pays-Bas, 5 mai 2006

No. 42688. **Pays-Bas et Agence spatiale européenne**

* Échange de notes constituant un accord entre le Royaume des Pays-Bas et l'Agence spatiale européenne (ASE) relatif à la situation des stagiaires de l'ASE-CERTS aux Pays-Bas. La Haye, 23 juillet 2004 et Noordwijk, 23 juillet 2004

Entrée en vigueur : provisoirement le 23 juillet 2004 et définitivement le 15 mars 2005 par notification, conformément aux dispositions desdites notes

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Pays-Bas, 5 mai 2006

No. 42689. **Organisation des Nations Unies et Koweït**

Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de l'État du Koweït relatif aux activités de la Mission d'assistance des Nations Unies pour l'Iraq (MANUI) dans l'État du Koweït. New York, 23 et 30 septembre 2004

Entrée en vigueur : 18 avril 2006, conformément aux dispositions desdites lettres

Textes authentiques : arabe et anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office,
1er mai 2006

No. 42690. Slovénie et Croatie

Traité entre le Gouvernement de la République de Slovénie et le Gouvernement de la République de Croatie relatif au règlement des statuts et d'autres relations juridiques concernant les investissements, l'exploitation et la mise hors service de la centrale nucléaire de Krsko (avec annexes et déclaration commune). Krsko, 19 décembre 2001

Entrée en vigueur : 11 mars 2003 par notification, conformément à l'article 22

Textes authentiques : croate et slovène

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Slovénie, 1er mai 2006

Voir article 20 pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 42691. Allemagne et Colombie

* Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Colombie relatif à la coopération technique pour le projet "Faculté d'environnement à l'université de Pereira". Bogotá, 12 septembre 2000 et 20 décembre 2000

Entrée en vigueur : 20 décembre 2000, conformément à ses dispositions

Textes authentiques : allemand et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 1er mai 2006

No. 42692. Allemagne et Colombie

* Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Colombie relatif à la coopération technique pour le projet "Réduction de la pollution de l'environnement due à la petite industrie minière de Bucaramanga ". Santa Fe de Bogotá, 5 et 21 février 1997

Entrée en vigueur : 21 février 1997, conformément à ses dispositions

Textes authentiques : allemand et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 1er mai 2006

No. 42693. Allemagne et Colombie

* Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Colombie relatif à la coopération technique pour le projet "Réduction de la pollution de l'environnement due à la petite industrie minière de Bucaramanga ". Bogotá, 9 et 22 janvier 2001

Entrée en vigueur : 22 janvier 2001, conformément à ses dispositions

Textes authentiques : allemand et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 1er mai 2006

No. 42694. République fédérale d'Allemagne et Colombie

* Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Colombie concernant la coopération technique. Santa Fe de Bogotá, 2 mars 1965

Entrée en vigueur : 26 avril 1965 par notification, conformément à l'article 11

Textes authentiques : allemand et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 1er mai 2006

Note : Voir aussi annexe A, No. 42694

No. 42695. Allemagne et Colombie

* Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Colombie relatif à la coopération technique pour le projet "Faculté d'environnement à l'université de Pereira". Bogotá, 5 et 21 février 1997

Entrée en vigueur : 21 février 1997, conformément à ses dispositions

Textes authentiques : allemand et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 1er mai 2006

No. 42696. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Inde

* Accord de prêt (Projet d'aménagement intégré des bassins versants (collines II)) entre l'Inde et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexe et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie pour les prêts de circulation particulière en date du 30 mai 1995, telles qu'amendées le 2 décembre 1997). New Delhi, 14 juillet 1999

Entrée en vigueur : 15 septembre 1999 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Banque internationale pour la reconstruction et le développement, 1er mai 2006

Note : Voir aussi annexe A, No. 42696

Voir section 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 42697. Association internationale de développement et Inde

* Accord de crédit de développement (Projet d'aménagement intégré des bassins versants (collines II)) entre l'Inde et l'Association internationale de développement (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de crédit de développement en date du

1er janvier 1985, telles qu'amendées le 2 décembre 1997). New Delhi, 14 juillet 1999

Entrée en vigueur : 15 septembre 1999 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 1er mai 2006

Note : Voir aussi annexe A, No. 42697

Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 42698. Association internationale de développement et Albanie

* Accord de crédit de développement (Projet de travaux communautaires) entre l'Albanie et l'Association internationale de développement (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de crédit de développement en date du 1er janvier 1985, telles qu'amendées le 2 décembre 1997). Washington, 1er février 1999

Entrée en vigueur : 14 juillet 1999 par notification, conformément à la section 10.03 c) des Conditions générales

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 1er mai 2006

Note : Voir aussi annexe A, No. 42698

Voir pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 42699. Allemagne et Colombie

* Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Colombie relatif à la coopération technique pour le projet "Développement intégral de Cauca". Bogotá, 3 et 14 novembre 2000

Entrée en vigueur : 14 novembre 2000, conformément à ses dispositions

Textes authentiques : allemand et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 1er mai 2006

No. 42700. Association internationale de développement et Djibouti

* Accord de crédit de développement (Projet de développement social et des travaux publics) entre la République de Djibouti et l'Association internationale de développement (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de crédit de développement en date du 1er janvier 1985, telles qu'amendées le 2 décembre 1997). Washington, 10 juin 1999

Entrée en vigueur : 9 mars 2000 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 1er mai 2006

Note : Voir aussi annexe A, No. 42700

Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 42701. Association internationale de développement et République-Unie de Tanzanie

* Accord de crédit de développement (Crédit d'ajustement structurel programmatique) entre la République-Unie de Tanzanie et l'Association internationale de développement (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de crédit de développement en date du 1er janvier 1985, telles qu'amendées le 2 décembre 1997). Dar es-Salaam, 21 juillet 2000

Entrée en vigueur : 1er août 2000 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 1er mai 2006

Note : Voir aussi annexe A, No. 42701

Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 42702. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Brésil

* Accord de prêt (Projet d'assistance technique à la sécurité sociale) entre la République fédérative du Brésil et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie pour les prêts en pool de devises en date du 1er janvier 1985, telles qu'amendées le 2 décembre 1997). Brasília, 2 mai 2000

Entrée en vigueur : 24 mai 2000 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Banque internationale pour la reconstruction et le développement, 1er mai 2006

Voir section 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 42703. Allemagne et Colombie

* Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Colombie relatif à la coopération technique pour le projet "Fonds d'études et d'experts". Santa Fe de Bogotá, 20 juin 2000 et 16 novembre 2000

Entrée en vigueur : 16 novembre 2000, conformément à ses dispositions

Textes authentiques : allemand et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 1er mai 2006

No. 42704. République fédérale d'Allemagne et Colombie

* Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Colombie relatif à la coopération technique pour la "création d'un Fonds d'études et d'experts". Bogotá, 28 juillet 1988

Entrée en vigueur : 28 juillet 1988, conformément à ses dispositions
Textes authentiques : allemand et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 1er mai 2006

No. 42705. Allemagne et Colombie

* Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Colombie relatif à la coopération technique pour le projet "Fonds d'études et d'experts". Bogotá, 29 décembre 1995 et 9 janvier 1996

Entrée en vigueur : 9 janvier 1996, conformément à ses dispositions
Textes authentiques : allemand et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 1er mai 2006

No. 42706. Allemagne et Colombie

* Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Colombie relatif à la coopération technique pour le projet "Fonds d'études et d'experts". Bogotá, 3 août 1992

Entrée en vigueur : 3 août 1992, conformément à ses dispositions
Textes authentiques : allemand et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 1er mai 2006

No. 42707. Chypre et Fédération de Russie

Accord entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Gouvernement de la Fédération de Russie relatif aux conditions de passage pour les ressortissants de la République de Chypre et pour les ressortissants de la Fédération de Russie (avec annexe). Nicosie, 8 juin 2005

Entrée en vigueur : 20 janvier 2006 par notification, conformément à l'article 16

Textes authentiques : anglais, grec et russe

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Chypre, 11 mai 2006

No. 42708. Chypre et Fédération de Russie

Accord entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Gouvernement de la Fédération de Russie relatif à la suppression des formalités de visas pour les titulaires de passeports diplomatiques et de service. Nicosie, 8 juin 2005

Entrée en vigueur : 20 janvier 2006 par notification, conformément à l'article 9

Textes authentiques : anglais, grec et russe

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Chypre, 11 mai 2006

No. 42709. Chypre et Suède

Accord entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Gouvernement du Royaume de Suède relatif à la réadmission des personnes (avec protocole). Nicosie, 26 janvier 2005

Entrée en vigueur : 17 février 2006 par notification, conformément à l'article 12

Textes authentiques : anglais, grec et suédois

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Chypre, 11 mai 2006

No. 42710. Pologne et Bulgarie

Accord entre le Gouvernement de la République de Pologne et le Gouvernement de la République de Bulgarie relatif à la protection mutuelle et à l'échange de renseignements classifiés. Varsovie, 7 avril 2005

Entrée en vigueur : 16 mars 2006 par notification, conformément à l'article 12

Textes authentiques : bulgare, anglais et polonais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Pologne, 12 mai 2006

No. 42711. Pologne et Ouzbékistan

Accord de coopération et d'assistance mutuelle en matière douanière entre le Gouvernement de la République de Pologne et le Gouvernement de la République d'Ouzbékistan. Varsovie, 10 juillet 2003

Entrée en vigueur : 7 mars 2006 par notification, conformément à l'article 19

Textes authentiques : anglais, polonais et ouzbek

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Pologne, 12 mai 2006

No. 42712. Allemagne et République démocratique du Congo

* Protocole d'accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République démocratique du Congo concernant le règlement définitif des droits aux remboursements résultant de l'interruption du chantier Kavumu - Sake en 1996/1997 (avec annexes). Kinshasa, 30 septembre 2005

Entrée en vigueur : 30 septembre 2005 par signature, conformément à l'annexe 7

Textes authentiques : français et allemand

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 1er mai 2006

No. 42713. Allemagne et Colombie

* Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Colombie relatif à la coopération technique pour le projet "Fonds de coexistence et de concertation sociale". Bogotá, 9 octobre 2001 et 29 novembre 2001

Entrée en vigueur : 29 novembre 2001, conformément à ses dispositions

Textes authentiques : allemand et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 1er mai 2006

à la coopération technique pour le projet "Gestion financière municipale". Bogotá, 8 et 23 octobre 2001

Entrée en vigueur : 23 octobre 2001, conformément à ses dispositions

Textes authentiques : allemand et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 1er mai 2006

No. 42714. Allemagne et Colombie

* Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Colombie relatif à la coopération technique pour le projet "Promotion communautaire". Bogotá, 8 et 23 octobre 2001

Entrée en vigueur : 23 octobre 2001, conformément à ses dispositions

Textes authentiques : allemand et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 1er mai 2006

No. 42718. Pays-Bas et Chine

Accord relatif à l'encouragement et à la protection réciproque des investissements entre le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas et le Gouvernement de la République populaire de Chine (avec protocole). Beijing, 26 novembre 2001

Entrée en vigueur : 1er août 2004 par notification, conformément à l'article 15

Textes authentiques : chinois, néerlandais et anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Pays-Bas, 15 mai 2006

No. 42719. Pays-Bas et Guatemala

Échange de notes entre le Royaume des Pays-Bas et la République du Guatemala concernant l'abrogation du Traité entre le Royaume des Pays-Bas et la République du Guatemala relatif à l'admission des fonctionnaires consulaires de ladite République aux colonies néerlandaises et aux biens immobiliers d'outre-mer. Mexico (D.F), 13 juin 1986 et Guatemala, 11 août 1986

Entrée en vigueur : 29 août 1986, conformément aux dispositions desdites notes

Texte authentique : espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Pays-Bas, 15 mai 2006

No. 42720. Organisation des Nations Unies et Sierra Leone

* Mémorandum d'accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la Sierra Leone concernant l'organisation d'une Conférence sur le désarmement, la démobilisation, la réintégration et la stabilité en Afrique, devant se tenir à Freetown du 21 au 23 juin 2005. New York, 12 et 20 mai 2005

Entrée en vigueur : 20 mai 2005 par signature, conformément à la section 8

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 1er mai 2006

Voir section 7 pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 42716. Allemagne et Colombie

* Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Colombie relatif à la coopération technique pour le projet "Chemins vers la paix à Antioquia et à Chocó". Bogotá, 8 et 23 octobre 2001

Entrée en vigueur : 23 octobre 2001, conformément à ses dispositions

Textes authentiques : allemand et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 1er mai 2006

No. 42721. Allemagne et République centrafricaine

* Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République centrafricaine relatif

à la coopération financière pour le projet "Développement rural de l'Ouham-Pendé". Yaoundé, 2 octobre 2000 et Bangui, 23 mars 2001

Entrée en vigueur : 23 mars 2001, conformément à ses dispositions
Textes authentiques : français et allemand

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 1er mai 2006

No. 42722. **Allemagne et République centrafricaine**

* Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République centrafricaine et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne (Projets "Réhabilitation des pistes rurales dans la région de l'Ouham-Pendé" et "Adduction d'eau de Bozoum"). Bangui, 24 novembre 1993

Entrée en vigueur : 24 novembre 1993 par signature, conformément à l'article 6

Textes authentiques : français et allemand

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 1er mai 2006

No. 42723. **Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Indonésie**

* Accord de prêt (Projet de développement du marché local du gaz) entre la République d'Indonésie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie pour les prêts de circulation particulière en date du 30 mai 1995, telles qu'amendées au 1er mai 2004). Jakarta, 7 février 2006

Entrée en vigueur : 8 mai 2006 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Banque internationale pour la reconstruction et le développement, 23 mai 2006

Voir section 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 42724. **Association internationale de développement et Arménie**

* Accord de crédit de développement (Deuxième crédit d'appui pour alléger la pauvreté) entre la République d'Arménie et l'Association internationale de développement (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de crédit de développement en date du 1er janvier 1985, telles qu'amendées au 1er mai 2004). Yerevan, 27 janvier 2006

Entrée en vigueur : 5 avril 2006 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 23 mai 2006

Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 42725. **Association internationale de développement et Djibouti**

* Accord de crédit de développement (Projet d'accès à l'énergie électrique et de diversification) entre la République de Djibouti et l'Association internationale de développement (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de crédit de développement en date du 1er janvier 1985, telles qu'amendées au 1er mai 2004). Le Caire, 28 novembre 2005

Entrée en vigueur : 29 mars 2006 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 23 mai 2006

Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 42726. **Association internationale de développement et Tadjikistan**

* Accord de don pour le développement (Projet communautaire et de santé de base) entre la République du Tadjikistan et l'Association internationale de développement (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de crédit de développement en date du 1er janvier 1985, telles qu'amendées au 1er mai 2004). Douchanbé, 21 février 2006

Entrée en vigueur : 18 avril 2006 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 23 mai 2006

Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 42727. **Association internationale de développement et Tadjikistan**

* Accord de don pour le développement (Projet de développement de l'infrastructure municipale) entre la République du Tadjikistan et l'Association internationale de développement (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de crédit de développement en date du 1er janvier 1985, telles qu'amendées au 1er mai 2004). Douchanbé, 21 février 2006

Entrée en vigueur : 12 avril 2006 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 23 mai 2006

Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 42728. Association internationale de développement et Ghana

* Accord de crédit de développement (Projet relatif aux microentreprises et aux petites et moyennes entreprises) entre la République du Ghana et l'Association internationale de développement (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de crédit de développement en date du 1er janvier 1985, telles qu'amendées au 1er mai 2004). Accra, 2 février 2006

Entrée en vigueur : 3 mai 2006 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 23 mai 2006

Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 42729. Association internationale de développement et Nicaragua

* Accord de crédit de développement (Deuxième projet relatif à l'extension et à la modernisation des services de santé) entre la République du Nicaragua et l'Association internationale de développement (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de crédit de développement en date du 1er janvier 1985, telles qu'amendées au 1er mai 2004). Washington, 7 juin 2005 et Managua, 7 juin 2005

Entrée en vigueur : 11 avril 2006 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 23 mai 2006

Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 42730. Association internationale de développement et Mali

* Accord de crédit de développement (Crédit relatif à la gestion de la politique économique et des finances publiques) entre la République du Mali et l'Association internationale de développement (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de crédit de développement en date du 1er janvier 1985, telles qu'amendées au 1er mai 2004). Washington, 26 janvier 2006

Entrée en vigueur : 19 avril 2006 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 23 mai 2006

Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 42731. Association internationale de développement et Indonésie

* Accord de crédit de développement (Projet d'initiatives pour la réforme de la gouvernance locale) entre la République d'Indonésie et l'Association internationale de développement (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de crédit de développement en date du 1er janvier 1985, telles qu'amendées au 1er mai 2004). Jakarta, 11 octobre 2005

Entrée en vigueur : 7 avril 2006 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 23 mai 2006

Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 42732. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Indonésie

* Accord de prêt (Projet d'initiatives pour la réforme de la gouvernance locale) entre la République d'Indonésie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexe et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie pour les prêts de circulation particulière en date du 30 mai 1995, telles qu'amendées au 1er mai 2004). Jakarta, 11 octobre 2005

Entrée en vigueur : 7 avril 2006 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Banque internationale pour la reconstruction et le développement, 23 mai 2006

Voir section 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 42733. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Indonésie

* Accord de don DFID (Projet d'initiatives pour la réforme de la gouvernance locale) entre la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, agissant en qualité d'administrateur des fonds de don fournis par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, par l'intermédiaire de son Département pour le développement international et la République d'Indonésie (avec annexe et annexes). Jakarta, 11 octobre 2005

Entrée en vigueur : 7 avril 2006, conformément à ses dispositions

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Banque internationale pour la reconstruction et le développement, 23 mai 2006

No. 42734. Association internationale de développement et Mali

* Accord de crédit de développement (Projet relatif à la compétitivité et à la diversification agricole) entre la République du Mali et l'As-

sociation internationale de développement (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de crédit de développement en date du 1er janvier 1985, telles qu'amendées au 1er mai 2004). Washington, 8 septembre 2005

Entrée en vigueur : 4 avril 2006 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 23 mai 2006

Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 42735. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Égypte

* Accord de prêt (Projet d'amélioration et de gestion de l'irrigation intégrée) entre la République arabe d'Égypte et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie pour les prêts à échéonnement fixe en date du 1er septembre 1999, telles qu'amendées au 1er mai 2004). Le Caire, 12 mai 2005

Entrée en vigueur : 2 mai 2006 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Banque internationale pour la reconstruction et le développement, 23 mai 2006

Voir section 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 42736. Association internationale de développement et Géorgie

* Accord de financement (Mécanisme de préinvestissement pour l'infrastructure) entre la Géorgie et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005). Tbilissi, 8 mars 2006

Entrée en vigueur : 4 avril 2006 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 23 mai 2006

Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 42737. Association internationale de développement et Togo

* Accord de crédit de développement (Projet de transport routier) entre la République togolaise et l'Association internationale de développement (avec annexes et Conditions générales applicables aux

contrats de crédit de développement en date du 1er janvier 1985). Washington, 14 octobre 1997

Entrée en vigueur : 12 janvier 1998 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 23 mai 2006

Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 42738. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Pérou

* Accord de prêt (Projet de décentralisation du transport régional) entre la République du Pérou et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie pour les prêts à échéonnement fixe en date du 1er septembre 1999, telles qu'amendées au 1er mai 2004). Lima, 15 mars 2006

Entrée en vigueur : 10 avril 2006 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Banque internationale pour la reconstruction et le développement, 23 mai 2006

Voir section 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 42739. Association internationale de développement et Bosnie-Herzégovine

* Accord de crédit de développement (Projet d'amélioration du secteur de santé) entre la Bosnie-Herzégovine et l'Association internationale de développement (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de crédit de développement en date du 1er janvier 1985, telles qu'amendées au 1er mai 2004). Sarajevo, 5 septembre 2005

Entrée en vigueur : 3 avril 2006 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 23 mai 2006

Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 42740. Association internationale de développement et République démocratique du Congo

* Accord de don pour le développement (Projet d'appui à la réhabilitation du secteur de la santé) entre la République démocratique du Congo et l'Association internationale de développement (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de crédit

de développement en date du 1er janvier 1985, telles qu'amendées au 1er mai 2004). Washington, 18 octobre 2005

Entrée en vigueur : 13 avril 2006 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 23 mai 2006

Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 42741. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Croatie

* Accord de prêt (Projet de science et de technologie) entre la République de Croatie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie pour les prêts à échéancement fixe en date du 1er septembre 1999, telles qu'amendées au 1er mai 2004). Zagreb, 16 septembre 2005

Entrée en vigueur : 11 mai 2006 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Banque internationale pour la reconstruction et le développement, 23 mai 2006

Voir section 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 42742. Lituanie et Pologne

Accord de coopération dans le domaine du tourisme entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République de Pologne. Vilnius, 14 septembre 1997

Entrée en vigueur : 2 octobre 2001 par notification, conformément à l'article 13

Textes authentiques : anglais, lituanien et polonais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Lituanie, 22 mai 2006

No. 42743. Lituanie et Pologne

Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République de Pologne relatif à la réadmission et à l'admission de personnes. Varsovie, 13 juillet 1998

Entrée en vigueur : 8 janvier 2000 par notification, conformément à l'article 12

Textes authentiques : anglais, lituanien et polonais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Lituanie, 22 mai 2006

No. 42744. Lituanie et Pologne

Accord de coopération dans le domaine de la défense entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République de Pologne. Vilnius, 5 février 2001

Entrée en vigueur : 4 novembre 2001 par notification, conformément à l'article 10

Textes authentiques : anglais, lituanien et polonais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Lituanie, 22 mai 2006

No. 42745. Lituanie et Pologne

Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République de Pologne concernant la notification rapide d'un accident nucléaire et la coopération en matière de sécurité nucléaire et de protection contre les radiations. Varsovie, 2 juin 1995

Entrée en vigueur : 18 décembre 1996 par notification, conformément à l'annexe 11

Textes authentiques : anglais, lituanien et polonais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Lituanie, 22 mai 2006

No. 42746. Mexique et Chine

Accord entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement de la République populaire de Chine relatif aux transports aériens civils (avec annexe). Beijing, 17 août 2004

Entrée en vigueur : 30 juillet 2005 par notification, conformément à l'article 22

Textes authentiques : chinois, anglais et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Mexique, 24 mai 2006

No. 42747. Mexique et Guatemala

Accord entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement de la République du Guatemala portant création d'une Commission de santé frontalière Mexique-Guatemala. Guatemala, 12 mai 2003

Entrée en vigueur : 27 mars 2004 par notification, conformément à l'article XIII

Texte authentique : espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Mexique, 24 mai 2006

No. 42748. Mexique et Honduras

Traité entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement de la République du Honduras relatif à l'exécution des sentences pénales. Tegucigalpa, 4 juillet 2003

Entrée en vigueur : 17 avril 2004 par notification, conformément à l'article XX

Texte authentique : espagnol
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Mexique,
24 mai 2006

No. 42749. **Mexique et Pérou**

Accord relatif à l'exécution des sentences pénales entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement de la République du Pérou. Mexico, 25 octobre 2002

Entrée en vigueur : 4 janvier 2004 par échange des instruments de ratification, conformément à l'article XV

Texte authentique : espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Mexique,
24 mai 2006

No. 42750. **Mexique et Espagne**

Accord de coproduction cinématographique entre les États-Unis du Mexique et le Royaume d'Espagne (avec annexe). Madrid, 8 avril 2003

Entrée en vigueur : 30 janvier 2004 par notification, conformément à l'article XX

Texte authentique : espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Mexique,
24 mai 2006

No. 42751. **Mexique et Équateur**

Accord d'assistance juridique en matière pénale entre les États-Unis du Mexique et la République de l'Équateur. Quito, 22 novembre 2004

Entrée en vigueur : 30 octobre 2005 par notification, conformément à l'article 26

Texte authentique : espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Mexique,
24 mai 2006

No. 42752. **Mexique et Nicaragua**

Accord de coopération éducative et culturelle entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement de la République du Nicaragua. Managua, 8 septembre 2000

Entrée en vigueur : 3 mars 2004 par notification, conformément à l'article XXI

Texte authentique : espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Mexique,
24 mai 2006

No. 42753. **Mexique et Centre international d'amélioration du maïs et du blé**

Accord entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Centre international d'amélioration du maïs et du blé relatif à l'établissement du Siège du Centre au Mexique (avec protocole additionnel). Mexico, 27 juin 2003

Entrée en vigueur : 15 mars 2004 par notification, conformément à l'article XVII

Texte authentique : espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Mexique,
24 mai 2006

No. 42754. **Agence internationale de l'énergie atomique et Burkina Faso**

* Accord entre le Burkina Faso et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires (avec protocole). Vienne, 17 avril 2003

Entrée en vigueur : 17 avril 2003 par signature, conformément à l'annexe 24

Textes authentiques : anglais et français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Agence internationale de l'énergie atomique, 26 mai 2006

Note : Voir aussi annexe A, No. 42754

Voir article 22 pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 42755. **Agence internationale de l'énergie atomique et Turkménistan**

* Accord entre le Turkménistan et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 17 mai 2005

Entrée en vigueur : 3 janvier 2006 par notification, conformément à l'article 24

Textes authentiques : anglais et russe

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Agence internationale de l'énergie atomique, 26 mai 2006

Note : Voir aussi annexe A, No. 42755

Voir article 22 pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 42756. **Agence internationale de l'énergie atomique et Géorgie**

* Accord entre la République de Géorgie et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 29 septembre 1997

Entrée en vigueur : 3 juin 2003 par notification, conformément à l'article 24

Textes authentiques : anglais et russe

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Agence internationale de l'énergie atomique, 26 mai 2006
Note : Voir aussi annexe A, No. 42756

Voir article 22 pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 42757. République fédérale d'Allemagne et Panama

* Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Panama relatif à la coopération technique (avec échange de lettres des 13 et 17 novembre 1964 et 23 mars 1965). Panama, 30 septembre 1964

Entrée en vigueur : 30 septembre 1964 par signature, conformément à l'article 11

Textes authentiques : allemand et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 1er mai 2006

Note : Voir aussi annexe A, No. 42757

No. 42758. Allemagne et Panama

* Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Panama relatif à la coopération technique pour le projet "Gestion des ressources naturelles dans la région de Ngobe-Buglé, province du Chiriquí". Panama, 18 avril 2000

Entrée en vigueur : 18 avril 2000, conformément à ses dispositions

Textes authentiques : allemand et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 1er mai 2006

No. 42759. Allemagne et Ex-République yougoslave de Macédoine

* Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de l'ex-République yougoslave de Macédoine relatif à la coopération technique pour le projet "Appui à la préparation et à la mise en exécution d'un plan d'action environnemental pour Skopje". Skopje, 2 janvier 2001 et 21 mai 2001

Entrée en vigueur : 21 mai 2001, conformément à ses dispositions

Textes authentiques : allemand et macédonien

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 1er mai 2006

No. 42760. Allemagne et Ex-République yougoslave de Macédoine

* Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de l'Ex-République yougoslave de Macédoine relatif à la coopération technique. Skopje, 9 juillet 1999

Entrée en vigueur : 4 novembre 2002 par notification, conformément à l'article 7

Textes authentiques : allemand et macédonien

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 1er mai 2006

No. 42761. Allemagne et Kirghizistan

* Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République kirghize relatif à la coopération financière pour le projet "Fonds d'études et d'experts V". Bichkek, 8 octobre 2001 et 14 novembre 2001

Entrée en vigueur : 14 novembre 2001, conformément à ses dispositions

Textes authentiques : allemand et russe

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 1er mai 2006

No. 42762. Allemagne et Kirghizistan

* Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République kirghize concernant "Coopération financière (Programme d'investissement de textiles; Programme pour encourager l'investissement dans le secteur privé (financement complémentaire); culture et propagation de pommes de terre de semence; Programme de santé pour combattre la tuberculose)". Bichkek, 26 mai 1997

Entrée en vigueur : 26 mai 1997 par signature, conformément à l'article 5

Textes authentiques : allemand et russe

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 1er mai 2006

No. 42763. Allemagne et Kirghizistan

* Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République kirghize concernant la coopération financière (1998-1999). Berlin, 14 septembre 1999

Entrée en vigueur : 14 septembre 1999 par signature, conformément à l'article 6

Textes authentiques : allemand et russe

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 1er mai 2006

No. 42764. Allemagne et Chine

* Accord de coopération financière en 1998 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République populaire de Chine. Beijing, 9 juin 1999

Entrée en vigueur : 9 juin 1999 par signature, conformément à l'article 7

Textes authentiques : chinois, anglais et allemand

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 1er mai 2006

No. 42765. **Organisation des Nations Unies et Italie**

Accord entre l'Organisation des Nations Unies et la République italienne relatif à l'exécution des sentences du Tribunal pénal international pour le Rwanda. Rome, 17 mars 2004

Entrée en vigueur : 25 mai 2006 par notification, conformément à
l'article 12

Textes authentiques : anglais et italien

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office,
25 mai 2006

Annexe A. Ratifications, adhésions, accords ultérieurs, etc., concernant des traités et accords internationaux enregistrés au Secrétariat

No. 588. Multilatéral

Convention (No 5) fixant l'âge minimum d'admission des enfants aux travaux industriels, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946. Washington, 28 novembre 1919

Dénonciation (en vertu de la ratification de la Convention No 138, conformément à l'article 10)

Singapour

Date : 7 novembre 2005

Date de prise d'effet : 7 novembre 2006

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation internationale du Travail, 4 mai 2006

No. 590. Multilatéral

Convention (No 7) fixant l'âge minimum d'admission des enfants au travail maritime, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946. Gênes, 9 juillet 1920

Dénonciation (en vertu de la ratification de la Convention No 138, conformément à l'article 10)

Singapour

Date : 7 novembre 2005

Date de prise d'effet : 7 novembre 2006

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation internationale du Travail, 4 mai 2006

No. 592. Multilatéral

Convention (No 9) concernant le placement des marins, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946. Gênes, 10 juillet 1920

Dénonciation (en vertu de la ratification de la Convention No 179, conformément à l'article 9)

Croatie

Date : 18 novembre 2005

Date de prise d'effet : 18 novembre 2006

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation internationale du Travail, 4 mai 2006

No. 597. Multilatéral

Convention (No 14) concernant l'application du repos hebdomadaire dans les établissements industriels, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946. Genève, 17 novembre 1921

Ratification

Arménie

Enregistrement de l'instrument auprès du Directeur général du Bureau international du Travail : 27 janvier 2006

Date de prise d'effet : 27 janvier 2006

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation internationale du Travail, 4 mai 2006

No. 598. Multilatéral

Convention (No 15) fixant l'âge minimum d'admission des jeunes gens au travail en qualité de soutiers ou chauffeurs, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946. Genève, 11 novembre 1921

Dénonciation (en vertu de la ratification de la Convention No 138, conformément à l'article 10)

Singapour

Date : 7 novembre 2005

Date de prise d'effet : 7 novembre 2006

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation internationale du Travail, 4 mai 2006

No. 605. Multilatéral

Convention (No. 22) concernant le contrat d'engagement des marins, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals 1946. Genève, 24 juin 1926

Ratification

Seychelles

Enregistrement de l'instrument auprès du Directeur général du Bureau international du Travail : 28 octobre 2005

Date de prise d'effet : 28 octobre 2005

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation internationale du Travail, 4 mai 2006

No. 609. Multilatéral

Convention (No 26) concernant l'institution de méthodes de fixation des salaires minima, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946. Genève, 16 juin 1928

Ratification

Arménie

Enregistrement de l'instrument auprès du Directeur général du Bureau international du Travail : 27 janvier 2006

Date de prise d'effet : 27 janvier 2007

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation internationale du Travail, 4 mai 2006

Date de prise d'effet : 27 janvier 2007

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation internationale du Travail, 4 mai 2006

No. 792. Multilatéral

Convention (No 81) concernant l'inspection du travail dans l'industrie et le commerce. Genève, 11 juillet 1947

Ratification

Seychelles

Enregistrement de l'instrument auprès du Directeur général du Bureau international du Travail : 28 octobre 2005

Date de prise d'effet : 28 octobre 2006

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation internationale du Travail, 4 mai 2006

No. 1963. Multilatéral

Convention internationale pour la protection des végétaux. Rome, 6 décembre 1951

Convention internationale pour la protection des végétaux (nouveau texte révisé). Rome, 17 novembre 1997

Adhésion

Slovaquie

Dépôt de l'instrument auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture : 24 mars 2006

Date de prise d'effet : 24 mars 2006

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture, 1er mai 2006

Adhésion

Dominique

Dépôt de l'instrument auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture : 30 mars 2006

Date de prise d'effet : 30 mars 2006

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture, 1er mai 2006

Adhésion

Burundi

Dépôt de l'instrument auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture : 3 avril 2006

Date de prise d'effet : 3 avril 2006

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture, 1er mai 2006

Adhésion

Cameroun

Dépôt de l'instrument auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture : 5 avril 2006

Date de prise d'effet : 5 avril 2006

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture, 1er mai 2006

Adhésion

Zambie

Dépôt de l'instrument auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture : 11 avril 2006

Date de prise d'effet : 11 avril 2006

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture, 4 mai 2006

Ratification

République de Moldova

Enregistrement de l'instrument auprès du Directeur général du Bureau international du Travail : 12 décembre 2005

Date de prise d'effet : 12 décembre 2006

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation internationale du Travail, 4 mai 2006

Ratification

Arménie

Enregistrement de l'instrument auprès du Directeur général du Bureau international du Travail : 27 janvier 2006

Adhésion

Sao Tomé-et-Principe

Dépôt de l'instrument auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture : 7 avril 2006

Date de prise d'effet : 7 avril 2006

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture, 15 mai 2006

No. 3511. **Multilatéral**

Convention pour la protection des biens culturels en cas de conflit armé. La Haye, 14 mai 1954

Deuxième Protocole relatif à la Convention de la Haye de 1954 pour la protection des biens culturels en cas de conflit armé. La Haye, 26 mars 1999

Adhésion

Tadjikistan

Dépôt de l'instrument auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture : 21 février 2006

Date de prise d'effet : 21 mai 2006

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture, 10 mai 2006

No. 2109. **Multilatéral**

Convention (No 92) concernant le logement de l'équipage à bord (révisée en 1949). Genève, 18 juin 1949

Ratification

République de Moldova

Enregistrement de l'instrument auprès du Directeur général du Bureau international du Travail : 12 décembre 2005

Date de prise d'effet : 12 juin 2006

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation internationale du Travail, 4 mai 2006

No. 4704. **Multilatéral**

Convention (No 106) concernant le repos hebdomadaire dans le commerce et les bureaux. Genève, 26 juin 1957

Déclaration sans modification à l'égard d'Aruba

Pays-Bas (à l'égard de : Aruba)

Réception par le Directeur général du Bureau international du Travail : 2 mai 2001

Date de prise d'effet : 2 mai 2002

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation internationale du Travail, 4 mai 2006

No. 2898. **Multilatéral**

Convention (No 85) concernant l'inspection du travail dans les territoires non métropolitains. Genève, 11 juillet 1947

Dénonciation

Australie

Réception par le Directeur général du Bureau international du Travail : 20 janvier 2006

Date de prise d'effet : 20 janvier 2007

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation internationale du Travail, 4 mai 2006

No. 5181. **Multilatéral**

Convention (No 111) concernant la discrimination en matière d'emploi et de profession. Genève, 25 juin 1958

Ratification

Estonie

Enregistrement de l'instrument auprès du Directeur général du Bureau international du Travail : 17 août 2005

Date de prise d'effet : 17 août 2006

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation internationale du Travail, 4 mai 2006

Ratification

Chine (exclusion : Région administrative spéciale de Hong-Kong)

Enregistrement de l'instrument auprès du Directeur général du Bureau international du Travail : 12 janvier 2006

Date de prise d'effet : 12 janvier 2007

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation internationale du Travail, 4 mai 2006

No. 2901. **Multilatéral**

Convention (No 73) concernant l'examen médical des gens de mer, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946. Seattle, 29 juin 1946

Ratification

Seychelles

Enregistrement de l'instrument auprès du Directeur général du Bureau international du Travail : 28 octobre 2005

Date de prise d'effet : 28 avril 2006

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation internationale du Travail, 4 mai 2006

No. 6193. Multilatéral

Convention concernant la lutte contre la discrimination dans le domaine de l'enseignement. Paris, 14 novembre 1960 et 15 décembre 1960

Ratification**Jamaïque**

Dépôt de l'instrument auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture : 16 mars 2006

Date de prise d'effet : 16 juin 2006

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture, 4 mai 2006

No. 8638. Multilatéral

Convention de Vienne sur les relations consulaires. Vienne, 24 avril 1963

Adhésion**Sri Lanka**

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 4 mai 2006

Date de prise d'effet : 3 juin 2006

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 4 mai 2006

No. 9431. Multilatéral

Convention concernant la compétence des autorités et la loi applicable en matière de protection des mineurs. La Haye, 5 octobre 1961

Acceptation de l'adhésion de la Lituanie**Lettonie**

Notification effectuée auprès du Ministre des Affaires étrangères des Pays-Bas : 6 avril 2006

Date de prise d'effet : 5 juin 2006

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Pays-Bas, 5 mai 2006

No. 12658. Multilatéral

Convention (No 132) concernant les congés annuels payés (revisée en 1970). Genève, 24 juin 1970

Ratification (avec déclarations)**Arménie**

Enregistrement de l'instrument auprès du Directeur général du Bureau international du Travail : 27 janvier 2006

Date de prise d'effet : 27 janvier 2007

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation internationale du Travail, 4 mai 2006

No. 12793. Agence internationale de l'énergie atomique et Zaïre

Accord relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 1er mars 1972

* Protocole entre la République démocratique du Congo et l'Agence internationale de l'énergie atomique additionnel à l'Accord relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires (avec annexes). Vienne, 9 avril 2003

Entrée en vigueur : 9 avril 2003 par signature, conformément à l'article 17

Texte authentique : français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Agence internationale de l'énergie atomique, 26 mai 2006

No. 13561. Multilatéral

Convention internationale pour la simplification et l'harmonisation des régimes douaniers. Kyoto, 18 mai 1973

Protocole d'amendement à la Convention internationale pour la simplification et l'harmonisation des régimes douaniers (avec annexes et annexes). Kyoto, 26 juin 1999

Entrée en vigueur : 3 février 2006, conformément à l'article 18 de l'appendice I

Ratification, Adhésion (a) et Signature définitive (s)

Participant	Date	Année	Type
Afrique du Sud	18 mai	2004	a
Algérie	26 juin	1999	s
Allemagne	30 avr	2004	a
Australie (avec déclarations)	10 oct	2000	
Autriche	30 avr	2004	a
Belgique	30 avr	2004	a
Bulgarie	17 mars	2004	a
Canada	9 nov	2000	a
Chine (avec déclarations)	15 juin	2000	s
Cypre	25 oct	2004	a
Communauté européenne (avec déclarations)	30 avr	2004	a
Croatie	2 nov	2005	a
Danemark	30 avr	2004	a
Espagne	30 avr	2004	a
Finlande	30 avr	2004	a
France	22 juil	2004	a
Grèce	30 avr	2004	a
Hongrie	29 avr	2004	a
Inde	3 nov	2005	a
Irlande	30 avr	2004	a
Italie	30 avr	2004	a
Japon (avec déclarations)	26 juin	2001	a
Lesotho	15 juin	2000	s
Lettonie	20 sept	2001	
Lituanie	27 avr	2004	a
Maroc	16 juin	2000	s
Nouvelle-Zélande (avec déclarations et réserves)	7 juil	2000	a
Ouganda (avec réserves)	27 juin	2002	a
Pakistan	1er oct	2004	a

Participant	Ratification, Adhésion (a) et Signature définitive (s)		
Pays-Bas	30	avr	2004 a
Pologne	9	juil	2004 a
Portugal	15	avr	2005 a
République de Corée (avec réserves)	19	févr	2003 a
République tchèque	17	sept	2001
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord	30	avr	2004 a
Slovaquie	19	sept	2002
Slovénie	27	avr	2004 a
Suède	30	avr	2004 a
Suisse	26	juin	2004
Zimbabwe	10	févr	2003

Textes authentiques : anglais et français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation mondiale des douanes, 2 mai 2006

Adhésion (avec réserves)

États-Unis d'Amérique

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation mondiale des douanes : 6 décembre 2005

Date de prise d'effet : 6 mars 2006

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation mondiale des douanes, 2 mai 2006

Adhésion

Luxembourg

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation mondiale des douanes : 26 janvier 2006

Date de prise d'effet : 26 avril 2006

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation mondiale des douanes, 2 mai 2006

Adhésion

Sénégal

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation mondiale des douanes : 21 mars 2006

Date de prise d'effet : 21 juin 2006

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation mondiale des douanes, 2 mai 2006

No. 14583. **Multilatéral**

Convention relative aux zones humides d'importance internationale particulièrement comme habitats des oiseaux d'eau. Ramsar (Iran), 2 février 1971

Adhésion à la Convention susmentionnée, telle que modifiée le 3 décembre 1982 et le 28 mai 1987

Cameroun

Dépôt de l'instrument auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture : 20 mars 2006

Date de prise d'effet : 20 juillet 2006

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture, 4 mai 2006

Adhésion à la Convention susmentionnée, telle que modifiée le 3 décembre 1982 et le 28 mai 1987

Fidji

Dépôt de l'instrument auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture : 11 avril 2006

Date de prise d'effet : 11 août 2006

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture, 4 mai 2006

No. 14862. **Multilatéral**

Convention (No 138) concernant l'âge minimum d'admission à l'emploi. Genève, 26 juin 1973

Ratification

Arménie

Enregistrement de l'instrument auprès du Directeur général du Bureau international du Travail : 27 janvier 2006

Date de prise d'effet : 27 janvier 2007 . Il est spécifié, conformément au paragraphe 1 de l'article 2 de la Convention, que l'âge minimum d'admission à l'emploi est de 16 ans.

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation internationale du Travail, 4 mai 2006

Ratification

Singapour

Enregistrement de l'instrument auprès du Directeur général du Bureau international du Travail : 7 novembre 2005

Date de prise d'effet : 7 novembre 2006 . Il est spécifié, conformément au paragraphe 1 de l'article 2 de la Convention, que l'âge minimum d'admission à l'emploi est de 15 ans.

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation internationale du Travail, 4 mai 2006

No. 15410. **Multilatéral**

Convention sur la prévention et la répression des infractions contre les personnes jouissant d'une protection internationale, y compris les agents diplomatiques. New York, 14 décembre 1973

Adhésion (avec déclaration)

Luxembourg

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 10 mai 2006

Date de prise d'effet : 9 juin 2006

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 10 mai 2006

No. 15715. Agence internationale de l'énergie atomique et Uruguay

Accord relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 24 septembre 1971

* Protocole additionnel à l'Accord entre l'Uruguay et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires (avec annexes). Vienne, 29 septembre 1997

Entrée en vigueur : 30 avril 2004 par notification, conformément à l'article 17

Texte authentique : espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Agence internationale de l'énergie atomique, 26 mai 2006

No. 16705. Multilatéral

Convention (No 144) concernant les consultations tripartites destinées à promouvoir la mise en oeuvre des normes internationales du travail. Genève, 21 juin 1976

Ratification

Seychelles

Enregistrement de l'instrument auprès du Directeur général du Bureau international du Travail : 28 octobre 2005

Date de prise d'effet : 28 octobre 2006

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation internationale du Travail, 4 mai 2006

Ratification

Ex-République yougoslave de Macédoine

Enregistrement de l'instrument auprès du Directeur général du Bureau international du Travail : 8 décembre 2005

Date de prise d'effet : 8 décembre 2006

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation internationale du Travail, 4 mai 2006

No. 17426. Multilatéral

Convention (No 143) sur les migrations dans des conditions abusives et sur la promotion de l'égalité de chances et de traitement des travailleurs migrants. Genève, 24 juin 1975

Ratification

Arménie

Dépôt de l'instrument auprès du Directeur général du Bureau international du Travail : 27 janvier 2006

Date de prise d'effet : 27 janvier 2007

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation internationale du Travail, 4 mai 2006

No. 17863. Multilatéral

Convention (No 146) concernant les congés payés annuels des gens de mer. Genève, 29 octobre 1976

Ratification

Luxembourg

Enregistrement de l'instrument auprès du Directeur général du Bureau international du Travail : 30 novembre 2005

Date de prise d'effet : 30 novembre 2006. Il est spécifié, conformément au paragraphe 2 de l'Article 3 de la Convention, que la durée de congé annuel est de 36 jours.

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation internationale du Travail, 4 mai 2006

No. 18232. Multilatéral

Convention de Vienne sur le droit des traités. Vienne, 23 mai 1969

Adhésion

Burkina Faso

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 25 mai 2006

Date de prise d'effet : 24 juin 2006

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 25 mai 2006

No. 20690. Multilatéral

Convention (No 147) concernant les normes minima à observer sur les navires marchands. Genève, 29 octobre 1976

Ratification

Seychelles

Enregistrement de l'instrument auprès du Directeur général du Bureau international du Travail : 28 octobre 2005

Date de prise d'effet : 28 octobre 2006

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation internationale du Travail, 4 mai 2006

Protocole de 1996 relatif à la Convention sur la marine marchande (normes minima), 1976. Genève, 22 octobre 1996

Ratification

Luxembourg

Enregistrement de l'instrument auprès du Directeur général du Bureau international du Travail : 30 novembre 2005

Date de prise d'effet : 30 novembre 2006

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation internationale du Travail, 4 mai 2006

No. 20691. **Multilatéral**

Convention (No 152) concernant la sécurité et l'hygiène du travail dans les manutentions portuaires. Genève, 25 juin 1979

Ratification

Seychelles

Enregistrement de l'instrument auprès du Directeur général du Bureau international du Travail : 28 octobre 2005

Date de prise d'effet : 28 octobre 2006

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation internationale du Travail, 4 mai 2006

Ratification

Jamaïque

Enregistrement de l'instrument auprès du Directeur général du Bureau international du Travail : 4 novembre 2005

Date de prise d'effet : 4 novembre 2006

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation internationale du Travail, 4 mai 2006

No. 21516. **Chypre et Tchécoslovaquie**

Accord entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Gouvernement de la République socialiste tchécoslovaque relatif aux transports routiers internationaux. Nicosie, 7 janvier 1982

Abrogation dans les rapports entre Chypre et la République tchèque

Date : 17 juin 2005, avec effet au 17 juin 2005

Information fournie par le Secrétariat des Nations Unies : 3 mai 2006

No. 21618. **Multilatéral**

Accord européen sur les grandes routes de trafic international (AGR). Genève, 15 novembre 1975

Adhésion

République de Moldova

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 25 mai 2006

Date de prise d'effet : 23 août 2006

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 25 mai 2006

No. 21623. **Multilatéral**

Convention sur la pollution atmosphérique transfrontière à longue distance. Genève, 13 novembre 1979

Protocole à la Convention sur la pollution atmosphérique transfrontière à longue distance, de 1979, relatif aux polluants organiques persistants. Aarhus, 24 juin 1998

Ratification

Belgique

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 25 mai 2006

Date de prise d'effet : 23 août 2006

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 25 mai 2006

No. 22345. **Multilatéral**

Convention (No 155) concernant la sécurité, la santé des travailleurs et le milieu de travail. Genève, 22 juin 1981

Ratification

Seychelles

Enregistrement de l'instrument auprès du Directeur général du Bureau international du Travail : 28 octobre 2005

Date de prise d'effet : 28 octobre 2006

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation internationale du Travail, 4 mai 2006

No. 22495. **Multilatéral**

Convention sur l'interdiction ou la limitation de l'emploi de certaines armes classiques qui peuvent être considérées comme produisant des effets traumatiques excessifs ou comme frappant sans discrimination (avec Protocoles I, II et III). Genève, 10 octobre 1980

Amendement à la Convention sur l'interdiction ou la limitation de l'emploi de certaines armes classiques qui peuvent être considérées comme produisant des effets traumatiques excessifs ou comme frappant sans discrimination. Genève, 21 décembre 2001

Adhésion

Albanie

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 12 mai 2006

Date de prise d'effet : 12 novembre 2006

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 12 mai 2006

No. 22504. Mexique et Nicaragua

Accord relatif à des échanges culturels entre les États-Unis du Mexique et la République du Nicaragua. Mexico, 7 mai 1981

Abrogation conformément à :

No. 42752. Accord de coopération éducative et culturelle entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement de la République du Nicaragua. Managua, 8 septembre 2000

Entrée en vigueur : 3 mars 2004

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Mexique, 24 mai 2006

Information fournie par le Secrétariat des Nations Unies : 24 mai 2006

prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 20 juin 1984

* Lettre d'amendement à l'Accord de prêt (Projet de développement rural d'Ombella Mpoko) entre la République centrafricaine et le Fonds international de développement agricole. Rome et Bangui, 20 mars 1985

Entrée en vigueur : 13 juin 1985, conformément à ses dispositions
Texte authentique : français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 18 mai 2006

* Lettre d'amendement à l'Accord de prêt (Projet de développement rural d'Ombella Mpoko) entre la République centrafricaine et le Fonds international de développement agricole. Rome et Bangui, 24 mars 1986

Entrée en vigueur : 1er juillet 1986

Texte authentique : français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 18 mai 2006

No. 22514. Multilatéral

Convention sur les aspects civils de l'enlèvement international d'enfants. La Haye, 25 octobre 1980

Acceptation d'adhésion de la Bulgarie

Ouzbékistan

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais :
28 avril 2006

Date de prise d'effet : 1er juillet 2006

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies :
Pays-Bas, 26 mai 2006

* Lettre d'amendement à l'Accord de prêt (Projet de développement rural d'Ombella Mpoko) entre la République centrafricaine et le Fonds international de développement agricole. Rome et Bangui, 9 janvier 1992

Entrée en vigueur : 18 novembre 1992

Texte authentique : français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 18 mai 2006

Acceptation d'adhésion de la République dominicaine

Ouzbékistan

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais :
28 avril 2006

Date de prise d'effet : 1er juillet 2006

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies :
Pays-Bas, 26 mai 2006

No. 23427. Fonds international de développement agricole et République Arabe du Yémen

Accord de prêt -- Projet relatif au développement agricole des hautes terres centrales (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 25 octobre 1984

* Lettre d'amendement à l'Accord de prêt (Projet relatif au développement agricole des hautes terres centrales) entre la République du Yémen et le Fonds international de développement agricole (avec annexe). Rome, 5 mars 1987 et Sana'a, 2 avril 1987

Entrée en vigueur : 10 août 1987

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 18 mai 2006

Acceptation d'adhésion de la Lituanie

Ouzbékistan

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais :
28 avril 2006

Date de prise d'effet : 1er juillet 2006

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies :
Pays-Bas, 26 mai 2006

Entrée en vigueur : 10 août 1987

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 18 mai 2006

Acceptation d'adhésion de la Thaïlande

Ouzbékistan

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais :
28 avril 2006

Date de prise d'effet : 1er juillet 2006

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies :
Pays-Bas, 26 mai 2006

* Lettre d'amendement à l'Accord de prêt (Projet relatif au développement agricole des hautes terres centrales) entre la République du Yémen et le Fonds international de développement agricole. Rome et Sana'a, 18 février 1991

Entrée en vigueur : 3 septembre 1993

Texte authentique : anglais

No. 23424. Fonds international de développement agricole et République centrafricaine

Accord de prêt -- Projet de développement rural d'Ombella Mpoko (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 18 mai 2006

No. 23428. Fonds international de développement agricole et Swaziland

Accord de prêt -- Projet relatif au crédit et à la promotion de la vente de leurs produits en faveur des petits exploitants agricoles (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 25 octobre 1984

* Lettre d'amendement à l'Accord de prêt (Projet relatif au crédit et à la promotion de la vente de leurs produits en faveur des petits exploitants agricoles) entre le Royaume du Swaziland et le Fonds international de développement agricole (avec annexe). Rome, 10 mai 1990 et Mbabane, 7 juillet 1992

Entrée en vigueur : 14 juillet 1992

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 18 mai 2006

No. 23966. Fonds international de développement agricole et Guinée-Bissau

Accord de financement -- Projet de développement de la riziculture de Tombali (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles que modifiées le 11 décembre 1978). Rome, 7 juin 1984

* Lettre d'amendement à l'Accord de financement (Projet de développement de la riziculture de Tombali) entre la République de Guinée-Bissau et le Fonds international de développement agricole (avec annexe). Rome, 3 septembre 1987 et Bissau, 18 décembre 1987

Entrée en vigueur : 10 mars 1988

Texte authentique : français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 18 mai 2006

No. 23970. Fonds international de développement agricole et Bolivie

Accord de prêt -- Projet de développement agricole de Cotagaita-San Juan del Oro (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles que modifiées le 11 décembre 1978). Rome, 9 janvier 1985

* Lettre d'amendement à l'Accord de prêt (Projet de développement agricole de Cotagaita-San Juan del Oro) entre la République de Bolivie et le Fonds international de développement agricole. Rome et La Paz, 17 juin 1987

Entrée en vigueur : 20 août 1987

Texte authentique : espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 18 mai 2006

* Lettre d'amendement à l'Accord de prêt (Projet de développement agricole de Cotagaita-San Juan del Oro) entre la République de Bolivie et le Fonds international de développement agricole (avec annexe). Rome et La Paz, 13 août 1987

Entrée en vigueur : 20 novembre 1987

Texte authentique : espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 18 mai 2006

No. 23972. Fonds international de développement agricole et Éthiopie

Accord de financement -- Programme de relèvement en faveur des régions affectées par la sécheresse. Rome, 4 avril 1985

* Lettre d'amendement à l'Accord de financement (Programme de relèvement en faveur des régions affectées par la sécheresse) entre la République populaire démocratique d'Éthiopie et le Fonds international de développement agricole. Rome et Addis-Abeba, 3 février 1986

Entrée en vigueur : 13 mars 1986

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 18 mai 2006

* Lettre d'amendement à l'Accord de financement (Programme de relèvement en faveur des régions affectées par la sécheresse) entre la République populaire démocratique d'Éthiopie et le Fonds international de développement agricole. Rome et Addis-Abeba, 19 novembre 1987

Entrée en vigueur : 28 décembre 1987

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 18 mai 2006

No. 23973. Fonds international de développement agricole et Éthiopie

Accord de prêt -- Programme de relèvement en faveur des régions affectées par la sécheresse (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles que modifiées le 11 décembre 1978). Rome, 4 avril 1985

* Lettre d'amendement à l'Accord de prêt (Programme de relèvement en faveur des régions affectées par la sécheresse) entre la République populaire démocratique d'Éthiopie et le Fonds international de développement agricole. Rome et Addis-Abeba, 3 février 1986

Entrée en vigueur : 13 mars 1986

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 18 mai 2006

* Lettre d'amendement à l'Accord de prêt (Programme de relèvement en faveur des régions affectées par la sécheresse) entre la République populaire démocratique d'Éthiopie et le Fonds international de développement agricole (avec annexe). Rome et Addis-Abeba, 19 novembre 1987

Entrée en vigueur : 28 décembre 1987

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 18 mai 2006

No. 24004. **Fonds international de développement agricole et Soudan**

Accord de prêt -- Projet d'acheminement du bétail (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 14 novembre 1984

* Lettre d'amendement à l'Accord de prêt (Projet d'acheminement du bétail) entre la République démocratique du Soudan et le Fonds international de développement agricole. Rome et Khartoum, 8 juin 1993

Entrée en vigueur : 11 août 1993

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 18 mai 2006

No. 24006. **Fonds international de développement agricole et Pakistan**

Accord de prêt -- Projet de développement agricole de la région du Gujranwala (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 15 janvier 1985

* Lettre d'amendement à l'Accord de prêt (Projet de développement agricole de la région du Gujranwala) entre la République islamique du Pakistan et le Fonds international de développement agricole (avec annexe). Rome et Islamabad, 26 mai 1986

Entrée en vigueur : avec effet rétroactif à compter du 1er avril 1985, conformément à ses dispositions

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 18 mai 2006

No. 24010. **Fonds international de développement agricole et Rwanda**

Accord de prêt -- Projet de production de maïs dans la région de Birunga (avec annexes et Conditions générales applicables aux ac-

cords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 12 octobre 1984

* Lettre d'amendement à l'Accord de prêt (Projet maïs du Birunga) entre la République rwandaise et le Fonds international de développement agricole (avec annexe). Rome, 27 septembre 1985 et Kigali, 18 décembre 1985

Entrée en vigueur : 18 décembre 1985 par contresignature, conformément à ses dispositions

Texte authentique : français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 18 mai 2006

* Lettre d'amendement à l'Accord de prêt (Projet maïs du Birunga) entre la République rwandaise et le Fonds international de développement agricole (avec annexes). Rome et Kigali, 3 juillet 1987

Entrée en vigueur : 20 octobre 1987

Texte authentique : français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 18 mai 2006

* Lettre d'amendement à l'Accord de prêt (Projet maïs du Birunga) entre la République rwandaise et le Fonds international de développement agricole (avec annexes). Rome, 12 mars 1992 et Kigali, 27 mars 1992

Entrée en vigueur : 6 avril 1992

Texte authentique : français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 18 mai 2006

* Lettre d'amendement à l'Accord de prêt (Projet maïs du Birunga) entre la République rwandaise et le Fonds international de développement agricole (avec annexe). Rome et Kigali, 2 mars 1998

Entrée en vigueur : avec effet rétroactif à compter du 1er janvier 1998, conformément à ses dispositions

Texte authentique : français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 18 mai 2006

No. 24667. **Pays-Bas et Chine**

Accord relatif à l'encouragement et la protection réciproques des investissements entre le Royaume des Pays-Bas et la République populaire de Chine. La Haye, 17 juin 1985

Abrogation conformément à :

No. 42718. Accord relatif à l'encouragement et à la protection réciproque des investissements entre le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas et le Gouvernement de la République populaire de Chine (avec protocole). Beijing, 26 novembre 2001

Entrée en vigueur : 1er août 2004

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Pays-Bas, 15 mai 2006

Information fournie par le Secrétariat des Nations Unies : 15 mai 2006

No. 25799. **Multilatéral**

Convention (No 161) concernant les services de santé au travail. Genève, 26 juin 1985

Ratification

Seychelles

Enregistrement de l'instrument auprès du Directeur général du Bureau international du Travail : 28 octobre 2005

Date de prise d'effet : 28 octobre 2006

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation internationale du Travail, 4 mai 2006

No. 25944. **Multilatéral**

Convention (No 160) concernant les statistiques du travail. Genève, 25 juin 1985

Déclaration acceptant l'Article 11

Suède

Notification effectuée auprès du Directeur général du Bureau international du Travail : 26 janvier 2006

Date de prise d'effet : 26 janvier 2006

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation internationale du Travail, 4 mai 2006

No. 26301. **Fonds international de développement agricole et Indonésie**

Accord de prêt -- Projet destiné à procurer des revenus aux exploitants agricoles marginaux et aux populations rurales sans terres. Rome, 20 janvier 1988

* Lettre d'amendement à l'Accord de prêt (Projet destiné à procurer des revenus aux exploitants agricoles marginaux et aux populations rurales sans terres) entre la République d'Indonésie et le Fonds international de développement agricole. Rome, 28 octobre 1988 et Jakarta, 28 novembre 1988

Entrée en vigueur : 29 décembre 1988

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 4 mai 2006

No. 26327. **Fonds international de développement agricole et Inde**

Accord de prêt -- Projet de développement tribal d'Orissa. Rome, 4 février 1988

* Lettre d'amendement à l'Accord de prêt (Projet de développement tribal d'Orissa) entre l'Inde et le Fonds international de développement agricole. Rome, 17 juillet 1998 et New Delhi, 23 septembre 1998

Entrée en vigueur : 2 février 1999

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 4 mai 2006

No. 26369. **Multilatéral**

Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrisse la couche d'ozone. Montréal, 16 septembre 1987

Amendement au Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrisse la couche d'ozone. Londres, 29 juin 1990

Adhésion

Albanie

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 25 mai 2006

Date de prise d'effet : 23 août 2006

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 25 mai 2006

Amendement au Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrisse la couche d'ozone. Copenhague, 25 novembre 1992

Adhésion

Albanie

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 25 mai 2006

Date de prise d'effet : 23 août 2006

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 25 mai 2006

Amendement au Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrisse la couche d'ozone adopté par la neuvième réunion des Parties. Montréal, 17 septembre 1997

Ratification

Philippines

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 23 mai 2006

Date de prise d'effet : 21 août 2006

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 23 mai 2006

Amendement au Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrisse la couche d'ozone. Beijing, 3 décembre 1999

Ratification

Portugal

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 8 mai 2006

Date de prise d'effet : 6 août 2006

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 8 mai 2006

Ratification

Philippines

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 23 mai 2006

Date de prise d'effet : 21 août 2006
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies :
d'office, 23 mai 2006

Adhésion

Albanie

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 25 mai 2006
Date de prise d'effet : 23 août 2006
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies :
d'office, 25 mai 2006

No. 26540. **Multilatéral**

Accord européen sur les grandes lignes internationales de chemin de fer (AGC). Genève, 31 mai 1985

Adhésion (avec notification)

Lettonie

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 18 mai 2006
Date de prise d'effet : 16 août 2006
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 18 mai 2006

No. 26705. **Multilatéral**

Convention (No 162) concernant la sécurité dans l'utilisation de l'amiante. Genève, 24 juin 1986

Ratification

Japon

Enregistrement de l'instrument auprès du Directeur général du Bureau international du Travail : 11 août 2005
Date de prise d'effet : 11 août 2006
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation internationale du Travail, 4 mai 2006

No. 27874. **Multilatéral**

Protocole à la Convention sur la pollution atmosphérique transfrontière à longue distance de 1979, relatif à la lutte contre les émissions d'oxydes d'azote ou leurs flux transfrontières. Sofia, 31 octobre 1988

Adhésion

Lituanie

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 26 mai 2006
Date de prise d'effet : 24 août 2006
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 26 mai 2006

No. 27882. **Fonds international de développement agricole et Sri Lanka**

Accord de prêt--Projet de crédit aux petits exploitants agricoles et aux populations sans terre. Rome, 12 juillet 1988

* Lettre d'amendement à l'Accord de prêt (Projet de crédit aux petits exploitants agricoles et aux populations sans terre) entre la République socialiste démocratique de Sri Lanka et le Fonds international de développement agricole (avec annexes). Rome, 20 mars 1990 et Colombo, 19 juillet 1990

Entrée en vigueur : 3 septembre 1993

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 4 mai 2006

No. 27901. **Fonds international de développement agricole et Bangladesh**

Accord de prêt--Projet relatif à la pêche artisanale dans le lac Oxbow. Rome, 5 avril 1989

* Lettre d'amendement à l'Accord de prêt (Projet relatif à la pêche artisanale dans le lac Oxbow) entre la République populaire du Bangladesh et le Fonds international de développement agricole. Rome, 6 juin 1994 et Dhaka, 2 juillet 1994

Entrée en vigueur : 25 juillet 1994

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 4 mai 2006

No. 28382. **Multilatéral**

Convention (No 133) concernant le logement de l'équipage à bord des navires (dispositions complémentaires). Genève, 30 octobre 1970

Ratification

République de Moldova

Enregistrement de l'instrument auprès du Directeur général du Bureau international du Travail : 12 décembre 2005
Date de prise d'effet : 12 juin 2006
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation internationale du Travail, 4 mai 2006

Ratification

Luxembourg

Enregistrement de l'instrument auprès du Directeur général du Bureau international du Travail : 30 novembre 2005
Date de prise d'effet : 30 mai 2006
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation internationale du Travail, 4 mai 2006

Ratification

Lettonie

Enregistrement de l'instrument auprès du Directeur général du Bureau international du Travail : 13 janvier 2006

Date de prise d'effet : 13 juillet 2006
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation internationale du Travail, 4 mai 2006

No. 30609. Multilatéral

Convention (No 170) concernant la sécurité dans l'utilisation des produits chimiques au travail. Genève, 25 juin 1990

Ratification

République dominicaine

Enregistrement de l'instrument auprès du Directeur général du Bureau international du Travail : 3 janvier 2006

Date de prise d'effet : 3 janvier 2007

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation internationale du Travail, 4 mai 2006

No. 31363. Multilatéral

Convention des Nations Unies sur le droit de la mer. Montego Bay, 10 décembre 1982

Notification de désignation de conciliateurs en vertu de l'article 2 de l'annexe V

Japon

Notification effectuée auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 2 mai 2006

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 2 mai 2006

No. 34181. Association internationale de développement et Inde

Accord de crédit de développement du fonds intérimaire (Projet de reproduction et de santé de l'enfant) entre l'Inde et l'Association internationale de développement. Washington, 30 juillet 1997

* Accord modifiant l'Accord de crédit de développement du fonds intérimaire (Projet de reproduction et de santé de l'enfant) entre l'Inde et l'Association internationale de développement (avec pièce jointe). New Delhi, 24 avril 2002

Entrée en vigueur : 25 avril 2002 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 1er mai 2006

* Accord de crédit de développement (Projet de reproduction et de santé de l'enfant - Financement supplémentaire) entre l'Inde et l'Association internationale de développement (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de crédit de développement en date du 1er janvier 1985, telles qu'amendées au 6 octobre 1999). New Delhi, 26 mars 2003

Entrée en vigueur : 24 juin 2003 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 1er mai 2006

No. 34189. Association internationale de développement et République-Unie de Tanzanie

Accord de crédit de développement (Crédit d'ajustement structurel) entre la République-Unie de Tanzanie et l'Association internationale de développement. Washington, 12 septembre 1997

* Accord modifiant l'Accord de crédit de développement (Crédit d'ajustement structurel) entre la République-Unie de Tanzanie et l'Association internationale de développement. Washington, 15 juin 1998

Entrée en vigueur : 16 décembre 1998 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 1er mai 2006

* Deuxième Accord modifiant l'Accord de crédit de développement (Crédit d'ajustement structurel) entre la République-Unie de Tanzanie et l'Association internationale de développement. Washington, 1er avril 1999

Entrée en vigueur : 12 août 1999 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 1er mai 2006

No. 35169. Association internationale de développement et Cameroun

Accord de crédit de développement (Troisième crédit d'ajustement structurel) entre la République du Cameroun et l'Association internationale de développement. Washington, 3 août 1998

* Troisième Accord modifiant l'Accord de crédit de développement (Troisième crédit d'ajustement structurel) entre la République du Cameroun et l'Association internationale de développement. Washington, 28 juin 2001

Entrée en vigueur : 26 septembre 2001 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 1er mai 2006

* Quatrième Accord modifiant l'Accord de crédit de développement (Troisième crédit d'ajustement structurel) entre la République du Cameroun et l'Association internationale de développement. Washington, 27 juin 2002

Entrée en vigueur : 26 décembre 2002 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 1er mai 2006

* Cinquième Accord modifiant l'Accord de crédit de développement (Troisième crédit d'ajustement structurel) entre la République du Cameroun et l'Association internationale de développement. Washington, 23 juin 2003

Entrée en vigueur : 22 septembre 2003 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 1er mai 2006

Date de prise d'effet : 26 octobre 2006

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation internationale du Travail, 4 mai 2006

No. 36660. Multilatéral

Convention (No 178) concernant l'inspection des conditions de travail et de vie des gens de mer. Genève, 22 octobre 1996

Ratification

Luxembourg

Enregistrement de l'instrument auprès du Directeur général du Bureau international du Travail : 30 novembre 2005

Date de prise d'effet : 30 novembre 2006

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation internationale du Travail, 4 mai 2006

No. 36661. Multilatéral

Convention (No 179) concernant le recrutement et le placement des gens de mer. Genève, 22 octobre 1996

Ratification

Croatie

Enregistrement de l'instrument auprès du Directeur général du Bureau international du Travail : 18 novembre 2005

Date de prise d'effet : 18 novembre 2006

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation internationale du Travail, 4 mai 2006

No. 36868. Multilatéral

Accord concernant l'établissement de règlements techniques mondiaux applicables aux véhicules à roues, ainsi qu'aux équipements et pièces qui peuvent être montés et/ou utilisés sur les véhicules à roues. Genève, 25 juin 1998

Adhésion

Lituanie

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 26 mai 2006

Date de prise d'effet : 25 juillet 2006

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 26 mai 2006

No. 37245. Multilatéral

Convention (No 182) concernant l'interdiction des pires formes de travail des enfants et l'action immédiate en vue de leur élimination. Genève, 17 juin 1999

Ratification

Venezuela (République bolivarienne du)

Enregistrement de l'instrument auprès du Directeur général du Bureau international du Travail : 26 octobre 2005

Ratification

Arménie

Enregistrement de l'instrument auprès du Directeur général du Bureau international du Travail : 2 janvier 2006

Date de prise d'effet : 2 janvier 2007

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation internationale du Travail, 4 mai 2006

No. 37517. Multilatéral

Convention internationale pour la répression des attentats terroristes à l'explosif. New York, 15 décembre 1997

Objection à la déclaration formulée par la Belgique lors de la ratification

Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord

Notification effectuée auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 15 mai 2006

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 15 mai 2006

Objection à la déclaration formulée par la Belgique lors de la ratification

Allemagne

Notification effectuée auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 18 mai 2006

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 18 mai 2006

Objection à la déclaration formulée par la Belgique lors de la ratification

Italie

Dépôt de la notification auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 18 mai 2006

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 18 mai 2006

Objection

Espagne

Notification effectuée auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 19 mai 2006

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 19 mai 2006

Objection à la déclaration formulée par la Belgique lors de la ratification

États-Unis d'Amérique

Notification effectuée auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 22 mai 2006

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 22 mai 2006

No. 37769. **Multilatéral**

Accord international de 2001 sur le café. Londres, 28 septembre 2000

Ratification

Ghana

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 31 mai 2006

Date de prise d'effet : 31 mai 2006

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 31 mai 2006

No. 37925. **Multilatéral**

Accord sur les priviléges et immunités du Tribunal international du droit de la mer. New York, 23 mai 1997

Ratification

Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 17 mai 2006

Date de prise d'effet : 16 juin 2006

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 17 mai 2006

Adhésion

Bolivie

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 18 mai 2006

Date de prise d'effet : 17 juin 2006

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 18 mai 2006

No. 38349. **Multilatéral**

Convention internationale pour la répression du financement du terrorisme. New York, 9 décembre 1999

Objection à la réserve formulée par la République arabe syrienne lors de l'adhésion

Japon

Réception par le Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 1er mai 2006

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 1er mai 2006

Objection à la réserve formulée par la République arabe syrienne lors de l'adhésion

Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord

Réception par le Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 1er mai 2006

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 1er mai 2006

No. 38544. **Multilatéral**

Statut de Rome de la Cour pénale internationale. Rome, 17 juillet 1998

Notification en vertu de l'article 87 1) et 2)

Serbie-et-Monténégro

Notification effectuée auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 26 mai 2006

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 26 mai 2006

No. 38868. **Multilatéral**

Convention (No 180) concernant la durée du travail des gens de mer et les effectifs des navires. Genève, 22 octobre 1996

Ratification

Seychelles

Enregistrement de l'instrument auprès du Directeur général du Bureau international du Travail : 28 octobre 2005

Date de prise d'effet : 28 avril 2006

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation internationale du Travail, 4 mai 2006

Ratification

Luxembourg

Enregistrement de l'instrument auprès du Directeur général du Bureau international du Travail : 30 novembre 2005

Date de prise d'effet : 30 mai 2006

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation internationale du Travail, 4 mai 2006

Ratification

Lettonie

Enregistrement de l'instrument auprès du Directeur général du Bureau international du Travail : 13 janvier 2006

Date de prise d'effet : 13 juillet 2006

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation internationale du Travail, 4 mai 2006

No. 39038. **Association internationale de développement et République démocratique du Congo**

Accord de crédit de développement (Projet multisectoriel de réhabilitation et de reconstruction d'urgence) entre la République démocratique du Congo et l'Association internationale de développement. Washington, 14 août 2002

* Accord portant modification et reformulation de l'Accord de crédit de développement (Projet multisectoriel de réhabilitation et de reconstruction d'urgence) entre la République démocratique du Congo et l'Association internationale de développement (avec annexe). 27 janvier 2006

Entrée en vigueur : 9 mars 2006 par notification, conformément à la section 1.04

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 2 mai 2006

No. 39357. **Multilatéral**

Protocole sur les priviléges et immunités de l'Autorité internationale des fonds marins. Kingston, 27 mars 1998

Adhésion

Norvège

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 10 mai 2006
Date de prise d'effet : 9 juin 2006
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 10 mai 2006

Date de prise d'effet : 11 juin 2006

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies :
d'office, 12 mai 2006

Ratification

République-Unie de Tanzanie

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 24 mai 2006
Date de prise d'effet : 23 juin 2006
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies :
d'office, 24 mai 2006

No. 39391. **Multilatéral**

Convention pénale sur la corruption. Strasbourg, 27 janvier 1999

Renouvellement de réserves

Albanie

Notification effectuée auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe : 31 mars 2006
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies :
Conseil de l'Europe, 30 mai 2006

Protocole contre le trafic illicite de migrants par terre, air et mer, additionnel à la Convention des Nations Unies contre la criminalité transnationale organisée. New York, 15 novembre 2000

Adhésion

Koweït

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 12 mai 2006
Date de prise d'effet : 11 juin 2006
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies :
d'office, 12 mai 2006

Ratification

République-Unie de Tanzanie

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 24 mai 2006
Date de prise d'effet : 23 juin 2006
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies :
d'office, 24 mai 2006

No. 39574. **Multilatéral**

Convention des Nations Unies contre la criminalité transnationale organisée. New York, 15 novembre 2000

Ratification

Koweït

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 12 mai 2006
Date de prise d'effet : 11 juin 2006
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 12 mai 2006

Protocole contre la fabrication et le trafic illicites d'armes à feu, de leurs pièces, éléments et munitions, additionnel à la Convention des Nations Unies contre la criminalité transnationale organisée. New York, 31 mai 2001

Adhésion

République-Unie de Tanzanie

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 24 mai 2006
Date de prise d'effet : 23 juin 2006
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies :
d'office, 24 mai 2006

Ratification

République-Unie de Tanzanie

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 24 mai 2006
Date de prise d'effet : 23 juin 2006
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 24 mai 2006

No. 39639. **Multilatéral**

Accord des routes internationales dans le Mashreq arabe. Beyrouth, 10 mai 2001

Adhésion

Koweït

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 12 mai 2006
Date de prise d'effet : 10 août 2006
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 12 mai 2006

Adhésion

Koweït

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 12 mai 2006

No. 39716. **Association internationale de développement et République-Unie de Tanzanie**

Accord de financement pour le développement (Crédit d'appui à la réduction de la pauvreté) entre la République-Unie de Tanzanie et l'Association internationale de développement. Dar es-Salaam, 23 juin 2003

* Accord modifiant l'Accord de financement pour le développement (Crédit d'appui à la réduction de la pauvreté) entre la République-Unie de Tanzanie et l'Association internationale de développement. Washington, 30 juin 2004

Entrée en vigueur : 28 septembre 2004 par notification, conformément à la section 2.03

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 23 mai 2006

No. 39973. **Multilatéral**

Convention de Rotterdam sur la procédure de consentement préalable en connaissance de cause applicable dans le cas de certains produits chimiques et pesticides dangereux qui font l'objet du commerce international. Rotterdam, 10 septembre 1998

Ratification

Koweït

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 12 mai 2006

Date de prise d'effet : 10 août 2006

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 12 mai 2006

No. 40214. **Multilatéral**

Convention de Stockholm sur les polluants organiques persistants. Stockholm, 22 mai 2001

Ratification

Grèce

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 3 mai 2006

Date de prise d'effet : 1er août 2006

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 3 mai 2006

Ratification

Belgique

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 25 mai 2006

Date de prise d'effet : 23 août 2006

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 25 mai 2006

No. 40216. **Multilatéral**

Accord instituant l'Agence de coopération et d'information pour le commerce international en tant qu'organisation intergouvernementale. Genève, 9 décembre 2002

Adhésion

Géorgie

Dépôt de l'instrument auprès du Gouvernement suisse : 10 avril 2006

Date de prise d'effet : 10 mai 2006

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Suisse, 5 mai 2006

No. 40916. **Multilatéral**

Convention sur la cybercriminalité. Budapest, 23 novembre 2001

Ratification (avec réserves et déclarations)

Ukraine

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe : 10 mars 2006

Date de prise d'effet : 1er juillet 2006

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Conseil de l'Europe, 30 mai 2006

No. 41032. **Multilatéral**

Convention-cadre de l'OMS pour la lutte antitabac. Genève, 21 mai 2003

Ratification

Koweït

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 12 mai 2006

Date de prise d'effet : 10 août 2006

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 12 mai 2006

Ratification

Papouasie-Nouvelle-Guinée

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 25 mai 2006

Date de prise d'effet : 23 août 2006

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 25 mai 2006

Ratification

Kirghizistan

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 25 mai 2006

Date de prise d'effet : 23 août 2006

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 25 mai 2006

No. 41607. **Multilatéral**

Accord intergouvernemental sur le réseau routier asiatique. Bangkok, 18 novembre 2003

Procès-verbal de rectification des textes authentiques anglais et chinois de l'annexe I de l'Accord intergouvernemental sur le réseau routier asiatique. New York, 5 mai 2006

Entrée en vigueur : 5 mai 2006

Textes authentiques : anglais et français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 5 mai 2006

No. 41910. **Multilatéral**

Accord de coopération pour la promotion de la science et de la technologie en Amérique latine et dans les Caraïbes. Vienne, 25 septembre 1998

Ratification

Brésil

Dépôt de l'instrument auprès du Directeur général de l'Agence internationale de l'énergie atomique : 27 mars 2006

Date de prise d'effet : 27 mars 2006

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Agence internationale de l'énergie atomique, 26 mai 2006

Ratification

Bolivie

Dépôt de l'instrument auprès du Directeur général de l'Agence internationale de l'énergie atomique : 30 mars 2006

Date de prise d'effet : 30 mars 2006

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Agence internationale de l'énergie atomique, 26 mai 2006

No. 42146. **Multilatéral**

Convention des Nations Unies contre la Corruption. New York, 31 octobre 2003

Ratification (avec déclarations et notifications)

Fédération de Russie

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 9 mai 2006

Date de prise d'effet : 8 juin 2006

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 9 mai 2006

Ratification (avec notifications)

Albanie

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 25 mai 2006

Date de prise d'effet : 24 juin 2006

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 25 mai 2006

Ratification

Trinité-et-Tobago

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 31 mai 2006

Date de prise d'effet : 30 juin 2006

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 31 mai 2006

No. 42671. **Multilatéral**

Convention pour la sauvegarde du patrimoine culturel immatériel. Paris, 17 octobre 2003

Approbation

Estonie

Dépôt de l'instrument auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture : 27 janvier 2006

Date de prise d'effet : 27 avril 2006

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture, 4 mai 2006

Note : Voir aussi partie I, No. 42671

Approbation

Luxembourg

Dépôt de l'instrument auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture : 31 janvier 2006

Date de prise d'effet : 30 avril 2006

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture, 4 mai 2006

Note : Voir aussi partie I, No. 42671

Ratification

Nicaragua

Dépôt de l'instrument auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture : 14 février 2006

Date de prise d'effet : 14 mai 2006

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture, 4 mai 2006

Note : Voir aussi partie I, No. 42671

Ratification

Chypre

Dépôt de l'instrument auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture : 24 février 2006

Date de prise d'effet : 24 mai 2006

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture, 4 mai 2006

Note : Voir aussi partie I, No. 42671

Ratification

Éthiopie

Dépôt de l'instrument auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture : 24 février 2006

Date de prise d'effet : 24 mai 2006

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture, 4 mai 2006

Note : Voir aussi partie I, No. 42671

Ratification

Bolivie

Dépôt de l'instrument auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture : 28 février 2006

Date de prise d'effet : 28 mai 2006

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture, 4 mai 2006

Note : Voir aussi partie I, No. 42671

Ratification

Brésil

Dépôt de l'instrument auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture : 1er mars 2006

Date de prise d'effet : 1er juin 2006

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture, 4 mai 2006

Note : Voir aussi partie I, No. 42671

Ratification

Bulgarie

Dépôt de l'instrument auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture : 10 mars 2006

Date de prise d'effet : 10 juin 2006

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture, 4 mai 2006

Note : Voir aussi partie I, No. 42671

Ratification

Hongrie

Dépôt de l'instrument auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture : 17 mars 2006

Date de prise d'effet : 17 juin 2006

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture, 4 mai 2006

Note : Voir aussi partie I, No. 42671

Ratification

République islamique d'Iran

Dépôt de l'instrument auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture : 23 mars 2006

Date de prise d'effet : 23 juin 2006

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture, 4 mai 2006

Note : Voir aussi partie I, No. 42671

Acceptation

Belgique

Dépôt de l'instrument auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture : 24 mars 2006

Date de prise d'effet : 24 juin 2006

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture, 4 mai 2006

Note : Voir aussi partie I, No. 42671

Ratification

Jordanie

Dépôt de l'instrument auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture : 24 mars 2006

Date de prise d'effet : 24 juin 2006

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture, 4 mai 2006

Note : Voir aussi partie I, No. 42671

Ratification

Slovaquie

Dépôt de l'instrument auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture : 24 mars 2006

Date de prise d'effet : 24 juin 2006

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture, 4 mai 2006

Note : Voir aussi partie I, No. 42671

Ratification

République de Moldova

Dépôt de l'instrument auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture : 24 mars 2006

Date de prise d'effet : 24 juin 2006

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture, 4 mai 2006

Note : Voir aussi partie I, No. 42671

Ratification

Turquie

Dépôt de l'instrument auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture : 27 mars 2006

Date de prise d'effet : 27 juin 2006

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture, 4 mai 2006

Note : Voir aussi partie I, No. 42671

Ratification

Madagascar

Dépôt de l'instrument auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture : 31 mars 2006

Date de prise d'effet : 30 juin 2006

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture, 4 mai 2006

Note : Voir aussi partie I, No. 42671

nationale pour la reconstruction et le développement. New Delhi, 11 décembre 2001

Entrée en vigueur : 10 février 2003 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Banque internationale pour la reconstruction et le développement, 1er mai 2006

Note : Voir aussi partie I, No. 42696

Ratification

Albanie

Dépôt de l'instrument auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture : 4 avril 2006

Date de prise d'effet : 4 juillet 2006

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture, 4 mai 2006

Note : Voir aussi partie I, No. 42671

No. 42697. Association internationale de développement et Inde

Accord de crédit de développement (Projet d'aménagement intégré des bassins versants (collines II)) entre l'Inde et l'Association internationale de développement. New Delhi, 14 juillet 1999

* Accord modifiant l'Accord de crédit de développement (Projet d'aménagement intégré des bassins versants (collines II)) entre l'Inde et l'Association internationale de développement. New Delhi, 11 décembre 2001

Entrée en vigueur : 10 février 2003 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 1er mai 2006

Note : Voir aussi partie I, No. 42697

No. 42694. République fédérale d'Allemagne et Colombie

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Colombie concernant la coopération technique. Santa Fe de Bogotá, 2 mars 1965

Accord modifiant l'Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Colombie concernant la coopération technique. Bogotá, 27 avril 1973 et 1er août 1973

Entrée en vigueur : 1er août 1973, conformément à ses dispositions

Textes authentiques : allemand et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 1er mai 2006

Note : Voir aussi partie I, No. 42694

No. 42698. Association internationale de développement et Albanie

Accord de crédit de développement (Projet de travaux communautaires) entre l'Albanie et l'Association internationale de développement. Washington, 1er février 1999

* Accord modifiant l'Accord de crédit de développement (Projet de travaux communautaires) entre l'Albanie et l'Association internationale de développement (avec annexe). Tirana, 19 juillet 1999

Entrée en vigueur : 2 novembre 1999 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 1er mai 2006

Note : Voir aussi partie I, No. 42698

Abrogation

Date : 28 février 2001, avec effet au 28 février 2001

Information fournie par le Secrétariat des Nations Unies : 1er mai 2006

Note : Voir aussi partie I, No. 42694

No. 42700. Association internationale de développement et Djibouti

Accord de crédit de développement (Projet de développement social et des travaux publics) entre la République de Djibouti et l'Association internationale de développement. Washington, 10 juin 1999

* Accord modifiant l'Accord de crédit de développement (Projet de développement social et des travaux publics) entre la République de Djibouti et l'Association internationale de développement (avec annexe). Washington, 6 août 2003

Entrée en vigueur : 3 décembre 2003 par notification

No. 42696. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Inde

Accord de prêt (Projet d'aménagement intégré des bassins versants (collines II)) entre l'Inde et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. New Delhi, 14 juillet 1999

* Accord modifiant l'Accord de prêt (Projet d'aménagement intégré des bassins versants (collines II)) entre l'Inde et la Banque inter-

Texte authentique : anglais
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 1er mai 2006
Note : Voir aussi partie I, No. 42700

No. 42701. Association internationale de développement et République-Unie de Tanzanie

Accord de crédit de développement (Crédit d'ajustement structurel programmatique) entre la République-Unie de Tanzanie et l'Association internationale de développement. Dar es-Salaam, 21 juillet 2000

* Accord modifiant l'Accord de crédit de développement (Crédit d'ajustement structurel programmatique) entre la République-Unie de Tanzanie et l'Association internationale de développement (avec annexe). Washington, 29 janvier 2001

Entrée en vigueur : 5 avril 2001 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 1er mai 2006

Note : Voir aussi partie I, No. 42701

* Deuxième Accord modifiant l'Accord de crédit de développement (Crédit d'ajustement structurel programmatique) entre la République-Unie de Tanzanie et l'Association internationale de développement (avec annexe). Washington, 15 février 2002

Entrée en vigueur : 13 mai 2002 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 1er mai 2006

Note : Voir aussi partie I, No. 42701

* Troisième Accord modifiant l'Accord de crédit de développement (Crédit d'ajustement structurel programmatique) entre la République-Unie de Tanzanie et l'Association internationale de développement (avec annexe). Washington, 30 juin 2003

Entrée en vigueur : 27 août 2003 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 1er mai 2006

Note : Voir aussi partie I, No. 42701

No. 42754. Agence internationale de l'énergie atomique et Burkina Faso

Accord entre le Burkina Faso et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 17 avril 2003

* Protocole additionnel à l'Accord entre le Burkina Faso et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires (avec annexes). Vienne, 17 avril 2003

Entrée en vigueur : 17 avril 2003 par signature, conformément à l'article 17

Textes authentiques : anglais et français
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Agence internationale de l'énergie atomique, 26 mai 2006
Note : Voir aussi partie I, No. 42754

No. 42755. Agence internationale de l'énergie atomique et Turkménistan

Accord entre le Turkménistan et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 17 mai 2005

* Protocole additionnel à l'Accord entre le Turkménistan et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires (avec annexes). Vienne, 17 mai 2005

Entrée en vigueur : 3 janvier 2006 par notification, conformément à l'article 17

Textes authentiques : anglais et russe

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Agence internationale de l'énergie atomique, 26 mai 2006

Note : Voir aussi partie I, No. 42755

No. 42756. Agence internationale de l'énergie atomique et Géorgie

Accord entre la République de Géorgie et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 29 septembre 1997

* Protocole additionnel à l'Accord entre la République de Géorgie et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires (avec annexes). Vienne, 29 septembre 1997

Entrée en vigueur : 3 juin 2003 par notification, conformément à l'article 17

Textes authentiques : anglais et russe

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Agence internationale de l'énergie atomique, 26 mai 2006

Note : Voir aussi partie I, No. 42756

No. 42757. République fédérale d'Allemagne et Panama

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Panama relatif à la coopération technique. Panama, 30 septembre 1964

* Échange de lettres constituant un accord prorogeant l'Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Panama relatif à la coopération technique. Panama, 18 septembre 1969 et 3 octobre 1969

Entrée en vigueur : 3 octobre 1969

Textes authentiques : allemand et espagnol
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Alle-
magne, 1er mai 2006

Note : Voir aussi partie I, No. 42757

Annexe C. Ratifications, adhésions, accords ultérieurs, etc., concernant des traités et accords internationaux enregistrés au Secrétariat de la Société des Nations

No. 2623. **Multilatéral**

Convention internationale pour la répression du faux monnayage.
Genève, 20 avril 1929

Succession

Slovénie

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 9 mai 2006

Date de prise d'effet : 25 juin 1991

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 9 mai 2006

Protocole à la Convention internationale pour la répression du faux monnayage. Genève, 20 avril 1929

Succession

Slovénie

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 9 mai 2006

Date de prise d'effet : 25 juin 1991

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies :
d'office, 9 mai 2006

No. 2624. **Multilatéral**

Protocole facultatif concernant la répression du faux monnayage. Genève, 20 avril 1929

Succession

Slovénie

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 9 mai 2006

Date de prise d'effet : 25 juin 1991

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 9 mai 2006

Rectificatifs concernant des Relevés des traités ou accords internationaux enregistrés ou classés et inscrits au répertoire au Secrétariat

Partie II

No. 1292. **Organisation des Nations Unies et Cour pénale internationale**

Mémorandum d'accord entre l'Organisation des Nations Unies et la Cour pénale internationale relatif à la coopération entre la Mission de l'Organisation des Nations Unies en République démocratique

du Congo (MONUC) et la Cour pénale internationale (avec annexes et échange de lettres). New York, 8 novembre 2005

Entrée en vigueur : 8 novembre 2005 par signature, conformément à l'article 25

Texte authentique : anglais

Classement et inscription au répertoire auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 3 mars 2006

[Le numéro de classement et d'inscription au répertoire devrait se lire 1292 au lieu de 1294.]

Index alphabétique

A

Administration

I-42717	65
I-42731	67
I-42732	67
I-42758	71

Afrique

I-42720	65
---------------	----

Agence internationale de l'énergie atomique

I-42754	70
I-42755	70
I-42756	71
A-12793	76
A-15715	78
A-42754	93
A-42755	93
A-42756	93

Agence spatiale européenne

I-42688	61
---------------	----

Agriculture

I-42685	61
I-42734	68
A-23427	80, 81
A-23428	81
A-23970	81
A-24004	82
A-24006	82
A-26301	83
A-27882	84
A-27901	84

Albanie

I-42698	63
A-22495	79
A-26369	83, 84
A-39391	88
A-42146	90
A-42671	92
A-42698	92

Allemagne

I-42691	62
I-42692	62
I-42693	62
I-42695	62
I-42699	63
I-42703	63
I-42705	64
I-42706	64
I-42712	64
I-42713	65
I-42714	65
I-42715	65
I-42716	65
I-42717	65

I-42721	66
I-42722	66
I-42758	71
I-42759	71
I-42760	71
I-42761	71
I-42762	71
I-42763	71
I-42764	71
A-37517	86

Amérique latine

A-41910	90
---------------	----

Arménie

I-42680	60
I-42724	66
A-12658	76
A-14862	77
A-1616	74
A-17426	78
A-37245	86
A-597	73
A-609	74
A-881	74

Armes

I-42755	70
I-42756	71
A-12793	76
A-15715	78
A-22495	79
A-42755	93
A-42756	93

Asie

A-41607	90
---------------	----

Assainissement

I-42684	61
---------------	----

Assistance

I-42672	59
I-42679	60
I-42682	60
I-42686	61
I-42689	62
I-42702	63
I-42711	64
I-42751	70

Association internationale de développement

I-42678	60
I-42679	60
I-42680	60
I-42681	60
I-42682	60
I-42683	61
I-42685	61
I-42697	63
I-42698	63
I-42700	63
I-42701	63

I-42724	66
I-42725	66
I-42726	66
I-42727	66
I-42728	67
I-42729	67
I-42730	67
I-42731	67
I-42734	68
I-42736	68
I-42737	68
I-42739	68
I-42740	69
A-34181	85
A-34189	85
A-35169	85, 86
A-39038	87
A-39716	89
A-42697	92
A-42698	92
A-42700	93
A-42701	93
Associations	
A-881	74
Australie	
A-2898	75
Aviation	
I-42746	69

B

Bangladesh	
A-27901	84
Banque internationale pour la reconstruction et le développement	
I-42684	61
I-42686	61
I-42696	62
I-42702	63
I-42723	66
I-42732	67
I-42733	67
I-42735	68
I-42738	68
I-42741	69
A-42696	92
Belgique	
A-21623	79
A-40214	89
A-42671	91
Bolivie	
A-23970	81
A-37925	87
A-41910	90
A-42671	91
Bosnie-Herzégovine	
I-42739	68
Brésil	
I-42686	61
I-42702	63

A-41910	90
A-42671	91

Bulgarie

I-42710	64
A-42671	91

Bureaux

A-4704	75
--------------	----

Burkina Faso

I-42754	70
A-18232	78
A-42754	93

Burundi

A-1963	74
--------------	----

C

Cameroun

A-14583	77
A-1963	74
A-35169	85, 86

Caraïbe

A-41910	90
---------------	----

Cartographie

A-26540	84
---------------	----

Centre international d'amélioration du maïs et du blé

I-42753	70
---------------	----

Chartes-Constitutions-Statuts

A-31363	85
A-37925	87
A-38544	87
A-40216	89

Chine

I-42718	65
I-42746	69
I-42764	71
A-5181	75

Chypre

I-42672	59
I-42673	59
I-42674	59
I-42675	59
I-42676	60
I-42677	60
I-42707	64
I-42708	64
I-42709	64
A-42671	90

Colombie

I-42691	62
I-42692	62
I-42693	62
I-42694	62
I-42695	62
I-42699	63
I-42703	63
I-42704	64
I-42705	64
I-42706	64
I-42713	65
I-42714	65

I-42715	65
I-42716	65
I-42717	65
A-42694	92
Commerce	
I-42762	71
A-13561	77
A-29647	92
A-39973	89
A-40216	89
A-4704	75
A-792	74
Commercialisation	
I-42723	66
A-23428	81
Conférences-Réunions	
I-42720	65
Conseil de l'Europe	
A-40916	89
Construction	
I-42712	64
I-42722	66
Convention de Palerme	
A-39574	88
Coopération	
I-42675	59
I-42676	60
I-42677	60
I-42694	62
I-42710	64
I-42711	64
I-42713	65
I-42714	65
I-42715	65
I-42716	65
I-42717	65
I-42721	66
I-42722	66
I-42742	69
I-42744	69
I-42745	69
I-42750	70
I-42752	70
I-42757	71
I-42758	71
I-42759	71
I-42760	71
I-42761	71
I-42763	71
I-42764	71
II-1292	96
A-13561	77
A-40216	89
A-42694	92
A-42757	94
Cour internationale de Justice	
I-42687	61
Cour pénale internationale	
II-1292	96
Cours d'eau-Ressources en eau	
I-42696	62
I-42697	63
I-42722	66
I-42735	68
A-42696	92
A-42697	92
Créances-Dettes	
I-42712	64
A-29647	92
Crédits	
I-42680	60
I-42681	60
I-42685	61
I-42697	63
I-42698	63
I-42700	63
I-42701	63
I-42724	66
I-42725	66
I-42728	67
I-42729	67
I-42730	67
I-42731	67
I-42734	68
I-42737	68
I-42739	68
A-27882	84
A-34181	85
A-34189	85
A-35169	85, 86
A-39038	87
A-39716	89
A-42697	92
A-42698	92
A-42700	93
A-42701	93
Croatie	
I-42690	62
I-42741	69
A-36661	86
A-592	73

D

Désarmement	
I-42720	65
A-22495	79
Développement	
I-42678	60
I-42680	60
I-42681	60
I-42683	61
I-42685	61
I-42696	62
I-42697	63
I-42698	63
I-42699	63
I-42700	63
I-42701	63
I-42721	66
I-42723	66
I-42724	66
I-42725	66
I-42726	66

I-42727	66
I-42728	67
I-42729	67
A-23424	80
A-23427	80, 81
A-24006	82
A-26327	83
A-39038	87
A-39716	89
A-42696	92
A-42697	92
A-42698	92
A-42700	93
A-42701	93
Djibouti	
I-42700	63
I-42725	66
A-42700	93
Dominique	
A-1963	74
Douanes	
I-42711	64
A-13561	77
Droit d'auteur	
I-42699	63
Droit de la mer	
A-31363	85
A-37925	87
A-39357	88
Droit des traités	
A-18232	78
Droits de l'homme	
A-15410	77
A-17426	78
A-39574	88
A-5181	75
A-6193	76
A-881	74
E	
<hr/>	
Education	
I-42675	59
I-42687	61
I-42688	61
I-42691	62
I-42703	63
I-42704	64
I-42705	64
I-42706	64
I-42752	70
I-42761	71
A-6193	76
Égypte	
I-42735	68
Energie	
I-42680	60
I-42690	62
I-42725	66
I-42754	70
I-42755	71
A-12793	76
A-15715	78
A-42754	93
A-42755	93
A-42756	93
Energie atomique (utilisation à des fins pacifiques)	
I-42754	70
A-42754	93
Enfants-Mineurs-Jeunesse	
A-22514	80
A-34181	85
A-37245	86
A-39574	88
A-588	73
A-590	73
A-598	73
A-9431	76
Environnement	
I-42678	60
I-42686	61
I-42691	62
I-42692	62
I-42693	62
I-42695	62
I-42759	71
A-14583	77
A-21623	79
A-22345	79
A-22495	79
A-25799	83
A-26369	83, 84
A-26705	84
A-27874	84
A-30609	85
A-31363	85
A-37925	87
A-39973	89
A-40214	89
Équateur	
I-42751	70
Espagne	
I-42750	70
A-37517	86
Estonie	
A-42671	90
A-5181	75
États-Unis d'Amérique	
I-42673	59
A-13561	77
A-37517	86
Éthiopie	
A-23972	81
A-23973	81, 82
A-42671	91
Europe	
I-42688	61
A-21618	79
A-26540	84
A-39391	88
Exploitation minière	
I-42692	62

I-42693	62
Ex-République yougoslave de Macédoine	
I-42759	71
I-42760	71
A-16705	78

F

Famille	
A-9431	76
Faune et flore sauvages (protection)	
A-14583	77
Fédération de Russie	
I-42707	64
I-42708	64
A-42146	90
Femmes	
A-39574	88
Fidji	
A-14583	77
Films	
I-42750	70
Fonds international de développement agricole	
A-23424	80
A-23427	80, 81
A-23428	81
A-23966	81
A-23970	81
A-23972	81
A-23973	81, 82
A-24004	82
A-24006	82
A-24010	82
A-26301	83
A-26327	83
A-27882	84
A-27901	84
Frontières	
A-27874	84

G

Gaz	
I-42723	66
Géorgie	
I-42736	68
I-42756	71
A-40216	89
A-42756	93
Ghana	
I-42728	67
A-37769	87
Grèce	
A-40214	89
Guatemala	
I-42719	65

I-42747	69
Guinée	
I-42679	60
Guinée-Bissau	
A-23966	81

H

Habitat	
A-14583	77
Honduras	
I-42681	60
I-42748	70
Hongrie	
A-42671	91

I

Immigration	
A-17426	78
A-39574	88
Inde	
I-42696	62
I-42697	63
A-26327	83
A-34181	85
A-42696	92
A-42697	92
Indonésie	
I-42723	66
I-42731	67
I-42732	67
I-42733	67
A-26301	83
Industrie	
A-588	73
A-597	73
A-792	74
Information	
I-42710	64
A-40216	89
informatique	
A-40916	89
Investissements	
I-42690	62
I-42718	65
I-42736	68
I-42762	71
A-24667	82
Irlande	
I-42676	60
Italie	
I-42765	72
A-37517	86

J

Jamaïque	
A-20691	79
A-6193	76
Japon	
A-26705	84
A-31363	85
A-38349	87
Jordanie	
A-42671	91

K

Kirghizistan	
I-42761	71
I-42762	71
I-42763	71
A-41032	89
Koweït	
I-42689	62
A-39574	88
A-39639	88
A-39973	89
A-41032	89

L

Lettonie	
I-42677	60
A-26540	84
A-28382	85
A-38868	87
A-9431	76
Lituanie	
I-42742	69
I-42743	69
I-42744	69
I-42745	69
A-27874	84
A-36868	86

Luxembourg	
A-13561	77
A-15410	77
A-17863	78
A-20690	78
A-28382	84
A-36660	86
A-38868	87
A-42671	90

M

Madagascar	
A-42671	92
Maladies	
A-22345	79
A-25799	83
Mali	
I-42730	67
I-42734	68
Mer	
A-31363	85
A-36660	86
A-36661	86
A-37925	87
A-38868	87
A-39357	88
A-590	73
A-592	73
A-605	73
Mexique	
I-42746	69
I-42747	69
I-42748	70
I-42749	70
I-42750	70
I-42751	70
I-42752	70
I-42753	70
Migration	
I-42707	64
I-42709	64
I-42743	69
A-1616	74
A-17426	78
Missions	62, 96
voir aussi Organisation des Nations Unies	
Missions-Maintien de la paix	
I-42689	62
II-1292	96
N	
Nationalité	
I-42707	64
Navigation	
A-20690	78
A-2109	75
A-28382	84, 85
A-31363	85
A-598	73
Navires et transports maritimes	
A-20690	78
A-2109	75
A-28382	84, 85
A-38868	87
A-598	73

Nicaragua	
I-42729	67
I-42752	70
A-42671	90

Norvège	
A-39357	88

O

Organisation des Nations Unies	
I-42689	62
I-42720	65
I-42765	72
II-1292	96

Organisation des Nations Unies (ONU)	
I-42765	72

Organisation internationale du Travail (OIT)	
A-37245	86

Ouzbékistan	
I-42711	64
A-22514	80

P

Paiements	
A-609	74

Paix	
I-42716	65
II-1292	96

Pakistan	
A-24006	82

Panama	
I-42757	71
I-42758	71
A-42757	94

Papouasie-Nouvelle-Guinée	
A-41032	89

Passeports	
I-42708	64

Pays-Bas	
I-42687	61
I-42688	61
I-42718	65
I-42719	65
A-4704	75

Pêche et pêcheries	
A-27901	84

Pérou	
I-42738	68
I-42749	70

Philippines	
I-42684	61
A-26369	83, 84

Pollution	
I-42692	62
I-42693	62

A-21623	79
A-26369	83, 84
A-27874	84

Pologne	
I-42710	64
I-42711	64
I-42742	69
I-42743	69
I-42744	69
I-42745	69

Ports	
A-20691	79

Portugal	
I-42675	59
A-26369	83

Prêts	
I-42684	61
I-42686	61
I-42696	62
I-42702	63
I-42723	66
I-42732	67
I-42735	68
I-42738	68
I-42741	69
A-23424	80
A-23427	80, 81
A-23428	81
A-23970	81
A-23973	81, 82
A-24004	82
A-24006	82
A-24010	82
A-26301	83
A-26327	83
A-27882	84
A-27901	84
A-42696	92

Priviléges-Immunités	
A-39357	88

Produits agricoles	
A-23966	81
A-24010	82

Produits chimiques	
A-30609	85
A-39973	89

Produits de base	
I-42753	70
A-37769	87

Professions	
A-17863	78
A-2901	75
A-592	73

Protocole de Montréal	
A-26369	83, 84

Q	
----------	--

Questions civiles	
I-42672	59

I-42719	65
I-42746	69
A-22514	80
Questions domaniales	
A-3511	75
Questions économiques	
I-42730	67
Questions financières	
I-42679	60
I-42717	65
I-42721	66
I-42730	67
I-42736	68
I-42762	71
I-42763	71
I-42764	71
A-23966	81
A-23972	81
A-34189	85
A-35169	85, 86
A-38349	87
Questions judiciaires	
I-42715	65
I-42751	70
I-42765	72
A-39391	88
Questions juridiques	
I-42672	59
I-42690	62
I-42748	70
I-42749	70
I-42751	70
A-18232	78
A-38544	87
A-605	73
A-9431	76
Questions maritimes	
A-20690	78
A-31363	85
A-37925	87
A-590	73
A-598	73
Questions militaires	
I-42744	69
Questions monétaires	
I-42676	60
A-23966	81
C-2623	95
C-2624	95
Questions nucléaires	
I-42673	59
I-42690	62
I-42745	69
I-42754	70
I-42755	70
I-42756	71
A-12793	76
A-15715	78
A-41910	90
A-42754	93
A-42755	93
A-42756	93

Questions pénales	
I-42676	60
I-42677	60
I-42748	70
I-42749	70
I-42751	70
I-42765	72
A-15410	77
A-22514	80
A-37517	86
A-38349	87
A-38544	87
A-39391	88
A-39574	88
A-40916	89
A-42146	90
C-2623	95
C-2624	95

Questions scientifiques	
I-42675	59
I-42694	62
I-42757	71
I-42760	71
A-41910	90
A-42694	92
A-42757	94

Questions sociales	
I-42678	60
I-42700	63
I-42702	63
I-42713	65
I-42724	66
A-36660	86
A-36661	86
A-39716	89
A-42700	93

R

Relations culturelles	
I-42671	59
I-42675	59
I-42695	62
I-42752	70
A-22504	80
A-3511	75
A-42671	90, 91, 92

Relations diplomatiques et consulaires	
I-42708	64
I-42719	65
A-15410	77
A-8638	76

Relations mutuelles	
I-42718	65
Religion	
I-42722	66
République Arabe du Yémen	
A-23427	80, 81
République centrafricaine	
I-42721	66

I-42722	66
A-23424	80
République de Moldova	
A-1616	74
A-2109	75
A-21618	79
A-28382	84
A-42671	91
République démocratique du Congo	
I-42682	60
I-42683	61
I-42712	64
I-42740	69
A-12793	76
A-39038	87
République démocratique populaire lao	
I-42678	60
République dominicaine	
A-30609	85
République fédérale d'Allemagne	
I-42694	62
I-42704	64
I-42757	71
A-42694	92
A-42757	94
République islamique d'Iran	
A-42671	91
République tchèque	
I-42674	59
République-Unie de Tanzanie	
I-42701	63
A-34189	85
A-39574	88
A-39716	89
A-42701	93
Ressources naturelles	
I-42758	71
Routes	
I-42674	59
I-42712	64
I-42722	66
I-42737	68
A-21516	79
A-21618	79
A-39639	88
A-41607	90
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord	
A-28341	92
A-37517	86
A-37925	87
A-38349	87
Rwanda	
A-24010	82
S	
Santé et services de santé	
I-42726	66
I-42729	67
I-42739	68
I-42740	69
I-42747	69
I-42762	71
A-20691	79
A-22345	79
A-25799	83
A-26705	84
A-2901	75
A-34181	85
Sao Tomé-et-Principe	
A-1963	75
Sauvetage	
A-20691	79
Sciences	
I-42675	59
I-42741	69
A-26369	83, 84
Sécheresse	
A-23972	81
A-23973	81, 82
Secours en cas de catastrophe	
I-42682	60
I-42683	61
A-23972	81
A-23973	81, 82
Sécurité	
I-42745	69
Sénégal	
A-13561	77
Serbie-et-Monténégro	
I-42685	61
A-38544	87
Seychelles	
A-16705	78
A-20690	78
A-20691	79
A-22345	79
A-25799	83
A-2901	75
A-38868	87
A-605	73
A-792	74
Sièges (organisations)	
I-42753	70
Sierra Leone	
I-42720	65
Singapour	
A-14862	77
A-588	73
A-590	73
A-598	73
Slovaquie	
A-1963	74
A-42671	91
Slovénie	
I-42690	62
C-2623	95
C-2624	95
Soudan	
A-24004	82

Sports	
I-42675	59
Sri Lanka	
A-27882	84
A-8638	76
Statistiques	
A-25944	83
Stupéfiants	
I-42676	60
I-42677	60
Suède	
I-42709	64
A-25944	83
Swaziland	
A-23428	81
 T <hr/>	
Tadjikistan	
I-42726	66
I-42727	66
A-3511	75
Territoires	
I-42719	65
A-2898	75
Terrorisme	
I-42676	60
I-42677	60
A-15410	77
A-37517	86
A-38349	87
TNP (Non-prolifération des armes nucléaires)	
I-42754	70
I-42755	70
I-42756	71
A-12793	76
A-15715	78
A-42754	93
A-42755	93
A-42756	93
Togo	
I-42737	68
Tourisme	
I-42742	69
Traité-Accords (application)	
A-18232	78
Transports	
I-42674	59
I-42737	68
I-42738	68
I-42746	69
A-21516	79
A-21618	79
A-26540	84
A-28382	84, 85
A-36868	86

A-39639	88
Travail	
I-42687	61
I-42698	63
A-12658	76
A-14862	77
A-1616	74
A-16705	78
A-17426	78
A-17863	78
A-20690	78
A-20691	79
A-2109	75
A-22345	79
A-25799	83
A-25944	83
A-26705	84
A-27901	84
A-28382	84, 85
A-2898	75
A-2901	75
A-30609	85
A-36660	86
A-36661	86
A-37245	86
A-38868	87
A-42698	92
A-4704	75
A-5181	75
A-588	73
A-590	73
A-592	73
A-597	73
A-598	73
A-605	73
A-609	74
A-792	74
A-881	74
Travaux publics	
I-42679	60
I-42700	63
A-42700	93
Trinité-et-Tobago	
A-42146	90
Turkménistan	
I-42755	70
A-42755	93
Turquie	
A-42671	91
 U <hr/>	
Ukraine	
I-42672	59
A-40916	89
Uruguay	
A-15715	78

V

Végétaux	
A-1963	74, 75
Véhicules à moteur	
A-39639	88
Venezuela (République bolivarienne du)	
A-37245	86

voir aussi Organisation des Nations Unies

Missions-Maintien de la paix
I-42689 62
II-1292 96

Z

Zambie	
A-1963	74

Litho in United Nations, New York
06 38960 June 2006 - 1,225